

UPLINGEN BLATTJE



Nr. 78
14. Jahrgang
September/Oktober 2015

Das Gemeindemagazin. Von Uplengenern – für Uplengener

Alt – Satt – Sauber – Ruhig
Besser:
Pflegetagegeld
JETZT ANRUFEN!

Service-Büro **ALTING & LANGE**
Nordobene 37 · 26670 Uplengen
Telefon 0 44 89 / 35 65

CONCORDIA
Versicherungen

Kontakt? Telefon: 04489-928026 · Fax: 04489-928025 · E-Mail: blattje@ewetel.net · www.blattje.de

WILLKOMMENSTREFFEN FÜR FLÜCHTLINGE ANLÄSSLICH DER ZELTTAGE IN HOLLEN Uplengen ist bunt und international!



Mini-Lernkreis
Nachhilfe seit 1974

Alle Fächer
Alle Klassen
LRS-Training

Nachhilfe

in ganz Ostfriesland/
Friesland, auch in
kleineren Orten!

0800/0062244
www.minilernkreis.de

Zur Verstärkung unseres Teams
werden ständig auch Lehrkräfte
(m/w) gesucht.

DRUCK»DESIGN
macht Werbung.
Preiswert.

Tel. 04489 928026
druckdesign@ewetel.net

Hollen/Uplengen

Flüchtlinge sind bei uns willkommen! Das stellen wir in diesen Wochen in unserer Gemeinde mit Freude fest. Ein Treffen für Flüchtlinge fand am 8. September bei den Zelttagen in Hollen statt. Dieser Einladung waren über 100 Personen aus aller Herren Länder

gefolgt. Alle erhielten am Eingang ein Namensschild, sie wurden begrüßt und nach ihrer Herkunft befragt. Es wurde ein Lied gesungen, es gab Kaffee und Kuchen und für die Kinder stand eine Spielecke zur Verfügung. Anfängliche Scheu war schnell verfliegen. Auch wenn man nicht unbedingt eine gemeinsame

Sprache hat, so kann man wunderbar miteinander fröhlich sein. Viele haben mitgeholfen, ob Kaffee und Tee machen, Kuchen backen, Fahrdienste etc. Zum Schluss stellten sich alle zu diesem gemeinsamen Foto auf. Mehr zum Thema und der wunderbaren Willkommenskultur lesen Sie auch auf Seite 6.



...Wir leben Backen!

Zeit für Kürbisstuten

Wir verarbeiten nur
Kürbis erntefrisch
aus der Region!

Kfz Mechatroniker (m/w)



- Sie suchen eine Vollzeit Arbeitsstelle
- haben technische Fachkenntnisse
- möchten sich weiterbilden
- haben eine positive Einstellung
- behalten auch unter Stress den Überblick
- arbeiten gerne im Team
- suchen eine neue Herausforderung

..... dann bewerben Sie sich bei uns!

AZA POLLMANN & REUTER
TÜV & STORE
www.aza.de



AZA Pollmann & Reuter - Ostertorstrasse 89 - 26670 Uplengen/Remels
Telefon: 04956 - 92910 - Email: info@aza.de

Gauner unterwegs

Uplengen

Die Haupturlaubszeit ist nun leider vorbei und der Alltag bei den meisten Uplengenern wieder eingeleitet.

Doch in der schönsten Zeit des Jahres treiben andere Menschen ihr Unwesen. Sie spionieren an den Häusern in unserer Region herum und testen durch Klingeln, ob jemand zuhause ist. Wird geöffnet, stellen sie sich als Bettler vor oder wollen irgendwelches „Zeugs“ gegen eine Spende loswerden. Bleibt jedoch die Tür zu, z. B. weil die Bewohner im Urlaub sind, ist das für diese Leute quasi eine Einladung, diesem Haus einen weiteren „Besuch“ abzustatten.

Am 12. August erreichte uns auf der Facebook-Seite des Uplengen Blattje diese Mitteilung einer Bewohnerin aus Nordgeorgsfehn: „In Nordgeorgsfehn war heute Nachmittag ein Bettler unterwegs. Als ich nach dem zweiten Mal klingeln nicht geöffnet habe, wollte er ein Zeichen an der Wand machen. Als ich dann die Tür schnell aufgemacht habe, hat er mir einen Zettel gezeigt, das er stumm ist und was verkaufen wollte. Bei den Nachbarn hatte er auch ein Zeichen hinterlassen. Wir haben es bei der Polizei gemeldet. Der Mann trug ein blaues T-Shirt, Jeans und ein hellgraues Cappy, er hatte eine LIDL-Tasche dabei.“

Wir haben diese Mitteilung gleich online gestellt und es wurde innerhalb von zwei Tagen von fast 50.000 Menschen gelesen und immer weiter geteilt. In den Kommentaren war zu lesen, dass solche Leute überall ihr Unwesen treiben. Nicht selten werden an den Häusern (Türen, Wänden, Briefkästen) Symbole hinterlas-



Ein paar der sogenannten Gaunerzinken. Es gibt mit Sicherheit noch viel mehr dieser Geheimzeichen. Wenn Sie so etwas an Ihrem Haus entdecken, fotografieren Sie es und entfernen es dann unverzüglich.

sen. Diese sogenannten „Gaunerzinken“ werden hinterlassen, damit Komplizen darüber informiert werden, ob in dem Haus etwas zu holen ist und worauf sie zu achten haben.

Unser Hinweis: Seien Sie grundsätzlich vorsichtig! Öffnen Sie Wildfremden nicht die Tür. Überprüfen Sie, ob sie solche Zeichen an Ihrem Haus finden. Setzen Sie sich keiner Gefahr aus und kümmern Sie sich nicht selber um die Gauner. Informieren Sie im Zweifelsfall die Polizei (Telefon in Remels 04956-1239 oder über Notruf 110).

Uplengener Veranstaltungskalender

Remels Treff: Combi Veranstalter:	Sonntag, 27. September 2015 Wanderung Großsander VfB Uplengen, Wandergruppe, Tel. 04956-927233	10.00 Uhr
Hollen Alte Schmiede Veranstalter:	Freitag, 2. Oktober 2015 „Musikalische Reise um die Welt“ Schmiedekreis Hollen	19.30 Uhr
Neufirrel Dorfgem.-Haus Veranstalter:	Samstag, 3. Oktober 2015 Wandern Ortsbürgerverein Neufirrel	13.30 Uhr
Jübbeerde Zum grünen Jäger Veranstalter:	Dienstag, 6. Oktober 2015 Erntedankfeier Landfrauenverein Uplengen	19.30 Uhr
Hollen Alte Schmiede Veranstalter:	Donnerstag, 8. Oktober 2015 Podiumsdiskussion Thema „Sterbehilfe“ CDU-Gemeindeverbände Uplengen und Jümme	19.30 Uhr
Remels Familienzentrum Veranstalter:	Freitag, 9. Oktober 2015 3. Kinderkleider- und Spielzeugbörse Förderverein Kindergarten, Anm. 04956-927432	19.00–20.30 Uhr
Großoldendorf Reithalle Veranstalter:	Samstag, 10. Oktober 2015 Tag der offenen Tür Reit- und Fahrverein Uplengen	14–18 Uhr
Remels St.Martins Kirche Veranstalter:	Samstag, 10. Oktober 2015 Konzert Klezmer-Ensemble Uwe Heger Regine Hinrichs	17.00 Uhr
Remels Schützenplatz Veranstalter:	Sonntag, 18. Oktober 2015 Jubiläumskonzert Gospelchor Gospelchor St.Martins Kirchengemeinde	19.00 Uhr
Remels Schützenplatz Veranstalter:	Freitag + Samstag, 23. + 24. Oktober 1. Oktoberfest Remels RVB Uplengen	20.00 Uhr
Remels Treff: Combi Veranstalter:	Freitag + Samstag, 23. + 24. Oktober Wanderung Hopelser Wald VfB Uplengen, Wandergruppe, Tel. 04956-927233	10.00 Uhr
Jübbeerde Dorfgem.-Haus Veranstalter:	Samstag, 31. Oktober 2015 Laternenlauf Ortsbürgerverein Jübbeerde	17.00 Uhr
Stapel Aula Grundschule Veranstalter:	Samstag, 31. Oktober 2015 Jubiläums-Heimatabend Akkordeonfreunde Uplengen, Tel. 04956-926000	19.30 Uhr
Jübbeerde Dorfgem.-Haus Veranstalter:	Mittwoch, 4. November 2015 Seniorenachmittag Ortsbürgerverein Jübbeerde	15.00 Uhr
Großoldendorf Dorfgem.-Haus Veranstalter:	Freitag, 6. November 2015 Laterne laufen Vereine Groß- und Kleinoldendorf	16.00 Uhr
Remels Aula Grundschule Veranstalter:	Samstag, 7. November 2015 Spielzeug- und Kleiderbörse (mit Cafeteria) „Die Wilden 11“ und Helfer, Tel. 04956/9282228	13–15 Uhr
Neufirrel Dorfgem.-Haus Veranstalter:	Samstag, 7. November 2015 Laterne laufen Ortsbürgerverein Neufirrel	17.00 Uhr
Remels Kreuzkirche Veranstalter:	Samstag, 14. November 2015 „Ziemlich bester Schurke“ - Josef Müller dieflanders	19.30 Uhr
Remels Uplengener Hof Veranstalter:	Samstag, 14. November 2015 50+ Party Kartenvorverkauf: RVB Uplengen-Remels	20.00 Uhr
Neudorf Dorfgem.-Haus Veranstalter:	Montag, 16. November 2015 Bastelabend Landfrauenabend Uplengen	19.30 Uhr

EHRENBÜRGERMEISTER DER GEMEINDE UPLNGEN

Reinhard Ackermann verstorben

Uplngen

Im Alter von 83 Jahren ist am 20. August 2015 der ehemalige ehrenamtliche Bürgermeister der Gemeinde Uplngen, Reinhard Ackermann, gestorben.

Das Amt hatte der Großdendorfer von 1976 bis 2003 ausgeübt. Ackermann saß zudem mehr als 30 Jahre lang im Leeraner Kreistag und war von 1973 bis 2001 Mitglied im Kreisausschuss. Er war unter anderem auch Mitglied der Landschaftsversammlung. 2003 wurde er zum Ehrenbürgermeister der Gemeinde Uplngen ernannt und erhielt 2006 das Verdienstkreuz am Bande der Bundesrepublik Deutschland verliehen.

Für seine 30-jährige Ratstätigkeit in Uplngen wurde er 2003 vom Niedersächsischen Städte- und Gemeindebund



geehrt. „Die positive Entwicklung unserer Gemeinde ist untrennbar mit dem Namen Reinhard Ackermann verbunden. Das Wohl der Einwohnerinnen und Einwohner lag ihm immer am Herzen“, sagt Bürgermeister Enno Ennen.

ÖFFENTLICHE VERANSTALTUNG DER CDU-GEMEINDEVERBÄNDE JÜMME UND UPLNGEN ZUM THEMA STERBEHILFE

„Sterben in Würde – es geht uns alle an“

Hollen

Kaum ein Thema bewegt und verunsichert die Menschen so sehr wie das Alter und das Sterben.

- Werde ich zum Pflegefall?
- Wer wird sich um mich kümmern?
- Werde ich an Geräten hängen?
- Ist ein Leben mit Schmerz noch lebenswert?
- Brauche ich eine Patientenverfügung?
- Was dürfen Ärzte tun?
- Welche Hilfen kann ich erhalten?

Diesen und anderen Fragen wollen sich die CDU-Gemeindever-

bände Jümme und Uplngen stellen.

Am Donnerstag, den 8. Oktober 2015 soll in der „Alten Schmiede“ in Hollen zu diesem Thema informiert und diskutiert werden. Als Gesprächspartner stehen Johann Goudschaal, Pastor der Evangelisch-Lutherischen Kirchengemeinde Hollen und Dr. med. Matthias Kreft vom ambulanten Palliativ-Stützpunkt Ammerland in Westerstede zur Verfügung.

Die Veranstaltung wird von der CDU-Bundestagsabgeordneten Gitta Connemann moderiert. Um 19:30 Uhr geht es los. Alle Interessierten sind herzlich willkommen.



Pastor Johann Goudschaal Gitta Connemann (MdB) Dr. Matthias Kreft

**Führerschein in 2 Wochen möglich!
Langeweile in den Ferien?
Muss nicht sein!**

**Unser nächster Ferienkurs
startet am
17. Oktober**



GLEICH ANMELDEN!

Anrufen und informieren:

**Fahrschule + Ferienfahrschule
WILKEN**

Augustfehrer Str. 6 • 26670 Uplngen-Jüüberde
Telefon 04956-405180

Bürozeiten Mo.-Fr. 8:00–18:00 Uhr – Sa. 9:30–13:00 Uhr

www.fahrschule-wilken.de

Aktionstage

16. Oktober

Diabetes-Aktionstag

- Blutzuckermessgeräte-Tausch
- kostenlose Blutzuckermessung

20. Oktober

Eucerin-Aktionstag

- kostenlose Hautberatung



**LINDEN
APOTHEKE
SANITÄTSHAUS**

Hans-Joachim Gerdas

Fachapotheker für Homöopathie
und Naturheilverfahren

Ostertorstraße 60 • 26670 Remels

Telefon 04956 9296-0

Internet: www.linden-apo.de

E-Mail: info@linden-apo.de

Helmuth Felkel
 Freie Werkstatt – Abschleppdienst
 Straßendienst im Auftrag des ADAC
 ☎ 0180 722 22 22

Abschleppdienst 24-h

WERKSTATT DES VERTRAUENS
 2008-2009-2010-2011-2012-2013
 2014
 Urkunde
 ausgezeichnet vom ADAC

Täglich HU und AU durch Überwachungsorganisation sowie jeden ersten Samstag im Monat von 8.30–12 Uhr

Rudolf-Diesel-Straße 7
 26670 Uplengen-Jübberde **Tel. 04956 3238**

Felkel
 Autolackiererei

● PKW-Lackierung
 ● LKW-Lackierung
 ● Industrielackierung
 ● Bootslackierung

● Oldtimerrestauration
 ● Fahrzeugbeschriftung
 ● Hol- und Bringdienst
 ● ADAC-Service

Felkel Autolackiererei GmbH
 Hohe Loga 64 · 26789 Leer
 Tel. 0491 9921770 · Fax 0491 73811

Sommerliche Fahrradtour

Remels

Alle Jahre wieder startet vor der Sommerferienpause die Gruppe „Fitness für Männer“ zu einer Radtour. Hartwig Aden und Edzard Eihusen hatten eine schöne Strecke ausgesucht. Vom Start bei der Mühle ging es bei schönem Radlerwetter zur Mittagsstärkung in die Hengstforder Mühle. Bei der Kaffeepause bei Ripken kamen erste Regentropfen, trotzdem kamen alle fast trocken wieder zurück.



Gartenbesuch



Hollen

Gisela Bodor aus Hollen hat eine Leidenschaft: seit 30 Jahren sammelt sie Eulen aller Art. Nun ging ein lang gehegter Wunsch in Erfüllung: sie erhielt Besuch von einer echten Eulenfamilie in ihrem Garten. Die Eulenmama flog mehrere Wochen dort mit ihren Jungen herum. Dieses Ereignis hielt sie natürlich mit ihrer Kamera fest. Das schöne Bild wollen wir unseren Lesern natürlich nicht vorenthalten.

Internationales Internet-Café

Uplengen

Seit Mitte September öffnet im St.Martins Haus (SMH) in Remels das „Internationale Internet Café SMH“ seine Türen. Das Internet Café ist ein Projekt der ev.-luth. Kirchengemeinde Remels und wird für zwei Jahre von der Landeskirche Hannover gefördert.

An zwei Tagen in der Woche ist das Internet-Café im Oberger-



schoss des St.Martins Hauses für jeden geöffnet, es soll eine Begegnungsstätte zwischen Einheimischen und Flüchtlingen sein; jeder ist willkommen!

Als Ansprechpartnerin ist Christine Holtz (Kordinatorin im Familienzentrum St.Martin) vor Ort.

Das „Internationale Internet-Café SMH“ ist montags von 9–12.30 Uhr und freitags von 14.30–18 Uhr geöffnet.

NFV-Sichtung



Max-Leon Steenblock, Kilian Loers, Felix Keiser (v.l.n.r.)

Ockenhausen

Im Juli fand in Nortmoor das diesjährige Sichtungsturnier des Geburtsjahrgangs 2006 des NFV-Kreises Leer statt. Der VfL Ockenhausen war mit den drei Spielern Kilian Loers, Max-Leon Steenblock und Felix Keiser vertreten. Das insgesamt ca. 60 Spieler umfassende Teilnehmerfeld machte einen sehr ausgewogenen Eindruck. Die drei VfL-Talente konnten hier aber durchaus positive Akzente setzen. Es bleibt jetzt abzuwarten, für wen sich die NFV-Verantwortlichen entscheiden. Bis zum Ende des Jahres soll die Sichtungsgruppe bis auf 20 Spieler reduziert werden und in Ockenhausen hofft man, das die drei VfL-Spieler dann noch dabei sein werden.

Tischlerei - Ladenbau
DDV GmbH
 Inh. Stefan de Vries

- Fenster und Türen in Holz und Kunststoff
- Möbel und Innenausbau mit 3-D-Planung
- Ladeneinrichtungen
- Praxiseinrichtungen
- Holzfußböden • Fertigparkett • Treppen

Burgstraße 20
26670 Uplengen-Großsander
Telefon 04956 912960
Telefon 04956 912961
ddv@tischlerei-ladenbau.de

www.tischlerei-ladenbau.de

EP:Rademacher feiert 40sten „Geburtstag“

Uplengen

So manche erfolgreiche Unternehmensidee ist ursprünglich in einer Garage entstanden. Bei EP:Rademacher aus Uplengen gehen die Anfänge immerhin ins heimische Wohnzimmer zurück: Dort begann auf 16 Quadratmetern vor 40 Jahren die Geschichte des Familienunternehmens.

Heute ist daraus ein Fachhandelsgeschäft geworden, das



Annegret Rademacher mit Tochter Claudia vor dem ersten Laden in Poghausen.

auf über 400 Quadratmetern ein breites Sortiment für Unterhaltungs- und Haushaltselektronik, Mobilfunk, IT und Multimedia anbietet. Produkte aus dem Bereich Sicherheits- und Überwachungstechnik runden das Angebot ab. Insgesamt elf Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter kümmern sich engagiert darum, dass weder in Beratung und Verkauf, noch im Service Kundenwünsche offen bleiben. Denn gerade Zusatzleistungen wie Lieferung und Montage, aber auch Reparaturen in der eigenen Meisterwerkstatt, sind eine wichtige Säule des Fachgeschäfts geworden.

„Seit mein Vater Hajo Rademacher 1975 das Geschäft bei uns im Wohnhaus gegründet hat, hat sich einiges verändert“, erzählt Torsten Rademacher, der 2006 die Geschäftsführung übernommen hat. „Gemeinsam mit meiner Mutter Annegret hat er stetig am Ausbau des Sortiments und der Vergrößerung der Verkaufsfläche gearbeitet.“ Ein Umzug der Geschäftsräume an den heutigen Standort zählte zu den wichtigsten Veränderungen. Auch das Team von EP:Rademacher ist weiter gewachsen – nicht zuletzt wegen der rund 30 Auszubildenden, die im Laufe der Zeit hier ins Berufsleben gestartet und teilweise im Unternehmen geblieben sind.

„Wir hätten uns nicht solange erfolgreich entwickeln können,



wenn wir nicht so viele treue Stammkunden gehabt hätten. Deswegen nutzen wir unser Jubiläum, um uns bei ihnen herzlich zu bedanken“, so Torsten Rademacher. Den Firmengeburtstag feiert das Team gemeinsam mit allen Kunden mit attraktiven Angeboten ab Anfang Oktober. Mit einem Gewinnspiel werden außerdem die ältesten Rechnungen des Familienunternehmens gesucht und mit hochwertigen Preisen belohnt. Mitfeiern lohnt sich also!

Machen Sie mit bei unserem Gewinnspiel!
Wir suchen Kunden mit der ältesten Rechnung.

Die ältesten erhalten als 1. Preis ein 32 Zoll Grundig LED-TV, als 2. und 3. Preis je ein Samsung Tab 4 (7“). Viel Glück!



Oben: Der heutige Standort am Alten Postweg. Der dortige Flachbau, in dem bis in die 1980er Jahre auch der Verbrauchermarkt delta-discount sowie das Kaufhaus CEKA untergebracht waren, erhielt ein zweites Stockwerk, das die Firma Rademacher als Ladenerweiterung nutzte. Das Foto entstand 1983.

Jetzt NEU bei uns:

Alarmanlagen und Überwachungstechnik



Wir machen Ihnen gerne ein unverbindliches Angebot.

EP:Rademacher

ElectronicPartner

LCD-/PLASMA-TV, HIFI, DVD/VIDEO, CAR-HIFI, DIGITALE FOTOGRAFIE, ELEKTRO-HAUSGERÄTE, MOBILFUNK, TELEKOMMUNIKATION, PC/MULTIMEDIA, ZUBEHÖR, SOFTWARE

26670 Uplengen, Alter Postweg 64, Tel. 04956 1027, Fax 04956 3027

Email: rademacher@ewetel.net

24 Stunden shoppen www.ep-rademacher.de



Partner für Telekommunikation



Schützenstraße 4
26670 Uplengen-Remels

Telefon (0 49 56) 91 85-0
Telefax (0 49 56) 91 85-20

...weil es um
mehr geht!



makler
Pool24.com

Seit 1929

SPIEKER



IMMOBILIEN · FINANZIERUNGEN · VORSORGE

Unsere Dienstleistungen:

- verkaufen • vermieten • verpachten
- verwalten • versichern • bewerten
- finanzieren • Bauland erschließen



Folkert Folkerts
Öffentlich bestellter
und vereidigter Auktionator
Immobilienfachwirt
BDSH-geprüfter
Sachverständiger



Herbert Betten
Dipl.-Bankbetriebswirt
ADG

Unser Büro wurde
ausgezeichnet:



www.spieker-immo.de

SAATHOFF

GARTENBAU

Oldenburger Str. 20
26835 Schwerinsdorf
Tel. 04956 852
Mobil 015202787153

- Gartenplanung
- Ausführung sämtlicher Gartenarbeiten inkl. Naturstein- und Pflasterarbeiten
- Pflegearbeiten
- Grabgestaltung und -pflege

www.garten-saathoff.de

Flüchtlinge in Uplengen: Dritter Runder Tisch

Uplengen

Am 8. September trafen sich auf Einladung des Bürgermeisters ehrenamtliche Flüchtlingshelfer/innen unserer Gemeinde mit Vertretern des Landkreises Leer und der Verwaltung der Gemeinde zu einem Erfahrungs- und Informationsaustausch.

In seiner Begrüßung dankte Bürgermeister Enno Ennen namens Rat und Verwaltung den mehr als 100 anwesenden Bürgern/innen für ihr bisheriges ehrenamtliches Engagement bzw. ihre Bereitschaft an der Verbesserung der Willkommenskultur in unserer Gemeinde tatkräftig mitzuwirken. Bis Januar 2016 geht der Landkreis von einer weiteren Zuweisung von ca. 1000 Flüchtlingen aus, wie viel davon unserer Gemeinde zugewiesen werden, stand bei Redaktionsschluss noch nicht fest. Wir dürfen also mit unseren Anstrengungen nicht nachlassen.

Die Gemeinde sucht daher nach wie vor Mietwohnungen. Aber auch wer privat helfen möchte und Wohnraum zur Verfügung stellen kann, nimmt bitte Kontakt im Rathaus mit Fachbereichs-



Über 100 Interessierte waren zum dritten Runden Tisch ins Rathaus gekommen.

Foto: Stephans

leiter Wilfried Diener, Tel. 04956-9117-26 bzw. der Mailadresse: wilfried.diener@uplengen.de auf. Weiterhin werden für die ehrenamtliche Flüchtlingshilfe Bürgerinnen und Bürger gesucht, die die Gemeinde dabei unterstützen, insbesondere in der Anfangszeit des Aufenthaltes der Flüchtlinge in Uplengen, ihnen

Hilfe im Alltag zu geben. Carmen Kramer im Schillbülthaus in Remels, Alter Postweg 103, Tel.: 04956-409413 ist für Auskünfte jeweils Dienstag von 15 – 17.30 Uhr und Freitag von 9 – 12.30 Uhr erreichbar. Mailadresse: familienstuetzpunkt@uplengen.de. Unter www.uplengen.de kann ein entsprechendes Formblatt herunter-

geladen werden.

Für die weitere Verbesserung der materiellen Ausstattung der Flüchtlinge werden dringend gebrauchsfähige Fahrräder, Staubsauger und elektr. Kleingeräte gesucht. In Remels in der Uplengener Str. (ehem. Dirksen-Halle) werden die Spenden dankend entgegen genommen.

KRANKENGYMNASTIKPRAXIS MARIANNE KOCH SPENDET

Hefte für Flüchtlingshilfe

Uplengen

Die allermeisten Flüchtlinge, die zu uns nach Uplengen kommen, sprechen kein Deutsch. Nur ein kleiner Teil spricht Englisch. Wie also miteinander reden? Ein bisschen geht mit Händen und Füßen, aber da kommt man schnell an seine Grenzen.

Eine ganz gute Hilfe sind Bilder. „Point it“ ist ein Heft in Hosentaschenformat mit hunderten von

Abbildungen aus der Alltagswelt unterteilt in verschiedenen Themenbereiche wie zum Beispiel Essen und Trinken, Arztbesuch, Verkehr usw. Mit Hilfe der Bilder kann man sich gut verständigen, auch wenn man keine gemeinsame Sprache spricht. 20 solcher Hefte wurden von der Frau Marianne Koch gespendet und an die Paten verteilt, die sich um die Flüchtlinge kümmern. Vielen Dank!



OSTERIESCHER
Fehnhof
RESTAURANT

Unsere Empfehlungen

4. Oktober,
1., 15. und 29. November,
13., 20. und 27. Dezember,
jeweils ab 9.30 Uhr
**Südgeorgsfehner
Bauernfrühstück**
So darf ein perfektes
Sonntags-Frühstück sein!
Pro Person 11,50 €
(Kinder bis 11 Jahre pro Lebensjahr 1,- €)

7. November
**Brunch von der
Martinsgans**
€ 24,50

6. Dezember
**Nikolaus- und
Advents-Brunch**
im weihnachtlich geschmückten Fehnhof
€ 24,50

12. Dezember + 23. Januar
**Dinner for One
„up platt“**
inkl. 4-Gänge-Menü € 37,50

12. März 2015
Dinner Criminale
inkl. 4-Gänge-Menü € 59,50
Telefon (0 44 89) 27 79
www.fehnhof.de

Ihre Freie KFZ-Werkstatt für alle Marken & alle Fahrzeuge

SERVICE-CENTER-WILKEN

Inh.: Thorsten S.



GmbH



Ihr Fahrzeug schon

FIT FÜR DEN HERBST?

Nur bei uns gibt's
Gute Leistung zum kleinen Preis!



Wir sind von
montags bis samstags
immer für Sie da!

Augustfehner Straße 6
26670 Uplengen-Jübbeerde
Telefon 04956-405179 · Telefax: 04956-405181

www.servicecenter-wilken.de

Fahrt auf dem Nordgeorgsfehkanal



Uplengen

„Leinen los“ hieß es am 22. August 2015 für 34 Kinder auf dem ehemaligen Torfschiff MS „Ella“.

Sie kamen bei herrlichem Sommerwetter in den Genuss einer kurzweiligen Bootsfahrt auf dem Nordgeorgsfehkanal. Der Ortsbürgerverein Nordgeorgsfehner

organisierte diese Ferienaktion. Sicher wird diese bei den teilnehmenden Kindern und den Begleitern noch lange in schöner Erinnerung bleiben.

G. PIEPERJOHANN'S

KRANKENTRANSPORT · TAXI · KURIERFAHRTEN

- Krankenfahrten sitzend
- Verlegungsfahrten
- Taxi bis 6 Personen
- Rollstuhl- sowie Dialyse- und Kurierfahrten

04956-92920

TAG UND NACHT FÜR SIE EINSATZBEREIT

Mobil 0170 - 5 33 25 33

G. Pieperjohanns · Remels
Tannenweg 2 · 26670 Uplengen
Telefax 04956-929292



Ausgerüstet

Ockenhausen

Mit neuen T-Shirts und neuen Sporttaschen wurden die Fußballer des VfL Ockenhausen jetzt ausgerüstet. Als Sponsoren fungieren die Generalagentur der Württembergischen Versicherung in Remels, Ralf Ahrenholtz für die T-Shirts und die Firma EP:Rademacher – Inhaber Thorsten Rademacher - aus Remels für die neuen Sporttaschen. Die erste Mannschaft des VfL Ockenhausen bedankte sich mit einem Präsentkorb bei den Sponsoren.

Generalagentur Udo Müller empfiehlt:



Top-Berufsunfähigkeitschutz jetzt für weniger als 70 Cent am Tag.*

* Tarif BURVN1+, Bankkauffrau, 18 Jahre, 1.000 € mtl. BU-Rente, Endalter 65 Jahre, 1. Jahr Brutto-/Nettobeitrag mtl. 21,39/16,62 €.

Für alle 18- bis 30-Jährigen, die jetzt ihr eigenes Ding machen wollen. Sprechen Sie mit mir.

Generalagentur Udo Müller

Dipl. Betriebswirt
Kirchstr. 36 · 26835 Hesel
Telefon 04950-2120
udo.mueller@wuerttembergische.de



württembergische

Der Fels in der Brandung.

EINLADUNG ZUM KONZERT DES SCHMIEDEKREIS HOLLEN

„Eine musikalische Reise um die Welt“

mit Querflöte, Klarinette und Percussion



Katja Neumann

Carmen Weber

Sven Neumann

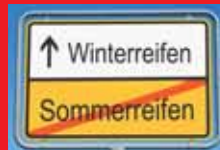
Hollen

Der Schmiedekreis Hollen lädt am Freitag, 2. Oktober um 19.30 Uhr zu einem Konzert besonderer Art ein. Die Zuhörer werden auf eine musikalische Reise um die Welt entführt und werden dabei die bunte und stilistische Vielfalt der einzelnen Länder kennenlernen. Die Reise führt in Länder wie Österreich, Spanien, Ungarn, Mexiko, Israel, Lateinamerika, Irland und Amerika. Es erklingen Walzer von Johann Strauss, Klezmer-Musik, irische und mexikanische Volksmusik, Gospels, Musicals aber auch klassische Musik von Wolfgang Amadeus Mozart, Georges Bizet und Kaspar Kummer. Reiseführer auf dieser spannenden

Reise sind Carmen Weber, Katja Neumann und Sven Neumann. Alle drei sind hervorragende Musiker, die die besondere Vielfalt des Programms auch in der Auswahl ihrer Instrumente widerspiegeln. Neben Querflöte, Klarinette und kleiner Trommel werden an diesem Abend auch seltener gehörte Instrumente wie Vibraphon, Bassklarinette und Piccolo zu hören sein. Die Karten werden bei den Mitgliedern des Schmiedekreises, dem Kaufhaus Lüschen, Remels sowie bei der RVB Hollen zu erwerben sein (Vorverkauf 12,00 Euro; Abendkasse 15,00 Euro). In der Pause wird kostenlos selbstgebackener Kuchen und Tee angeboten werden.

Eine Werkstatt – Alle Marken

AUTOFIT® ist die Meisterwerkstatt für praktisch jede Automarke.



Winterreifen zu Toppreisen!
Jetzt bei uns wechseln!

Öffnungszeiten: Mo.–Fr. 08:00 – 17:00 Uhr, Sa. nach Vereinbarung

Kfz-Service • Karosserieeinstandsetzung • Elektrik / Elektronik • Fehlerdiagnose
Reifenservice • Gebrauchtwagen • HU/AU

Specht Autoservice

Schützenstraße 12
26670 Uplengen-Remels
Telefon 04956-1337



IHRE PARTY WIRD EIN HIT!

Mit der richtigen Musik. Und einer Leih-Anlage von uns!

ANLAGE „M“

2 Lautsprecherboxen
(inkl. Stative), Verstärker,
Mischpult,
Doppel-CD-Player,
Mikrofon
Preis pro Tag/Abend

40,- €

ANLAGE „L“

4 Lautsprecherboxen
(inkl. Stative), Verstärker,
Mischpult,
Doppel-CD-Player,
Mikrofon
Preis pro Tag/Abend

60,- €

ANLAGE „XL“

4 Lautsprecherboxen
(inkl. Stative), 2 Verstärker,
Mischpult, Doppel-CD-Player,
Mikrofon, 2 Subwoofer (38
cm) für den richtigen Bass
Preis pro Tag/Abend

120,- €

Auf Wunsch auch mit Lichtanlage zu mieten ab 15,00 €

IHR MEISTERBETRIEB FÜR SAT-ANLAGEN, HIFI, TV



Gerhard und Alex Fecht
Gastackerweg 6 · Uplengen-Selverde
Telefon (0 49 56) 91 29 00
www.fecht-electronic.de

Taubenbejagung ein Muss

Uplengen

Die Ringeltaube ist mit weitem Abstand die am häufigsten hier vorkommende Wildtaubenart. Sie ist sehr anpassungs- und vermehrungsfreudig. Sie nistet und brütet nicht nur fernab in der freien Landschaft, sondern sehr oft auch in den Hausgärten. Vorausgesetzt, sie findet dort einen für sie geeigneten Nist- und Brutplatz. Die Ringeltaube unterliegt dem Jagdrecht, was bedeutet, dass sie, um Schäden in den landwirtschaftlichen Kulturen vorzubeugen, intensiv bejagt werden muss.

Von daher werden überall im Lande von den Jägern sogenannte Taubenjagden organisiert und durchgeführt. Auch im Einzugsbereich des Hegerings Uplengen wird alljährlich eine solche revierübergreifende Jagd durchgeführt. Auch in diesem Jahr.

Der 22. August war ein schöner typischer Spätsommertag. Vom frühen Morgen bis hin zum späten Abend ein strahlend blauer Himmel, egal wohin das Auge auch immer blickte. Passend dazu ein zeitweiser gleichmäßiger Luftzug leichterer Geschwindigkeit. Es war einfach ein idealer Jagdtag für den Ansitz auf die Flugkünstler des Himmels. Und es herrschte an diesem Tag ein reger Flug.

Davon jedenfalls konnten sich die 35 Jäger überzeugen, die sich an der diesjährigen revierübergreifenden Taubenjagd beteiligten, zu der der Hegering Uplengen und die Jagdpächter eingeladen hatten. Und die erzielte Strecke konnte sich sehen lassen: 220 Ringeltauben und einige wenige Rabenkrähen.

Waidgeselle Jörg Poppen konnte mit 22 erlegten Tauben zur Strecke beitragen. Dafür bekam er von Hegeringleiter Uwe Janßen eine kleine Plakette als bleibende Erinnerung an diesen erfolgreichen Jagdtag überreicht.

In seiner kurzen Dankesrede erinnerte der Hegeringleiter die Teilnehmer nochmals daran, in der nunmehr begonnenen Jagdsaison die Wildarten, die sich hier bei uns uferlos vermehren und in den landwirtschaftlichen Kulturen zu Schaden gehen intensiv zu bejagen, doch die anderen Hauptwildarten wie beispielsweise Hasen und Fasane bestandserhaltend zu minimieren. Also nur abzuschöpfen, was im Laufe des Jahres herangewachsen sei. „Schließlich“ so Janßen, „sind wir als Jäger dazu gesetzlich verpflichtet, dafür Sorge zu tragen, dass uns in unserer heimischen, schönen Landschaft ein artenreicher und gesunder Wildtierbestand erhalten bleibt.“

Text: Werner Strate

Juwelier
THILO SCHMIDT
 DIAORO partner

Glockenspielhaus
 Westerstede
 Lange Straße 8
 tel +49/4488/2350
 www.juwelier-schmidt.de
 ...Zeit erleben

Ihr Qualitäts-Juwelier in Westerstede!

Das DIAORO Juweliers-Fachgeschäft Thilo Schmidt belohnt seine Kunden! Angeboten wird die neue kostenlose DIAORO Quality card mit vielen persönlichen Vorteilen wie: einem **Jahresbonus**, einer Geburtstagsüberraschung und einem **€7 Willkommens-Gutschein** sowie vielen Service-Vorteilen.

Neben den vielen Vorzügen erwartet Sie ein aufregender Mix an Schmuck und Uhren bei Juwelier Thilo Schmidt. Die aktuellsten Uhren- und Schmucktrends in Gold, Silber und Edelstahl reihen sich an bekannte Namen topmodischer Lifestyle-Marken. Die Auswahl ist enorm!

In der **hauseigenen, modern eingerichteten Meisterwerkstatt** kümmert sich der Chef, Uhrmachermeister Thilo Schmidt, persönlich um die Wartung und Pflege Ihrer Lieblingsstücke – die **sympathische Spitzenberatung** ist inklusive.

Kompetenz gepaart mit Zuverlässigkeit – lautet der Leitspruch von Thilo Schmidt!

Ihr Altgold ist bares Geld wert!

Wir kaufen:

- ◊ Goldmünzen
- ◊ Zahngold
- ◊ Goldschmuck (auch defekt)



Moorhütten aus Holz, Torf, Heideplaggen und Reeth

Von Werner Strate



Die Vorderhausgiebel einer schon etwas moderneren Moorkate aus dem 17. Jahrhundert.



Die ganze Hütte besteht fast ausschließlich aus Naturprodukte, wie beispielsweise Weißtorfsoden, Holz, Reeth und Heideplaggen. Lediglich die Scheiben in den Fenstern waren aus Glas. Gar nicht so selten wurden Fenster eingebaut, für die es auf der Geest oder Marsch keine Verwendung mehr gab.



Die Hütten hatten nur einen einzigen Raum, worin im Sommer die Menschen und in den Wintermonaten auch noch die Haustiere untergebracht wurden.

Noch im 15. und 16. Jahrhundert, also zu der Zeit, als die ersten Menschen in den Wildnissen versuchten sich eine Existenz aufzubauen, glich ganz Ostfriesland noch größtenteils eine reine Wüstenei. Also eine Heide- und Moorlandschaft, so wie sie vom lieben Gott erschaffen wurde. Die großen zu der Zeit noch so einigermaßen intakten Hochmoorflächen, wurden im Volksmund als Möhrte, Wildnisse, Unland

und Wüsteneien bezeichnet. Diese Flächen waren den Menschen gram. Sie fürchteten die gewachsene Urlandschaft, erzählten sich gruselige Geschichten und wagten die furchteineinflößende Landschaft nicht zu betreten bzw. zu überqueren. Viele Wagemutige, die es dennoch wagten, die braune Sumpflandschaft zu erkunden, kamen nie mehr zurück. Ihr wagemutiges Unternehmen wurde für sie zu einem Trip in die nie endenwollende Ewigkeit! Bis in das 17. Jahrhundert hinein

mied der Mensch das Hochmoor. Abgesehen von einigen Torfgräbern aus Randgebieten, besonders von der Geest. Sie hatten die große Flächen mit ihren gewaltigen Torflagern für sich als billige Beschaffungsstelle für ihren Winterbrand entdeckt. Es reihte sich wilder Torfstich an Torfstich. Und auch die allerersten wagemutigen Moorpioniere, die sich in den Mooren eine Existenz aufbauen wollten, bekamen die rauhe Wildnis zu spüren. Ihr Anfang war alles andere als rosig!

Wie bescheiden, anspruchslos und genügsam die Menschen damals waren, kommt einem erst so richtig zu Bewusstsein, wenn man ein bisschen in die Chroniken der ersten Moor- und Fehnkolonien herumblickt. Die nachstehenden Fotos von den originalgetreu nachgebauten primitiven Moorhütten, in die die ersten wagemutigen Menschen zeitlebens wohnten, mögen die Bescheidenheit untermauern.



Die Dächer waren zumeist aus einfache Holzlatten, Stroh, Heideplaggen und Reeth.



Weißtorfsoden fanden nicht nur beim Hüttenbau Verwendung, sondern später auch beim Brunnenbau (Pütttdörf).



Feuchtraumkabel

NYM-J 3 x 1,5 mm², 50 m Ring, zur Verlegung über, auf, im und unter Putz, in trockenen, feuchten und nassen Räumen, sowie im Mauerwerk und Beton

statt 21,99
19.99



BAUDI
DER BAU-DISOUNTER

Schalterserie PrimaLuxe weiß



Steckdose
2.19



Rahmen 1-fach
1.19



Rahmen 2-fach
1.79



Rahmen 3-fach
2.69



Aus-Wechsel-schalter
2.99

Weitere Elektroinstallationsartikel vorrätig



Garten-Erdspieß
mit 4-fach Steckdose
Mit 4 Schutzkontaktsteckdosen mit Deckel, robustes, witterungsbeständiges Kunststoffgehäuse, Spritzwassergeschützt, IP 44, Zuleitung: 1,4 m

14.89



Garten-Erdspieß
mit Zeitschaltuhr und 2-fach Steckdose
IP44, leichte Bedienung (von oben), Schutzkontakt-Steckdosen mit Deckeln, Schaltleistung max. 3680 Watt, Uhr (24 h) kleinster Abstand 30 min, 48 Schaltmöglichkeiten, Zuleitung: 1,5 m

20.69



Garten-Erdspieß
mit Spot, 2-flammig
Komplett mit Gummidichtung, Spritzwassergeschützt, IP 44, 1,4 m Gummi-Anschlussleitung, 2 x E 27, max. 2 x 100 W

11.69

Garten-Erdspieß
mit Spot, 1-flammig
Mit Fassung E27, komplett mit Gummidichtung, mit spritzwassergeschütztem Stecker, Zuleitung ca. 1,5 m, IP 44

8.39



BAUDI
DER BAU-DISOUNTER

einfach **STARK!**

BAUDI GMBH, FILIALE REMELS

Moorweg 4, TEL.: 0 49 56 - 9 27 09 46

BAUDI GMBH, FILIALE HESEL

Leeraner Straße 3, TEL.: 0 49 50 - 99 01 08

Öffnungszeiten: Mo.–Fr. 8:00–18:30 Uhr, Sa. 8:00–16:00 Uhr

Nur so lange der Vorrat reicht. Alle Preise in Euro. Irrtümer und Modelländerungen vorbehalten. Abgabe in haushaltsüblichen Mengen.

DIE UPLENGENER LANDFRAUEN BESUCHTEN DAS OHNSORG-THEATER

Da lachen ja die Hühner.....



Das Ohnsorg-Theater gehört zu Hamburg, wie der „Michel“ und St. Pauli. Insbesondere machten in den 70er Jahren Aufführungen des ehemaligen Ensemble mit Heidi Kabel, Henry Vahl, sowie Hilde Sicks, Werner Riepel, Heidi Mahler und Edgar Bessen dieses Theater, das früher seine Spielstätte an den Großen Bleichen in Hamburg hatte, bundesweit bekannt.

Seit 2011 hat das Ohnsorg-Theater seinen Sitz im Bieber-Haus, nördlich vom Hauptbahnhof.

Neben traditionellen plattdeutschen Theateraufführungen, wie

z.B. „Tratsch im Treppenhaus“ und „Das Hörrohr“ werden dort auch moderne Stücke gespielt. Seit Jahren verzeichnet „Der Bauernhof-Rock“ einen Riesenerfolg am Ohnsorg-Theater.

Junge dynamische Künstler mit hervorragenden Stimmen geben weltbekannten Schlagern, sowie Rock- und Popsongs in einem bäuerlichen Umfeld mit witzigen, spritzigen Texten ein völlig neues Gesicht!

Die Uplengenerinnen in Begleitung ihrer Ehemänner und Le-



benspartner durften in dieser originellen Rockrevue auf einem total verrückten Bauernhof in Hamburg-Poppenbüttel Mäuschen spielen. Sie litten mit Bauer Bernd Meyer, dessen Nerven am Ende sind; Burnout kommt auch im Bauernstand in Mode. Der überarbeitete Bauer fordert verzweifelt „I want to break free“! Energisch schmettern drei süße Schweinchen mit „Help“! dagegen und drohen im Angesicht des Fleischers mit Amnesty International.

Ein verträumter Maulwurf wünscht sich Flügel mit denen

er, wie ein Vogel gen Süden ziehen kann und träumt davon wie schön es über den Wolken sei. Und „Mama Mia“, wer hätte gedacht, dass die resolute Bäuerin Alma einst in jungen Jahren den Singletreff der Landwirte in der Dorfdisco gewaltig als „Dancing-Queen“ aufgemischt hat.

Alle Teilnehmer der Fahrt waren sich nach der Vorstellung einig: das war Unterhaltung vom Feinsten! Es war bestimmt nicht der letzte Besuch der Uplengener LandFrauen im Hamburger Ohnsorg-Theater!

Serviceassistent (m/w) für den Kundendienst



- Sie suchen eine Vollzeit Arbeitsstelle
- gehen gerne mit Menschen um
- sind freundlich und kommunikativ
- haben eine positive Ausstrahlung
- behalten auch unter Stress den Überblick
- arbeiten gerne im Team

..... dann bewerben Sie sich bei uns!

AZA POLLMANN & REUTER
TÜV & STORE
www.aza.de



AZA Pollmann & Reuter - Ostertorstrasse 89 - 26670 Uplengen/Remels
Telefon: 04956 - 92910 - Email: info@aza.de

50 Jahre Jäger



Neufirrel

Am 26. Juli 1965 hat Werner Bohlen aus Neufirrel seinen Jagdschein gemacht. Seit nun mehr als 50 Jahren ist er also Jäger. Seine Jagdkameraden aus Neufirrel Johann Eyhusen, Johann Janssen, Thomas Bohlen und Domenic Bohlen überraschten

ihn zu diesem Jubiläum mit einem Gartenschmuck.

Werner Bohlen war dreißig Jahre lang Hegering Leiter des Hegerings Uplengen. Heute ist er im Vorstand der Landesjägerschaft stellv. Kreisjägermeister des LK Leer. Außerdem ist er im Prüfungsausschuss für Jägerprüfungen des LK Leer aktiv.



Maler- und Lackierermeister Stephan Milfs

Lüttje Weideweg 2
26670 Uplengen-Jübberde
Tel. (0 49 56) 92 77 31 oder 0171 9 52 94 18
Fax (0 49 56) 40 69 63
www.maler-milfs.de

- Malerarbeiten
- Bodenbeläge
- Glas

Wettkampf auf Borkum



Uplengen/Borkum

Am 18 Juli 2015 trafen sich alle Athleten um 6.45 Uhr in Remels, von dort aus ging es zum Borkumkai nach Emden. Als wir um kurz vor Acht Uhr dort eintrafen, mussten wir nicht lange auf die Fähre warten. Die Überfahrt verlief gut, jedoch hatte die Fähre Probleme beim Anlegen und so kamen wir viel zu spät auf Borkum an. Die Athleten ließen sich jedoch nicht davon beeindrucken und wanderten zum Sportplatz.

Auf dem Sportplatz lief es für die jungen Athleten (12 und 13 Jahre) der LG Uplengen gut, denn sie konnten mit guten Leistungen überzeugen:

- Marie Weerts W12: Vierte im Hochsprung,
- Max Olthoff M13: Erster im Weitsprung, Zweiter über 75m, Dritter im Hochsprung, Zweiter mit der 4x75m Staffel,
- Jarne Strohbehn (11, startete in der Klasse M12): Vierter im Hochsprung, Siebter im 800m Lauf, Zehnter im Weitsprung und Zweiter mit der 4x75m Staffel,
- Tammo Meyer M12: Vierter im Weitsprung und im Ballwurf; Zweiter mit der 4x75m Staffel, im Zwischenlauf über 75m,
- Lars Heibült (11, startete in der Klasse M12): Zweiter mit der 4x75m Staffel, Fünfter über die 800m.

Nach diesem anstrengendem Tag wanderten sie zum Gästehaus vom TuS Borkum, dort wurde gegrillt und dort fanden auch die Siegerehrungen statt. Anschließend machten sich noch ein paar Athleten zu einem Spaziergang am Strand auf. Am nächsten morgen ging es dann nach dem Frühstück mit der Fähre zurück nach Emden und von da aus nach Hause.

Auf diesem Wege möchten wir uns noch bei unseren vier Sponsoren bedanken, die die hohen Kosten für die Fährüberfahrt übernommen haben. Ohne sie wäre eine Teilnahme an diesem Wettkampf nicht möglich gewesen.

Wir liefern frei Baustelle:

- ◆ Füllsand
- ◆ Mutterboden
- ◆ Recycling-Schotter
- ◆ Auffüllboden
- ◆ Mauersand
- ◆ Pflastersand

Wir führen aus:

- ◆ Erd- und Rohrleitungsbau
- ◆ Kanalbau
- ◆ Kabelleitungstiefbau
- ◆ Pflasterarbeiten
- ◆ Containerdienst
- ◆ Abbrucharbeiten

Für eine Beratung und ein Angebot stehen wir gerne zur Verfügung.

POST
BAUUNTERNEHMEN GmbH & Co. KG



26670 Uplengen-Remels · Am Neuland 11-15 · Telefon (0 49 56) 92 50-0
Telefax (0 49 56) 92 50-22 · Internet: www.post-bauunternehmen.de

- | | |
|--------------------------------|--------------------------------|
| ■ Krankengymnastik | ■ Beckenbodengymnastik |
| ■ Bobath-Therapie | ■ Bindegewebsmassage |
| ■ Manuelle Therapie | ■ Elektrotherapie/Ultraschall |
| ■ Manuelle Lymphdrainage | ■ Schlingentisch |
| ■ Behandlung des Kiefergelenks | ■ Fußreflexzonenmassage |
| ■ Klassische Massage | ■ Hausbesuche |
| | ■ HeiBluft/Naturmoorbehandlung |

PRAXIS FÜR
KRANKENGYMNASTIK
UND MASSAGE

OLGA
JANSSEN

Zur Gaste 11 · 26670 Uplengen-Hollen · Telefon (0 44 89) 41 09 86

MINIBAGGERVERLEIH

Verleih von

- Minibagger
- Stromerzeuger (bis 9,6 kW)
- Rüttler, Dumper

FREDO MEYER
26670 Uplengen-Jüßerde
Sandkastenweg 18
Tel. 04956 9288626 · Mobil 0171-2748762



Steuererklärung? Wir machen das.

Arbeitnehmer und Rentner:
Als Einkommensteuer-Experte bin ich für Sie da.

Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V. – wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

Beratungsstellenleiter Horst Carstens
Lange Str. 16 · 26655 Westerstede
Telefon: (0 44 88) 52 51 86
horst.carstens@vlh.de · www.vlh-westerstede.de



www.vlh.de

Hund und Kat
HEIMTIERBEDARF



Hauptstraße 544 · 26689 Augustfehn
Telefon (0 44 89) 4 04 99 63 · www.hundundkat.de

WIR SIND UMGEZOGEN!

Ferienprogramm 2015 - kleine Nachlese

Uplengen

Gut gefüllt, interessant und abwechslungsreich war der Veranstaltungskalender im Ferienprogramm 2015 der Gemeinde Uplengen. Mit anderen Gemeinden gemeinsam organisierte Tagesfahrten, Kurzlehrgänge, Spielfeste und spezielle sportliche bzw. handwerkliche Veranstaltungen waren im Angebot. Positiv hat sich in diesem Jahr wieder die starke Einbeziehung der ortsansässigen Vereine auf die Anzahl der Teilnehmer und die Breite der Angebote ausgewirkt. Leider hat sich auch 2015 der Trend fortgesetzt, dass die Tagesfahrten nicht ganz ausgebucht waren. Um unseren Lesern einen kleinen Einblick zu geben, haben wir vier Veranstaltungen besucht.

Kinderfest in Klein Remels

Jeden vierten Sonntag im Juli und das nun schon seit 27 Jahren findet in Klein Remels ein tolles Kinderfest statt. Auch in diesem Jahr hatte der OBV auf den Dorfplatz am DGH eingeladen. Spiel, Spaß, Tee und Kuchen, lecker Eis und Getränke, an alles hatte der Veranstalter in bewährter Weise gedacht. Dicht umlagert waren die drei Gewinnspiele, konnten die Kinder hier neben Sofortpreisen die Teilnahme an einem Rundflug am 21. August erspielen. Die Gewinner sind: Joris Reil (Klein-Remels), Ben Schmidt (Klein-Remels) und Ole Schmidt (Nordgeorgsfehn).

Kanoutour Remels – Spols

Wieder gut nachgefragt war die Kanoutour auf dem Nordgeorgsfehn-Kanal, organisiert von der Evangelischen Gemeinschaft

Uplengen. Sonnenschein, angenehme Temperaturen und leichter Wind waren ideale Voraussetzungen für eine erlebnisreiche Tour. Anschließend wurde gegrillt.



Angeln mit dem Angelsportverein Uplengen

Diese, bei Kindern und Eltern überaus beliebte Veranstaltung innerhalb des jährlichen Ferienprogramms, zog auch in diesem Jahr mehr als 50 Petrijünger an den Kanal am Ginsterweg in Remels. Jeder Teilnehmer erhielt nach dem

Angeln eine Plakette des ASV Uplengen. Für die Kinder mit den größten gefangenen Fischen gab es für die drei Erstplatzierten jeweils einen Pokal, Angelrolle bzw.

Angelrute, Platz 4 wurde mit einer Dartscheibe belohnt.

Platz 1 Noah Weers (Foto oben rechts), Platz 2 Timo Trauernicht, Platz 3 Ben-Ole Bohlsen, Platz 4 Eefke Groenewold.

Expedition in den Kuhstall

Am 25. August waren 17 Kinder auf den Hof von Johann und Frie-



da Fecht in Bühren gekommen um an der Expedition teilzunehmen. Geführt von Frau Fecht ging es nach einem Hofrundgang in die Ställe und auf die angrenzenden Weiden. So ganz nebenbei wurde das Wissen der kleinen Expeditionsteilnehmer um die Tierarten auf einem Bauernhof abgefragt, aber auch deren Fragen z.B. zur Silage und Hoftechnik beantwortet. Mit ein Höhepunkt war füttern und tränken der Jung- und Kleintiere (Foto unten).



Fliegende Fische?

Uplengen

Im März vergangenen Jahres hat sich der „Fliegenfischer-Club Ostfriesland“ (Fly Fishing Friends Ostfriesland-Berlin) gegründet.

Auch wenn die Mitgliederzahl des Clubs noch überschaubar ist, werden es immer mehr, die dieser speziellen Art des Angelns frönen. Günter Woltermann (Neudorf), seines Zeichens Gründer und Vorsitzender des Clubs, war in diesem Jahr beim großen Kinderangeln des ASV Uplengen zugegen, um ihnen ihr spezielles Hobby nahe zu bringen.

Wer mehr über das interessante Hobby wissen möchte, kann sich gerne direkt an Günter Woltermann wenden oder sich online informieren: www.flyfishingfriends-ostfriesland-berlin.de



Karl-Heinz Kroon, Gewässerwart des ASV Uplengen, erhielt vom Fliegenfischer-Club eine Rute, Magazine sowie zwei Karpfenrollen für das Kinderangeln gespendet.

Das Fliegenfischen oder Flug-angeln ist eine Methode des Angelns. Sie unterscheidet sich von anderen Methoden vor allem dadurch, dass der Köder, im Allgemeinen Fliege genannt, zum Werfen zu leicht ist, weswegen das Gewicht der besonderen Schnur als Wurfgewicht verwendet wird. Dies verlangt eine besondere Wurftechnik und spezielles Angelgerät. Der Name Fliegenfischen stammt von der ursprünglichen Art der Köder-imitation.

Quelle: Wikipedia

Radtour

Poghausen

Eine Fahrradtour hat einige Poghausener am 29. August u.a. nach Bentstreek geführt. Thomas Gerbracht, Ortsvorsteher und Vorsitzender des Fördervereines Gründerhaus Bentstreek e.V. hat durch das ehemalige Wirtschaftsgebäude der staatlichen Moorerwaltung geführt, das zu einem Museum der Siedlungsgeschichte von Bentstreek hergerichtet werden soll. „Wir wurden in einem sehr interessanten Vortrag über die Geschichte des Hauses und weitere Pläne des Fördervereines informiert“, erklärte Ortsvorsteherin Linda Hinrichs.

Abnehmen in Remels und Umgebung

mit **Teda Klüver** und dem ProWell Diät- und Ernährungsprogramm

Keine Teilnahmegebühren!



www.pro-well.de

**ProWell-Hausgruppe (im Wintergarten)
Am Schützenplatz 3, 26670 Uplengen-Remels**

Gruppentreffen immer donnerstags, 19.00 Uhr
(Auch Einzelberatung nach telefonischer Vereinbarung möglich)

Info-Telefon (0 49 56) 43 87



Top - Tarife auch für's Auto!



Ralf-Dieter Helmers
Versicherungsfachmann
Geschäftsstellenleiter

Alter Postweg 98
26670 Remels-Uplengen
Telefon: 04956 927797
Telefax: 04956 927798

CE DIE OSTFRIESISCHE
LANDSCHAFTLICHE BRANDKASSE
Die Versicherung der Ostfriesen

Rechnen Sie mit uns – wir beraten Sie!

Unsere starken Partner: **VGH** **BRAC** **UKV** **LBS** **Finanzgruppe**

TRADITIONSREICHE VERANSTALTUNG IN BÜHREN

Eimerfestspiele



Die Schnelligkeitsgruppe der gastgebenden Feuerwehr Bühren.

Bühren

Am 14. August fanden in Bühren wieder die traditionellen „Eimerfestspiele“ statt, an denen zehn Freiwillige Feuerwehren teilnahmen.

Den älteren unserer Leser sind diese Festspiele noch bekannt als die alten Schnelligkeitsübungen der Freiwilligen Feuerwehren. Mittlerweile werden an unsere ehrenamtlichen Mitbürger bei den heutigen Leistungswettbewerben ganz andere und vielfältigere Anforderungen gestellt. Es war an diesem Abend sehr

schönes Wetter. Daher konnten sich die Organisatoren rund um Ortsbrandmeister Hellwig Franzén über viele Besucher freuen. Bei spannenden Wettkämpfen wurden sehr gute Zeiten präsentiert

1.: Hesel	43,13 Sek.
2.: Bühren	43,22 Sek.
3.: Groß-/Kleinoldendorf	43,82 Sek.
4.: Lammertsfehn	45,94 Sek.
5.: Firrel	55,32 Sek.
6.: Groß-/Keinsander	57,72 Sek.
7.: Spols Poghausen	59,66 Sek.
8.: Nordgeorgsfehn	63,82 Sek.
9.: Schwerinsdorf	65,85 Sek.
10.: Selverde	68,40 Sek.

7. UND 8. NOVEMBER, JEWEILS VON 10. BIS 18 UHR

Uplengener Hobbykünstler stellen aus

Uplengen

„Ich stellte mich vor Jahren vor die schwere Aufgabe, einen großen, kräftigen, erdverbundenen und wesensstarken Elefanten aus Holz zu fertigen“, erzählt Jürgen Kalass (Foto) vom Kulturring Uplengen e.V. Als ehemaliger Werklehrer entdeckte er quasi ‚en passant‘ seine künstlerische Begabung und so entstanden nach und nach Schaukelpferde, Töpferarbeiten, afrikanische Masken und vieles mehr. Als der Kulturring Uplengen für den Herbst 2015 künstlerisch aktive Mitglieder einlud, eigene kreative Arbeiten auszustellen, war Jürgen Kalass sofort zur Teilnahme bereit. Außer Jürgen Kalass haben sich zehn weitere Vereinsmitglieder gemeldet die sich künstlerisch betätigen und bereit sind, ihre Exponate am 7. und 8. November (von 10 bis 18 Uhr) im Rathaussaal in Remels der Öffentlichkeit vorstellen: Annchen Brunken – Knüpf- und Sticktechniken, Elke Dawert – abstrakte Malerei, Liss Groh – Malerei unterschiedlicher Motive, Gudrun Haug – Klebebandarbeiten, Acryl und neue Exponate, Traute Jordan – Por-



zellanmalerei und Fotos ‚rund ums Moor‘, Rob Koot – expressionistische und abstrakte Malerei, Barbara Kowalk – Patchworkarbeiten, Anne Kleinschnittker – Malerei in Öl und Acryl, Rosi Spanhuth – Patchwork und Kreatives mit Stoff, Jutta Walde – in Beton gegossene Staudenblätter, Herzen und Kuchenformen. Eröffnet wird die Ausstellung am Samstag, 7. November 2015, um 10.00 Uhr (der Eintritt ist frei).

Weitere Details findet man unter www.kulturring-uplengen.de.

Text/Foto: Joachim Instinsky

Eiserne Hochzeit



Neufirrel

Ihre Eiserne Hochzeit (65 Ehejahre) feierten am 26. August 2015 Arnold und Gretchen Wilken aus Neufirrel (Firreler Straße 119).

65 Ehejahre
Die Nachbarn brachten den schönen Ehrenbogen und die Familie sorgte für den Gartenschmuck.

In der Kirchen von Firrel wurde ein Dankgottesdienst gefeiert und danach wurde im Waldhaus Hollsand gefeiert mit Familie, Freunden und Nachbarn. Die „Dörpsingers“ aus Neufirrel brachten ein Überraschungsständchen.

Die „Eiserne Braut“ feierte am gleichen Tag auch ihren 86. Geburtstag.

Moderne Floristik · Kranzbinderei · Grabpflege · Fleurop

Blumen Olthoff

Der Herbst zeigt seine Farben!

An der Fehnke 10
26670 Uplengen-Remels
Tel.: 04956-1030 Fax: 990064
E-Mail: blumen.olthoff@ewetel.net

Große Auswahl an Blumen und Accessoires für Ihre Herbstdeko.



IHRE ADRESSE FÜR

MODE & WOHNEN85
JAHREmode + wohnen
kaiserNordender Straße 2 • 26835 Firrel
Tel . 04946 / 91900 • www.kaiser-firrel.de**ÖFFNUNGSZEITEN:**
9 - 18 Uhr Montag - Freitag
9 - 14 Uhr Samstag
9 - 16 Uhr 1. Sa. im Monat

E-JUGEND FREUT SICH ÜBER NEUE AUSTRÜTUNG UND TEILNAHME AM EWE CUP

Kicker des VfL Ockenhausen wollen ins Weser-Stadion

Ockenhausen

Es geht wieder los: Zum Auftakt der Fußball-Saison startet auch der 14. EWE Cup für E-Junioren in eine neue Runde. Für 60 Teams aus dem Versorgungsgebiet des Oldenburger Energiedienstleisters EWE geht es nach den Sommerferien in jeweils einem von fünf Qualifikationsturnieren um den Einzug in das große Endtur-

nier, das im Frühjahr 2016 am Weser-Stadion gespielt wird. Als Highlight wird das Finale unmittelbar vor einem Werder Bremen-Heimspiel im Stadion ausgetragen.

Das Team des VfL Ockenhausen, wurde aus über 400 Bewerbern für die Teilnahme am EWE Cup ausgelost. Insgesamt nehmen 120 Mannschaften am Turnier teil, denn 60 weitere Teams spie-

len ab Dezember beim EWE Wintercup die Hallenturnierserie aus und können sich ebenfalls noch für die Endrunde in Bremen qualifizieren.

Bis zum Finale ist es noch ein langer Weg und damit die Mannschaft des VfL Ockenhausen gut gerüstet in das Turnier und auch in die Punktspiel-Saison geht, überreichte EWE Vertriebsmitarbeiter Stephan Sluiter den jungen

Sportlern einen kompletten Satz Trikots inklusive Leibchen. Eine Gesamtübersicht über die teilnehmenden Vereine, alle Termine und viele Infos bietet EWE online auf der Internetseite www.ewe.de/ewecup.



Stephan Sluiter, Mitarbeiter der EWE (links) freut sich mit den E-Junioren über die neuen Trikots. Neben ihm Trainer und Betreuer André Falk. Ganz rechts auf dem Foto: Jugendfußballobmann Holger Loers. Foto: de Buhr

Als innovativer Dienstleister mit regionaler Ausrichtung ist EWE in den Geschäftsbereichen Energie, Telekommunikation und Informationstechnologie aktiv. Die Vereinigung dieser drei Felder unter einem Dach ermöglicht es dem Unternehmen intelligente Energiesysteme zu entwickeln und zu betreiben. Durch eine Reihe von innovativen Produkten für Privat- und Geschäftskunden gestaltet EWE auf diese Weise die Energieversorgung der Zukunft mit größtmöglicher Nachhaltigkeit, Effizienz und Zuverlässigkeit. Mit mehr als 9.000 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern und über acht Milliarden Euro Umsatz gehört EWE zu den großen Energieunternehmen in Deutschland. Das Unternehmen mit Hauptsitz im niedersächsischen Oldenburg befindet sich überwiegend in kommunaler Hand. Es beliefert im Nordwesten Deutschlands, in Brandenburg und auf Rügen sowie international in Teilen Polens und der Türkei über 1,3 Millionen Kunden mit Strom, rund 1,7 Mio. Kunden mit Gas sowie fast 700.000 Kunden mit Telekommunikationsdienstleistungen. Hierfür betreiben verschiedene Unternehmen des EWE-Konzerns rund 200.000 Kilometer Energie- und Telekommunikationsnetze.

FRAU TOMMA HARMS ERINNERT SICH

Erschwerlicher Anfang in den Mooren

Exkursion zum
NSG Lengener Meer
und
NSG Stapeler Moor

Teil 42

Von Werner Strate

Als sich in den Mooren und Heidefeldern die ersten wagemutigen Kolonisten ansiedelten, dehnte sich das ostfriesische Zentralmoor, von wenigen wilden Torfstichen abgesehen, noch unendlich weit und nahezu unberührt aus.

Die Regenmoore (Hochmoore) entwickelten sich in einem Zeitraum von mehreren Tausend Jahren. Ihre Entwicklung begann somit schon lange, lange vor Christi Geburt. Bis fast in die Neuzeit (16. Jahrhundert) hinein, blieben diese Flächen nahezu menschenleer. Ursache hierfür war wohl nicht allein die Zugänglichkeit dieser Sumpflandschaft, sondern auch die damals grassierenden Gräuelmärchen.



Ein kleines Lehmhäuschen fernab im Moor.

BILDQUELLE: Wiesmoor-Story

Die Menschen fürchteten das Moor, weil wohl zu viele Furcht einflößende Geschichten die gläubigen Menschen in Angst und Schrecken versetzten. Schon damals gab es Typen, die von Zeit zu Zeit selbsterdachte gruselige Geschichten unters Volk brachten.

Doch absolut keine gruseligen Geschichten, sondern tatsächliche Begebenheiten hingegen

brachte die Hobbyautorin, Frau Tomma Harms, die jetzt mit ihrer Familie in Remels wohnt, zu Papier.

Sie hat ihre Erinnerungen an ihren Anfang im Moor noch einmal Revue passieren lassen, auf plattdeutsch beschrieben und dem Verfasser der Serie „Moorexkursion“ zur Veröffentlichung im BLATTJE freundlicherweise zur Verfügung gestellt. Dafür ein Dankeschön.

DAT LÜTJE HUS IN LEHMHÜTTENFEHN

Hel achterof int kohle Moor
ganz fre un wat verloten
dor stunn een Hus und zwor
wietof van faste Straaten.

De Krieg wer Gott sei Dank vörbie
mit al sein Noot un Klogen
twe junge Minschen wern de bi
en Anfang hier to wogen.

Dat Huuske was man Notbehelp
man kun sük host ni rögen
doch glückelk was nur Free in Welt
un man sat hier int Drögen.

Dat Mürwerk was ut Holt un Lehm
dat Dack ut Reit wol bunden
kein Boom un Struk was hier to sehn
de Törf was mest verschwunden.

Holtplanken legen rund umt Huus
dat man nich kun versupen
um dat Nödigste to dohn
muss man achtert Struken.

Un as de kolle Winter quem
do gaft dat natte Foeten
de Fröst gung dör dat Mürwerk hen
un man kun nich völ moken.

Een lütje Vördel domols wer
dat man har Törf zu böten
un ok kun man so hen of her
sein Noberskup besöken.

Int Sömmer was vör Dag und Dau
man fix al up de Pooten
un knoide düchtig sük int Moor
de Schöstein muss man roken.

Un quem man obends denn torüch
gaft dat noch kein Verholen
denn wur bi Huus noch düchtig wölt
man hart noch to betolen.

Ganz flietig un mit hel völ Moet
muss man sük düchtig weeren
was dat ok stuur un nich so goed
man de nich resignären.

As nu no Jöhren endlich was
de schlechte Tied överwunden
do sünd so langsam noh und noh
de Lehmhütten wer verschwunden.

Kickt man vandag hier um sük to
se het sükn hel bült don
man sücht nu rechts und links van Strot
blot schmucke Huusen stohn.

Bloz ganz verenkelt steit dor noch
geduckt un wat verstohlen
son lütje Huuske, wat man doch,
vör uns Nohwelt sul erhollen.

QUELLE: Tomma Harms in dem Büchlein
Hinrichsfehn/ 50 Jahre- 1946-1996.

„WENN ICH ALLEINE ETWAS ZU SAGEN HÄTTE, DANN...“

Meinungen der Bürger waren gefragt



Foto: Stephans

Uplengen

Am Samstag, 29. August, war die SPD Uplengen mit einem Stand auf dem Bolte-Parkplatz präsent. Unter dem Motto „Wenn ich alleine etwas zu sagen hätte, dann...“ haben viele MitbürgerInnen ihre Wünsche und Kritik mitgeteilt. Es gab viele gute und konstruktive Gespräche und Diskussionen! Auch der Vorsitzende der Kreis-SPD, Sascha Laaken, war dabei.

Jetzt wollen die Zettel ausgewertet und geschaut werden, was davon umgesetzt werden kann.

Unsere Angebote am Wochenende

Sa. 26. Sept.	Bacon-Cheese-Burger XL & 0,5 l Cola	Rinder-Hacksteak, Sauce, Bacon, Käsescheiben, Kartoffelspalten ...	€ 9,95
So. 27. Sept.	Frühstücksbuffet		€ 11,95
Sa. 03. Okt.	BBQ-Grillspezialitäten	Spare-Ribs, Rinderhacksteaks, Chicken-Wings, versch. Saucen etc.	€ 12,95
So. 04. Okt.	Frühstücksbuffet		€ 11,95
Sa. 10. Okt.	Schnitzelvariationen	Jäger-, Zigeuner-, Hähnchenschnitzel mit Ananas u. Käse überbacken & Beilagen ...	€ 11,95
So. 11. Okt.	Frühstücksbuffet		€ 11,95
Sa. 17. Okt.	Leckere Schweinshaxe	(Bratensoße, Rotkohl u. Kartoffelpüree, dazu ein 1/2 l Benediktiner Weißbier gratis)	€ 10,95
So. 18. Okt.	Frühstücksbuffet		€ 11,95
Sa. 24. Okt.	Leckere Schweinshaxe	(Bratensoße, Rotkohl u. Kartoffelpüree, dazu ein 1/2 l Benediktiner Weißbier gratis)	€ 10,95
So. 25. Okt.	Frühstücksbuffet		€ 11,95
Sa. 31. Okt.	BBQ-Grillspezialitäten	Spare-Ribs, Rinderhacksteaks, Chicken-Wings, versch. Saucen etc.	€ 12,95
So. 01. Nov.	Frühstücksbuffet		€ 11,95
Sa. 07. Nov.	Oldenburger Grünkohl	mit Kassler, Kochwurst, Bauchspeck, PINKEL und Salzkartoffeln	€ 13,95
So. 08. Nov.	Frühstücksbuffet		€ 11,95
Sa. 14. Nov.	Chicken Wings	(zum Sattessen) mit diversen Grillsaucen, Kartoffelspalten, Salat vom Buffet	€ 11,95
So. 15. Nov.	Frühstücksbuffet		€ 11,95



AUCH
AUTOGAS
(LPG)
und
ERDGAS
(CNG)
AM
AUTOHOF!



Aktionszeiten:
Samstags
jeweils
ab 18 Uhr,
sonntags
ab 9 Uhr

Bitte melden Sie sich an im Restaurant ARAL-Autohof Apen-Remels
Rudolf-Diesel-Str. 2 · 26670 Uplengen-Jübberde · Tel. (0 49 56) 99 07 68 · Fax 99 04 09

ERGO Es tut sich was am Alten Postweg in Remels....

Ab 1. November 2015 eröffnet Egon Kaiser in Remels, Alter Postweg 70, eine Direktionsagentur der ERGO Versicherung. Nach fünfmonatiger Umbauphase und kompletter Neugestaltung des Erdgeschosses verfügt die Agentur über moderne Arbeits- und Beratungsräume sowie einen großen Seminarraum.

Bis zur Eröffnung ist die Direktionsagentur Kaiser noch in Aurich unter 04941-604470 und im Internet unter www.egon.kaiser.ergo.de erreichbar.



IMPULS - THERAPIE & TRAINING IN REMELS PLANT UMZUG IN DIE SCHÜTZENSTRASSE 1

Gesundheit und Fitness bald auf über 1000 qm

Remels

Aufgrund des stetigen Wachstums plant das Gesundheits- und Fitnessstudio „Impuls“, Therapie und Training für 2016 eine Vergrößerung.

Verbunden damit ist ein Umzug in die Schützenstr. 1 in Remels. Dort befindet sich zurzeit noch ein Lager. Vorher war dort ein Aldi-Markt angesiedelt.

„Wir freuen uns, dass wir unseren Mitgliedern und die es noch werden möchten, dann unser Trainings- Angebot auf über 1000qm anbieten können“, meint Physiotherapeut und Firmeninhaber Karsten Overlander.

Immer mehr Menschen achten auf ihre Gesundheit. Die einen, um Krankheiten vorzubeugen und sich fit zu halten, die anderen, um wieder gesund zu wer-

den. Für alle bietet „Impuls“ das richtige Training, individuell auf den Menschen zugeschnitten. Natürlich wird das Gesundheits- und Fitnessstudio auch den jungen ambitionierten Kunden dann noch mehr Trainingsmöglichkeiten bieten!

Der Großteil der Kunden sind aber Menschen wie du und ich, die was für sich und ihre Gesundheit tun möchten.

„Die Zahl der Personen, die fit und gesund bleiben möchten steigt kontinuierlich an“, deshalb freuen wir uns, dass wir das Gebäude (mit Albert Bolte) an der Schützenstraße für unsere Zwecke umbauen können.“

Geplant ist auch ein Anbau im vorderen Bereich des Gebäudes. Hier wird später ein großzügiger Kursraum Platz finden. Dazu



In dem ehemaligen ALDI-Markt an der Schützenstraße – in dem zurzeit ein Lager ist – kann demnächst Leben einkehren. Auch ein Anbau ist vorgesehen.

kommt ein separater Raum für Indoor-Cyclingkurse. Außerdem noch ein Schulungsraum sowie ein Raum für die Kinderbetreuung.

Alles auf ebener Fläche – barrierefrei –

Vieles kommt neu: Geräte im Ausdauerbereich sowie auch im Kraftbereich. Das Angebot der

Trainingsmöglichkeiten soll um einiges erweitert werden. Natürlich ist auch ein Milon-Zirkel dabei (Platz wäre auch noch für einen zweiten...) Auch die sanitären Räumlichkeiten/Umskleiden werden viel großzügiger gestaltet sein.

Die Preisstruktur wurde bereits vor einigen Wochen komplett umgestellt und nochmals um einiges attraktiver gestaltet.

Immer für Euch da!

NEU

Im Internet:

www.impuls-remels.de

Informiere Dich auf unserer klassischen Internetseite über uns und das Studio. Hier findest Du alles, was Du über uns wissen musst.



Bei Facebook:

www.facebook.com/impulsremels

Klick' auf „Gefällt mir“ und erhalte immer frische Informationen über uns und das Studio. Interessantes und Wissenswertes, Aktuelles und Informatives. Wir erwarten hier auch gerne Dein Feedback über uns.



Als kostenlose App für Euer Smartphone:

Mit diesem App hast Du Dein Impuls Therapie & Training immer in der Hosentasche! Die impuls-App versorgt Dich mit allen wichtigen Informationen rund um Dein Fitness-Studio – und das mit minimalem Aufwand! Natürlich wird die App für Dich ständig verbessert und weiterentwickelt.

IPhone



Android



Windows Phone



BlackBerry



Und natürlich in unserem Studio in Remels:

impuls REMELS
THERAPIE & TRAINING

Karsten Overlander
Sportphysiotherapeut / Inhaber
Heilpraktiker für Physiotherapie

26670 Uplengen-Remels
Telefon 04956-990251

Wir freuen uns auf Euch!

DRUCK»DESIGN

Ihr Druckdienstleister aus Uplengen

Das Beste zum Schluss

Unsere Angebote für Selbstständige und Gewerbetreibende:



Drei-Monats-Kalender

Fürs eigene Büro oder Ihre Kunden und Geschäftspartner: Bedrucken Sie den Kalender mit Ihrer Werbung – und schon ist Ihnen ein ganzes Jahr Aufmerksamkeit sicher.

- zeigt 3 Monate gleichzeitig
- mit Datumschieber
- Kopfteil (30 x 15 cm) bedruckbar
- 30 x 50 cm
- ab 50 Stück

z.B. 100 Stück
netto 135,00

brutto 160,65



Wandkalender

- mit Kalenderaufhängung
- vierfarbig bedruckt
- Hoch- oder Querformat
- z.B. Format DIN A4 (hoch oder quer)

z.B. 100 Stück
netto 245,00

brutto 291,55

Haben Sie spezielle Wünsche?

Kontaktieren Sie uns, wir haben bestimmt eine Lösung...

Wenn der Mensch
den Menschen braucht.

Der letzte Weg in guten Händen.



- würdige Erd-, Feuer-, See-, anonyme und Friedwaldbestattungen
- Überführung in In- und Ausland
- Bestattungsvorsorge
- Fachgerechte Beratung
- Persönliche Betreuung
- Durchführung aller Formalitäten
- Wir helfen Ihnen bei Tag und Nacht



Bestattungsinstitut Grube

Inh. Annemarie Schreiber

Alter Postweg 128 Tel. 0 49 56 / 92 87 74
26670 Uplengen-Remels Fax 0 49 56 / 4 04 85 26

26.12. – 2. Weihnachtstag

Festliches Mittagsbuffet

Wir bitten um Voranmeldung

Frühstück für Gruppen

(auf Anmeldung)

Probieren Sie auch unseren
Außer-Haus-Service

Gasthof
Zur Post
Familie Penning

Hollener Landstr. 14 · 26670 Hollen
Tel. (0 44 89) 12 34



HERRNHUTER®
Sterne neu eingetroffen

Webermann

Schönes für
Zuhause.

26670 Hollen
Hollener Landstr. 26
Telefon (0 44 89) 13 19

Öffnungszeiten: Mo.–Sa. 8.00 Uhr–12.30 Uhr
und 14.00 Uhr–18.00 Uhr
(Mittwoch- u. Samstag Nachm. geschlossen)

GERD SPIEKERMANN ZU GAST BEI DEN LANDFRAUEN

Plaudereien über kleine Dinge im Alltag

Uplengen

Am Dienstag, 6. Oktober, 19.30 Uhr ist Gerd Spiekermann (Foto) aus Hamburg bei der Erntedankfeier der Uplengener LandFrauen zu Gast. Der Radiomoderator, Journalist und Herausgeber Gerd Spiekermann war von 1985 bis 2014 Redakteur für Plattdeutsch beim NDR und vielen ist er u. a. als regelmäßiger Autor der Reihe „Hör mal beten to“ im NDR-Rundfunk bekannt.

Er beobachtet die Welt stets mit wachen Augen und nimmt liebevoll augenzwinkernd die Dinge des Alltags unter die Lupe. Auch eigene Gewohnheiten werden dabei kritisch betrachtet. Oft findet man sich selbst ein bisschen in



Spiekermann's Geschichten wieder. Dem Wahl-Hamburger, der seine Kindheit in der Wesermarsch verbrachte, liegt das Plattdeutsche besonders am Herzen. Anmeldungen für den 6.10.2015 nimmt Johanne Franzen unter Tel. 04956/2168 entgegen.

Fuchs tötete Enten und Gänse



Füchse kommen überall vor und können dort, wo sie eine Gelegenheit dazu haben, große Schäden in der Geflügelhaltung anrichten. Das große Problem besteht darin, dass die Tiere, wenn sie denn eine Gelegenheit dazu haben, wesentlich mehr Beutetiere töten als sie zur eigenen Sättigung benötigen.

Hollen

Unerwünschten nächtlichen Besuch bekam ein Geflügelhalter aus Hollen: Ein Fuchs schlich sich im Schutze der Dunkelheit an ein mit Maschendraht gut eingezäuntes Gehege für Geflügel, biss ein Loch in die Einzäunung, gelangte in das Gehege und tötete mehrere Enten und Gänse, die eigentlich als Weihnachtsbraten für die Familie eingepflanzt waren und dementsprechend gemästet wurden. Insgesamt fielen der Fuchsattacke Tiere im zweistelligen Bereich zum Opfer. Einige Tiere hatten zwar die Attacke überstanden, wurden dabei jedoch so schwer verletzt, dass sie getötet werden mussten. Erfahrungsgemäß tötet ein Fuchs, wenn er denn eine Chance dazu hat, wesentlich mehr Beutetiere als er zur Sättigung benötigt. So auch in Hollen.

Dabei war es nicht das erste Mal, dass der Geflügelhalter geschä-



Wie so oft bei derartigen Fuchsattacken, werden die Tiere nicht nur totgebissen, sondern auch nur schwer verletzt.

diget wurde. Erst vor wenigen Jahren gelangte ein Fuchs in das gut eingezäunte Gehege und tötete mehrere fast schlachtreife Gänse, die als Festtagsbraten eingepflanzt waren. Die Fuchspopulation in den Revieren in Uplengen befindet sich auf einem hohen Niveau. Die Ursache hierfür sind die großen zunehmenden Maisflächen. Auf diesen Flächen können die Jäger die Füchse kaum bzw. nicht bejagen.

Text/Fotos: Werner Strate

Immobilien Wir vermitteln Immobilien. Kompetent.



ENNO HARMS

Dipl. Bankbetriebswirt ADG
Immobilienmakler
Auktionator

Sie wollen verkaufen?
Wir übernehmen für Sie die gesamte
Abwicklung, denn Immobilien
sind Vertrauenssache.
Rufen Sie uns an!

Oldenburger Str. 1 · 26835 Hesel · Tel. 04950-990795 · www.enno-harms.de
Selverder Str. 73 · 26670 Uplengen · Tel. 04956-2344

Erfolgreich
am Markt
etabliert

WELPEN SIND JA SOO SÜSS –

Oder das Baby ohne Windel

Von Heike Elsner-Hibben

Während ich hier sitze und schreibe, schaut er mich mit großen braunen Hundeschuldsaugen an. ER ist Sherlock, unser „Neuer“.

Seit ungefähr zwei Monaten bereichert er nun unsere Familie durch seine Anwesenheit. Und meinen To-Do-Liste der alltäglichen Dinge um ein Vielfaches.

Sherlock – oder oft auch Sherlock-aus, oder Sherlock –pfui genannt, hat unser Herz und unser Haus im Sturm erobert.

Er ist immer mit dabei: Beim Wäsche aufhängen klagt er die Socken, beim Bügeln hängt er am Hemdsärmel, beim Fegen am Besen, beim Kochen sitzt er erwartungsvoll am Herd – links natürlich, denn rechts sitzt ja schon Bob.

Und natürlich sind sie auch im Urlaub mit dabei.

Es ist doch alles sehr aufregend für Sherlock, die Autofahrt, und viele fremde neue Eindrücke.

Doch auch wir sind müde – und so kommt es wie es kommen muss – der Fliesenboden im Flur hat sich am nächsten Morgen in die mecklenburgische Seenplatte verwandelt – nur das das Wasser etwas anders riecht...

Also schwinde ich schon morgens vor dem ersten Tee den Wischmopp und mindestens eine Rolle Küchentücher, um die Seenplatte zu entfernen – während unsere zwei Scotties mit schiefgelegten Köpfen interessiert dabei zuschauen.

Nach dem Frühstück machen wir einen Ausflug an den See. Während Bob sich freut und durch

das Wasser läuft, hat Sherlock doch noch sehr mit den Wellen zu kämpfen, die ein vorbeifahrendes Schiff verursacht. Aber insgesamt scheint es ihm gut zu gefallen.

Danach geht's in den Wald. Wald ist gut. Dann läuft Sherlock vernünftig an der Leine, was ansonsten eher schwierig ist. Entweder versucht er sie durchzubeißen, oder er bleibt alle zwei Meter



stehen, oder er lässt sich ziehen. Nach ausgiebigem Waldspaziergang, geht's zurück zur Ferienwohnung. Beide Hunde sind völlig erledigt und schlafen nach dem Futter sofort ein.

Wir gehen auch schlafen, doch um vier ist die Nacht vorbei. Die Hunde haben wohl ein Geräusch gehört – und bellen. Ich stehe also auf, ziehe mir notdürftig was über und gehe mit ihnen raus. Natürlich auch in der Hoffnung, dass Sie ihr Geschäft draußen erledigen und ich keine weitere Seenplatte am nächsten Morgen vorfinden werde.

Sherlock weiß nicht so recht, was er da draußen soll und wandert ziellos hin und her, während ich herumfriere. Bob weiß es umso genauer und nimmt sofort die Spur eines Waschbären auf, und zwingt mich zum einen nachts um vier, draußen laut nach ihm zu rufen und zum anderen in meiner sehr unpassenden Bekleidung draußen herumzuhuschen und

ihn zu suchen. Ich frage mich kurz, ob es nicht doch besser gewesen wäre, weiße Scotties zu nehmen und keine schwarzen, denn schwarze Scotties bei dunkler Nacht am Waldrand ist echt Mist.

Nachdem ich aber nun zehn Minuten leicht bekleidet draußen nach Bob gerufen habe, lässt er sich dazu herab, wieder zu mir zu kommen.

Doch nun ist Sherlock verschwunden. Himmel, Gesäß und Nähgarn, es ist mittlerweile viertel nach vier, und ich habe die Befürchtung, alle Nachbarn auf

den Plan zu rufen, wenn ich noch weiter im Garten herumspektakel. Also überlege ich kurz und gehe dann leise an den Büschen entlang, um ihn zu suchen, Bob direkt hinter mir. Dann blicke ich kurz zur Haustür zurück – und sehe dort Sherlock im Flur sitzen, interessiert beobachtend, was ich dort so tue.

Also nehme ich Bob wieder mit rein, gebe beiden ein Leckerli und sie rollen sich zufrieden im Korb ein und schlafen weiter.

Ich kann nicht mehr schlafen, diese Aktion hat mich hellwach gemacht.

Später morgens steht mein Mann als erstes auf – er hat von dem nächtlichen Trubel nichts mitbekommen – und freut sich: „Du, die Hunde haben nichts gemacht!“

Nee, kann ja auch nicht.

Später machen wir einen weiteren Ausflug zu einer Burgruine. Während wir uns alles angucken, bellt Bob andere Hunde an, was Sherlock begeistert nachmacht.

Dann buddeln sie am Waldrand herum und so nehmen wir sie dann völlig voll Sand und Erde mit ins Auto. Dort verteilen sie dann denn Sand gleichmäßig auf ihren Plätzen, während unser Sohn auf der Rückbank das Gleiche tut.

Und so geht der Urlaub weiter, das Auto wird immer sandiger, aber Kind und Hunde immer zufriedener...was wollen wir also mehr?

Und doch freue ich mich schon auf die nächste Übernachtung allein, nur mit meinem Mann.

Den muss ich wenigstens nicht nachts um vier vor die Tür lassen...



PRAXIS FÜR

Vera Uken-Spiralke
med. Sprachheilpädagogin

– Termine nach Vereinbarung –

Zum Sportplatz 5
26670 Upl.-Hollen
Tel. 04489-941943



POLSTEREI
HOLTZ

Ihr Spezialist für
Polstermöbel

www.polstererei-holtz.de

Zum Krummwall 1-3
26847 Detern
Tel.: 0176/69337704

Autohaus THIEME HESEL

Ihr Auto ist bei uns in guten Händen

Volkswagen Economy Komplettbremsen

Satz vorne, inklusive Einbau
Im Preis enthalten:
4 Bremsbeläge, 2 Bremsscheiben

Für ausgewählte Modelle von: Baujahr

Lupo 07/98 – 07/05
Polo 6N 09/94 – 10/01
Polo 9N 11/01 – 04/05
Golf IV 10/97 – 06/06
Golf V 10/03 – 12/08
Touran 03/03 – 12/10
Passat B5 10/96 – 05/05

Auch für weitere Modelle erhältlich

UNSER ANGEBOT
ab **199,- €**

Bremsen
regelmäßig
prüfen lassen!



26835 HESEL · IM BRINK 10 · TEL. 04950-9393-0

Klausurtagung



„ISLAM“...

...hieß das Thema der diesjährigen Klausurtagung der Pastoren und Diakoninnen unseres Kirchenkreises. Wir hatten vier Tage Zeit, uns mit Fragen zu dieser Religion auseinander zu setzen. Was verbindet uns Christen mit den Moslems? Und was trennt

uns? Ob an der islamischen Fakultät der Uni in Osnabrück, an der 250 Studenten und Studentinnen islamischen Theologie studieren, ob an Begegnungsstätten beider Religionen - es waren interessante Gespräche. Am Ende gab es viele Antworten...aber es bleiben auch viele Fragen...

Sterner Double

Schwerinsdorf

Die 5er E-Jugend des SV Stern

Schwerinsdorf hat neben dem Pokalsieg auch die Kreismeisterschaft gewonnen.



Über das Double freuen sich: Lukas Duin, Leon Sinnen, Leon Buhr, Florian Schmidt, Maxi Scupin, Torben Roos, Nico Freerks, Marty de Oliveira-Hansen, Till Elsner, Devin-Nick Pollmann, Luca Vrieling und Hendrik Schoon; als Trainer: Joachim Leuning, Marc-Andre Kohlenbach, Ingo Nannen.

TAXI
Leenderts

0 49 56-92 77 91

Kürvenweg 48
26670 Uplengen
dirk@taxi-leenderts.de
www.taxi-leenderts.de

Krankenfahrten
Rollstuhlfahrten
Dialysefahrten
für alle Krankenkassen

TOP-KÜCHEN zu TOP-PREISEN

Möbelhaus de Groot

Südgeorgsfehner Str. 88 Telefon 0 44 89 / 16 53
26670 Südgeorgsfehn Telefax 0 44 89 / 32 40
www.moebelhaus-de-groot.de

Vorbereitungen Glück gehabt

Hollen

Auch in diesem Jahr planen die Hollener wieder einen Weihnachtsmarkt.

Der Zeitpunkt – der vierte Advent – hat sich bewährt. Die „stressige“ Adventszeit mit den vielen Terminen ist vorbei und man hat nun die Muße.

Wer noch Interesse hat, mit einem Stand dabei zu sein – natürlich auch Nicht-Hollener – kann sich gerne mit Ulrich de Buhr in Verbindung setzen (Tel. 04489-2614 oder E-Mail: debuhr@ewetel.net).



Uplengen

Der erste Preis der Verlosung zum 464. Schützenfest, ein Anhänger, ging an René Boekhoff. Gestiftet wurde der Preis vom Böckmann Center und der Firma Janssen Bauunternehmen.

Wir kaufen zu Höchstpreisen

Antiken Goldschmuck, Zahngold,
Münzen und Uhren... sofort Bargeld!!!

Uhren & Schmuck

MEISTERBETRIEB

Lange Straße 12 • 26655 Westerstede

Rekordverdächtig

Uplengen

Der Sommer 2015 ist Geschichte. Für den einen zu warm, für den anderen zu kalt, oder zu nass, oder zu trocken. Für jeden war wieder etwas dabei.

Aber jedes Jahr können wir uns über die Natur erfreuen. Das, was wir im Frühjahr in den Boden eingebracht haben, kann geerntet werden. Aus einem kleinen Samen wird eine große Pflanze.

Aus Hollen erreichte uns dieses Foto. Annelene Voß zeigt ihre fast vier Meter hohen Sonnenblumen. Ihr Mann Wolfgang hielt das zum Beweis fest. Dabei waren die Pflanzen eher zufällig dort gewachsen, denn in der Nähe stand in der Winterzeit ein Vogelfutterhäuschen.






Auswahl, Beratung und Service !



Unser Fachberater Boris Dirks:
 Modern oder klassisch ? Sie haben die Wahl und wir die richtige Innentür, das passende Zubehör haben wir natürlich auch.
 Sie modernisieren Ihre Küche ? Mit unserer modernen Plattensäge schneiden wir Arbeitsplatten gleich auf die gewünschte Länge.



Unser Fachberater Stephan Schoon:
 Erleben Sie die neuen strapazierfähigen Bodenbeläge **LINDURA** und **NADURA** von **WEISTER**.
 Bodenbeläge die durch ihre Langlebigkeit und Dauerhaftigkeit überzeugen, wir beraten Sie gern!



Riesenauswahl an modernen Bodenbelägen

Held GmbH
Hauptstraße 157

26639 Wiesmoor
Tel. 04944 - 91 15 0

www.held-wilken.de
info@held-wilken.de

Öffnungszeiten Mo. - Fr. 8:00 - 18:00 Uhr
Sa. 8:00 - 16:00 Uhr

„Tour de Ostfriesland“



Hollen

Zur diesjährigen Tour der Gruppe „Die Biker um Hollen herum“ kamen wieder rund 50 Motorradfahrerinnen und -fahrer zum Start nach Hollen. Vorbereitet von Georg Collmann und Karl Weerts gab es eine Heimatkunde-Runde durch Ostfriesland. Die Teilnehmer im Alter von 45 bis 75 Jahren kommen aus befreundeten Bikergruppen in ganz Ostfriesland und dem Ammerland. Sie besuchen sich gegenseitig, wenn Touren angeboten werden – die meisten sind dadurch alte Bekannte. Beim Frühstück im Gemeindehaus der Christuskirche begrüßte Georg Collmann die Teilnehmer und gab einen Tagesüberblick.

Nach einer Andacht in der Kirche ging es auf die Ostfriesland – Tour über Emden – Krummhörn – nach Norddeich. Beim Auto- und Spielzeugmuseum war Kaffeepause, weiter ging es über Esens, Burhafe und Wittmund. Unterwegs gab es bei Greetsiel ein Regenschauer mit Gewitter, bei Dornum stand so viel Wasser auf den Straßen, dass sie eine Pause einlegen mussten. Doch dann ging es der Sonne entgegen Richtung Remels. Die Gruppe fuhr überwiegend auf Nebenstraßen. Nach 235 Kilometern kam die Gruppe ohne Ausfälle und Pannen zum gemütlichen Abschluss – Grillen in Hollsand an – alles war gut gelaufen.

Text/Foto: Bernhard Ritter

Kreisfeuerwehrfest

Uplengen / Hatshausen

Das diesjährige Kreisfeuerwehrfest am 18. Juli wurde von der Freiwilligen Feuerwehr Hatshausen ausgerichtet. Auf hohem Niveau fanden die Leistungswettbewerbe in den beiden Wertungsgruppen statt. In der Wertungsgruppe 1 (tragbare Feuerlöschpumpe) belegten die Wehren aus Uplengen die ersten sechs Plätze. Sieger wurde die Wehr aus Sta-

pel (433,77 Pkte.) vor der aus Selverde (407,74 Pkte.). Beide haben sich damit für den im nächsten Jahr stattfindenden Bezirksentscheid qualifiziert. Die Leistungsgruppe der Wehr aus Jübberde, Uplengens Vertreter in der Wertungsgruppe 2 (wasserführende Fahrzeuge), belegte mit 401,40 Punkten Platz 3. Mit acht Punkten wurde nur knapp die Qualifikation für den Bezirksentscheid verfehlt.



Links die Gruppe aus Stapel, rechts die Gruppe aus Flachsmeer. Bei den Stapelern (stehend von links): Marco Stecher, Marcel Bruns, Philip Bordsch, Heino Wessels, vorne: Marcel Pollmann und Heino Janßen. Foto: Dominik Janßen



**SENIOREN
ZENTRUM
REMELS**

Dauerpflege • Kurzzeitpflege • Palliativpflege

„Johannes-Huus“
Moorweg 17 • 26670 Uplengen/Remels
Telefon 0 49 56 - 91 11 10
www.seniorenzentrum-remels.de



Aktion „Weihnachten im Schuhkarton“

Uplengen

Mit dieser weltweit größten Geschenkaktion soll auch 2015 möglichst vielen Kindern, die unter vielfältigen Entbehrungen leiden, ein wenig Freude in ihr Leben gebracht werden. Immer mehr Menschen haben sich in den in den vergangenen Jahren mit ihren Geldspenden und den gefüllten Schuhkartons an dieser christlichen Aktion beteiligt. Allein 2014 konnten 10,5 Mio. Kinder in über 100 Ländern beschenkt werden. Auch in diesem Jahr gibt es die Hauptsammelstelle von Familie Reil im Riesbarger Ring in Neudorf. Hier, wie auch bei den bekannten örtlichen Ansprechpartnern erhalten Sie Antworten auf ihre Fragen. Umfangreiche Informationen zum möglichen Inhalt der Kartons gibt es auch im Internet auf www.geschenke-der-hoffnung.org/packtipps. Bis zum 15. November können Schuhkartons

und Geldspenden bei den Annahmestellen abgegeben werden.



ELTERNZEITVERTRETUNG FÜR EINRICHTUNGSLEITERIN ANDREA AMELSBURG

Ein bekanntes Gesicht

Remels

Andrea Amelsburg – allen als Einrichtungsleiterin des Seniorenzentrums Remels „Johannes-Huus“ bekannt – hat im Juli ihr zweites Kind zur Welt gebracht. Nun galt es, eine passende Vertretung für die Elternzeit zu finden. Die Lösung dafür lag ganz nah: Ehemann Christoph Amelsburg wird für seine Frau einspringen. Damit übernimmt ein bekanntes Gesicht diese Position. „Wir freuen uns, dass Heimaufsicht und Kostenträger dieser Lösung zustimmen. So wird die Umstellung für Bewohner und Mitarbeiter nicht groß sein“, ist sich Andrea Amelsburg sicher und sie kann beruhigt in die Babypause gehen. Das Sommerfest bot vielen die Möglichkeit, den neuen Einrichtungsleiter kennen zu lernen. Der Tag begann mit einem Gottesdienst der evangelisch-lutherischen Kirchengemeinde Remels

auf dem Platz vor der Einrichtung. Musikalisch wurde der Gottesdienst vom Johannes-Huus-Chor begleitet, der in den Wochen vorher diesen Auftritt unzählige Male probte. Anschließend gab es Bratwurst vom Grill und etwas Leckeres vom Kuchenbuffet, welches durch zahlreiche Kuchen Spenden so vielfältig war, dass kein Wunsch offen blieb. Auch auf dem Basar boten die Bewohnerinnen und Bewohner Selbstgemachtes an: Von Keksen und Likör über Holzdekorationen und Insektenhotels bis hin zu Kochbüchern, Kerzenständern und Handarbeiten.

Ansprechpartner: Seniorenzentrum Remels „Johannes-Huus“ Einrichtungsleiterin Christoph Amelsburg Moorweg 17 in 26670 Uplengen/Remels, Tel.: 04956 - 911110 • info@seniorenzentrum-remels.de

Neues aus der Gemeindebücherei

Top-Ten der Spiegel-Bestsellerliste (Paperback), Top-Five der Spiegel-Bestsellerliste (Hardcover) – Aktuelle Kinder- u. Jugendbücher, Plattendütsche Kinnerbooken. Über 2000 gekennzeichnete Antolin-Bücher, Tiptoi-Stifte und Bücher.



Lesestart-Tasche mit dem Bilderbuch: „Bitte anstellen!“ von Tomoko Ohmura. Kostenlos in der Bücherei abholen! (für alle dreijährigen Kinder in Uplengen und Umgebung).

Neuerwerbung:

- Die Lilie von Bela Vista – Sylvia Lott
- Die Betrogene – Charlotte Link
- Gehe hin, stelle einen Wächter – Harper Lee

Termine:

Bilderbuchkino:

- 12.11.15 – Drei miese Kerle
26.11.15 –
Dr. Brumm feiert Weihnachten
03.12.15 –
Dr. Brumm feiert Weihnachten

Die Bücherei ist in den
Herbstferien vom 19.10. bis
31.10.2015 geschlossen!



Gemeindebücherei Remels
Lindenallee 4
26670 Uplengen
Tel: 04956/990771
buecherei.uplengen@ewetel.net

Unsere Öffnungszeiten:

Montag: 15.00 -18.00 Uhr
Donnerstag: 08.30 -12.30 Uhr

Online 24 Stunden geöffnet!
www.uplengen.de (-> Link Gemeindebücherei)

NBib24
Niedersächsische Bibliotheken
24 Stunden online

**Wir schaffen die
Öffnungszeiten ab!**

ebooks, epaper und eaudio
zum Herunterladen in unser-
er Onleihe:

www.nbib24.de

Anmeldung in der Bücherei
erforderlich!



ERLEBE DIE WELT DER LAUTE

Mukel und Mini-Mukel

Remels

Mukel ist ein Projekt des Landkreises Leer und wird vom Niedersächsischen Ministerium für Soziales, Frauen und Familie gefördert. Die Teilnahme an diesem Sprachförderprojekt für Kindergartenkinder ist kostenlos und wird in kleinen Gruppen für Kinder ab 4 Jahren (Mini-Mukel) und Vorschulkinder (Mukel) einmal wöchentlich durchgeführt.

Zum Abschluss ihres Programms 2014/2015 trafen sich die kleinen Teilnehmer vom Kindergarten Stapel gemeinsam mit ihren Muttis und Betreuerin Uschi Höfers in der Gemeindebücherei. Auch Vorlesen und Erzählen, im Bilderbuchkino las Christine Baumfalk für die Mukelgruppe aus dem Buch „Juhu die Schule fängt an“ vor, ist Bestandteil einer guten Sprachbildung.

Foto: Stephans

Interessengemeinschaft „Windkraft mit Anstand – Windkraft mit Abstand“ informiert

Uplengen

Die Interessengemeinschaft WimA ist ein Zusammenschluss von Uplengener Bürgerinnen und Bürgern, die sich mit den Gesundheitsgefahren ausgehend durch die neu geplanten Windparks in Uplengen auseinandersetzen.

Ihnen geht es in erster Linie um die viel zu geringen Abstände von den neuen Mega-Windenergieanlagen zu allen Wohnhäusern und den daraus resultierenden Folgen für die Gesundheit der Anwohner. Sie warnen auch vor einer Zerstörung der schönen Uplengener Landschaft sowie eine Entwertung ihrer Immobilien (Altersvorsorge).

Außerdem zweifeln die Mitglieder einige rechtliche Punkte des RROP an.

Die geplanten Flächen (derzeit elf in Uplengen) sowie die derzeitigen Abstände von teils nur 500 m zu Wohnhäusern sollen in naher Zukunft im derzeitigen Entwurf vom RROP (Regionalen Raumordnungsprogramm für den LK Leer) vom Landkreis Leer durch den Kreistag verabschiedet werden.

Wer nähere Informationen über die Interessengemeinschaft WimA möchte oder sie unterstützen will, kann über ein Formular auf der Homepage, die seit kurzem online ist, mit den Mitgliedern Kontakt aufnehmen.

Zurzeit ist eine Unterschriftenaktion geplant. Es können bei der Interessengemeinschaft Unterschriften gegen dieses Vorhaben vom Landkreis Leer abgegeben werden. Außerdem unterstützen einige Uplengener Betriebe durch Auslegung einer Unterschriftenliste in ihren Geschäftsräumen die WimA.

Sie als Bürgerin oder Bürger können derzeit auch bei folgenden Firmen die IG WimA und deren Aktion mit Ihrer Unterschrift unterstützen:

- Bäckerei Hoppmann, Stammhaus, Ostertorstr. 46, Remels
- Bäckerei Hoppmann, Filiale Ostertorstr. 94, Remels
- Baufachmarkt Albert Bolte, Ostertorstr. 50, Remels
- Linden Apotheke, Ostertorstr. 60, Remels
- Modehaus de Buhr, Ostertorstr. 25, Remels

Verantwortlich für den Inhalt:
Interessengemeinschaft WimA Uplengen

Internetadresse:
www.ig-wima.de

WINDKRAFT MIT ANSTAND – WINDKRAFT MIT ABSTAND!

- Zum Schutz unserer - Gesundheit
- Zum Erhalt unserer - Natur und Landschaft
- Zum Werterhalt unserer - Immobilien

fordern wir Abstände von
10facher Gesamthöhe
von Windenergieanlagen
zu allen Wohnhäusern!

Interessengemeinschaft WimA Uplengen
www.ig-wima.de

Termine:

28. September, 19.00 Uhr,
Berufsbildende Schulen Leer:

Info-Veranstaltung

Landkreis Leer, Windkraft und Infraschall mit Thomas Myck vom Umweltbundesamt

29. September, 19.00 Uhr,
Aula Grundschule Remels

Info-Veranstaltung

Uplengener Kreistagsmitglieder sowie Landrat Bernhard Bramlage und Frau Jenny Daun von der Kreisverwaltung Leer

8. Oktober, 16.00 Uhr
nächste öffentliche Kreistags-
sitzung Leer



2. Uplengener Fußball-Gemeindepokalturnier

Uplengen

Am 1. August 2015 ging der Gemeindepokal in eine neue Runde. Ausrichter in diesem Jahr war der SV Neufirrel im Rahmen ihrer Sportwoche.

Nicht nur die Mannschaften der 1. Herren gingen an den Start, sondern auch die Reserveteams spielten dieses Mal einen Gewinner aus.

Aufgrund der Absagen vom VfB Uplengen I und FTC Hollen I (Kreispokal am 02.08.15) gab es im Vorfeld eine Änderung. Der FTC Hollen II spielte als Ersatz bei den 1. Herren Teams. So konnte das Turnier dann gestartet werden.

Bei den 2. Herren setzte sich der VfB Uplengen II durch und gewann das Turnier. Zweiter wurde der VfL Ockenhausen II vor dem SV Neufirrel II.

Im Anschluss startete der Wettbewerb für die Teams der 1. Herren. Der FTC Hollen II entpuppte sich nicht nur als vermeintlicher Ersatz, sondern verlangte den beiden anderen Mannschaften alles ab. Nach einer knappen Niederlage gegen den VfL Ockenhausen, gewann das Team im zweiten Spiel gegen Gastgeber SV Neu-



Das Foto zeigt Vorstandsmitglied Thomas Eckleben vom SV Neufirrel, RVB-Regionaldirektor Carl-Heinz Kloppenburg und Spieler der beteiligten Mannschaften. Foto: privat

firrel. In der letzten Partie des Abends siegte der VfL Ockenhausen gegen den SV Neufirrel, wurde verdienter Sieger und konnte den von der Raiffeisen-Volksbank eG Remels gesponserten Wan-

derpokal in Empfang nehmen. Das Turnier wurde finanziell von der Raiffeisen-Volksbank eG (RVB) unterstützt, die aus ihrem Regionalfonds einen Betrag in Höhe von 500 € zur Verfügung

gestellt hat. Die Zuschauer sahen unterhaltende, spannende und sehr faire Spiele. Einer dritten Auflage des Gemeindepokals im kommenden Jahr steht somit nichts im Wege.

Reitertag des Reit- und Fahrstalls Familie Jelden



Jübberde

Am Sonntag, 30.8. durften wir an unserem Reitertag zahlreiche Teilnehmer empfangen. Bei bestem Wetter wurde ein buntes Programm von Führzügelklasse, Jugendreiter, Seniorenreiter, Springreiter sowie E- und A-

Springen bis zur E- und A-Dressur alles geboten.

Die A-Dressur gewann Franziska Reil mit Wilsons Surprise, das A-Springen gewann Fenna Hartmann mit Abbygail, die E-Dressuren gewann Sabrina Reiners mit Narvik, das E-Springen gewann Rebecca Schulte mit Ronja.

Recht herzlichen Dank an alle tatkräftigen Helfer für diesen schönen Tag und die fleißige Mithilfe. Vielen herzlichen Dank auch an die Sponsoren:

- Reitsport van Hoorn - Leer
- Second Hand Martina Simmering - Uplengen
- Equiva - Leer

- Herbert Wilms RSO - Norden
- Blumengeschäft Riedel - Südgeorgsfehn
- Baumschule Gerstenkorn - Westerstede

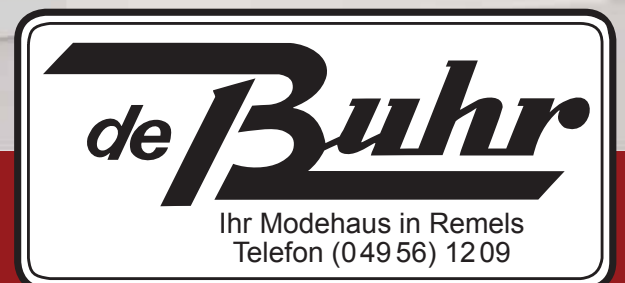
Wir hoffen, es hat allen Besuchern und Teilnehmern gefallen und wir sehen uns im nächsten Jahr wieder.

MARCO TOZZI®

shoes & accessories



Jetzt neu bei uns.





WIR BEGRÜSSEN UNSEREN NEUEN KOLLEGEN!

Als neuer **Geschäftsführer** und **Augenoptikermeister** steht uns **Siegfried Voss** ab sofort tatkräftig zur Seite!

Brillen LUBINUS ... fein kieken.

Brillen **LUBINUS**



...fein kieken.

Brillen LUBINUS | Inh. Wilfried Bruns e. K.

Ostertorstraße 140 | 26670 Remels | **Tel: 04956.13 09** | info@brillen-lubinus.de

Öffnungszeiten: Mo, Di, Do, Fr: 08.30 - 12.30 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr

Mi: 08.30 - 12.30 Uhr | Sa: 08.30 - 13.00 Uhr

Viel los auf dem Kartoffelerntefest Jübberde

Jübberde

Die Freiwillige Feuerwehr Jübberde lud am 15. August zum Kartoffelerntefest ein. Zum 22. Mal wurden aus dem Acker in Jübberde wieder Kartoffeln auf traditionelle Art aus der Erde geholt und direkt an die Käufer verkauft. Der Erlös fiel in diesem Jahr mit 950 Euro etwas geringer aus. Grund dafür war ein kräftiger Gewitterschauer, der für eine Unterbrechung des Festes sorgte. Die Kameradinnen und Kameraden der Feuerwehr stockten den Betrag auf, sodass in diesem Jahr 1.100 Euro an den Kinderschutzbund überwiesen werden konnten. Seit dem ersten „Tuffelfest“ sind es nunmehr über 20.000 Euro, die der guten Sache zugute kommen.

Abends war noch die Scheunenfete in „Heini's Schüür“ angesagt.



Aus der Luft erhält man einen guten Überblick über die gesamte Fläche des Erntefestes.

Fotos: de Buhr



Direkt vom Feld wurde verkauft.



Die „Wühlmaus“ war eine der historischen Erntegeräte, die eingesetzt wurden.



Auch kleine Hände halfen fleißig mit.

CDU-Ferienpassaktion



Uplngen

Der CDU Gemeindeverband Uplngen hat in diesem Jahr bei der Ferienpassaktion der Gemeinde Uplngen teilgenommen. So ging es am 28. Juli für 29 Kinder und acht Betreuer nach Aurich ins MachMitMuseum miraculum. Die neugierigen Entdecker im Alter von fünf bis acht Jahren fanden Antworten auf die Frage: „Wer bin ich?“ Die Ausstellung „ICH-einfach unglaublich“ soll den Besuchern ihre unverwechselbare Persönlichkeit und die Einzigartigkeit ihres eigenen ICHs bewusst machen. Es gab viel zu entdecken und mitzumachen für die Uplngener Kids.



Der tolle Vormittag endete mit einem Eis für alle, dann ging es mit dem Bus zurück nach Remels.

Erntekönigin gesucht

Hesel

In der Samtgemeinde Hesel wird vom 26. September bis 4. Oktober 2015 das traditionelle Erntefest gefeiert. Einer der Höhepunkte soll die Wahl der neuen Erntekönigin und der Ernteprinzessin sein. Der Heimat- und Verkehrsverein der Samtgemeinde Hesel (HVV) e.V. sucht dazu wieder Kandidatinnen. Auf die Gewinnerin wartet ein Wochenendurlaub auf Rügen inklusiv € 200,00 Taschengeld, auf die Zweitplatzierte ein Wochenende mit dem Opel Adam. Bewerben können sich aufgeschlossene junge Frauen im Alter von 18 bis 30 Jahren, die Lust darauf haben, die Samtgemeinde Hesel auf Messen und Veranstaltungen zu repräsentieren. Gekürt werden sollen sie auf dem Ernteball im Festzelt am Samstag, 3. Oktober 2015. Bis zum Ernteball nimmt die Geschäftsstelle des Heimat- und Verkehrsvereins der Samtgemeinde Hesel e.V., Leeraner Str. 1, in Hesel Bewerbungen an. Kur-

zenschlossene Kandidatinnen können sich auch noch direkt auf dem Ernteball bewerben. Weitere Infos für Bewerberinnen gibt es im Internet unter www.hvv-hesel.de oder telefonisch bei der Geschäftsstelle des HVV unter Tel.-Nr. 04950 – 2648.



Erntekönigin 2014 Verena Westenberg (lks.) und Ernteprinzessin Nina Musiol.

Älter werden.
Unabhängig bleiben.



Initiative für
Gesundheit & Pflege.
Jetzt aktiv werden und absichern!

Unser Pflegetagegeld: Schützt Sie und Ihre Familie vor den finanziellen Folgen im Pflegefall.

Rufen Sie gleich an, es lohnt sich für Sie!



Helmut Bohlen



Patric Bohlen

Generalagentur Helmut Bohlen e.K.

Schollandsweg 17, 26670 Uplngen-Neufirrel
Tel. 04956-928975, helmut.bohlen@wuerttembergische.de



württembergische

Der Fels in der Brandung.

www.baumwurzel-fraesen.com

Wir fräsen Baumwurzeln, Heckenwurzeln, Rasen, Garten, Bauplätze!
Wir arbeiten mit kompakten, wendigen Spezialmaschinen, auch für kleine Gärten.
E. Boyken, 26689 Hengstforde, Tel. 04489/1419 Mobil: 0174/1504187

Einladung zum Reifenwechsel!

Reifenwechsel und Einlagerung für eine Saison, kompletter Satz Reifen.

AKTIONS-
PREIS
23,50
nur

Autohaus de Buhr e.K.

Osterende 10-12

26849 Filsum

Tel. 04957-357

www.autohausdebuhr.go1a.de





Es ist Muschel-Zeit!
Genießen Sie bei uns die
maritime Delikatesse!

Denken Sie rechtzeitig an Ihre Tischreservierung!

Ostertorstr. 58 · 26670 Remels · Tel. (0 49 56) 36 68

Öffnungszeiten: täglich 17.00–24.00 Uhr,
Sonn- und Feiertage, 12.00–14.30 Uhr und 17.00–24.00 Uhr

Ferienspaß-Fahrt nach Jaderberg



Oltmannsfehn

Am 23. Juli 2015 um 10.00 Uhr trafen sich bei strahlend blauem Himmel 23 Kinder und 21 Erwachsene zur Ferienfahrt zum Tier- und Freizeitpark Jaderberg mit dem Reiseunternehmen Pepper, das auch das Sponsoring der Fahrt übernahm. Gestärkt mit Essen und Trinken im Bus für die Aktivitäten im Park erwartete die Kinder am Eingang eine Überraschung: Der Eintritt wurde vom OBV bezuschusst, sodass die

Eintrittsgelder erschwinglich waren. Endlich konnte es losgehen und die Erwartungen der Kinder waren riesig. Der Rundgang zu Fuß und mit der Western-Eisenbahn sorgten für die ersten Eindrücke. Vorbei an interessanten Tier- und Streichelgehegen, den imposanten Giraffen, den putzigen Erdmännchen oder zutraulichen Alpakas und Ziegen, die die Kinder füttern konnten, um nur ein paar Tierattraktionen zu nennen. Der „Kick“ waren natürlich die Fahr-Attrak-

tionen: die Wildwasser Bahn, die Holzwurm-Achterbahn, die Marienkäferbahn, der Giraffenturm, die Riesenwellenrutsche, die Selbstfahr-Hochbahn und vieles mehr. Natürlich waren auch Sport- und Spielgeräte begehrte Höhepunkte. Alles in allem ein bunter Mix an Tierbeobachtungen, Fahr- und Spielattraktionen, bei denen es keine traurigen Kinderaugen gab. Um 17. 00 Uhr war Abfahrt. Die Fahrt war für alle ein Erlebnis und die Frage nach der nächsten stand schon im Raum.

Jugendmannschaften erhalten Unterstützung



Schwerinsdorf / Remels

Die F-Jugend des SV Stern Schwerinsdorf hat im Rahmen ihrer Abschlussfeier neue Trainingsanzüge bekommen. Unterstützt wurde die Jugendabteilung des SV Stern dabei von dem Mo-dehaus de Buhr, Remels.

Darüber freuen sich (in der hinteren Reihe von links nach rechts): Tobias Ahlfs, Tilko Post, Jarik Dominik, Malte Ostermann, Hendrik Free, Jannik Boekhoff; (vordere Reihe): Tomma Renken, Julia Nannen, Silja Walther, Jana Wilts, Jan-Erik Schoon, Erik Bock und liegend Finn Ostermann.



Schwerinsdorf / Uplengen

Auch die E-Jugend des SV Stern Schwerinsdorf hat im Rahmen ihrer Abschlussfeier neue Trainingsanzüge bekommen. Unterstützt wurde die Jugendabteilung des SV Stern dabei von dem Textilhaus de Buhr, Remels. Darüber freuen sich in der hinte-



Ihr starker Partner in
allen Geldangelegenheiten

 Sparkasse
LeerWittmund

www.sparkasse-leerwittmund.de

Und sonst so?

VERANSTALTUNGEN UMZU

Erntefest Hesel
26.09.–04.10.2015

Kramermarkt Oldenburg
02.–11. Oktober 2015

Oktoberfest Moorburg
03. Oktober 2015
Frühtanz ab 10 Uhr

Oktoberfest Apen
26.–27. September 2015

Gallimarkt Leer
14.–18. Oktober 2015

Freimarkt Bremen
16.10.–01.11.2015

Herbstmarkt Apen
24.–26. Oktober 2015

Herbstmarkt Westerstede
30.10.–02.11.2015

Zeteler Markt
07.–09. und 11. November 2015

ren Reihe von links nach rechts: Jannik Biller, Leon Sinnen, Luca Vrieling, Luca Kreyenschmidt, Florian Schmidt, Torben Roos; vordere Reihe von links nach rechts: Till Elsner, Nico Freerks, Hendrik Schoon, Devin-Nick Pollmann, Lukas Duin, Marty de Oliveira-Hansen und liegend: Leon Buhr.

Kannst du es dir überhaupt leisten, alt zu werden?

Die Zukunft steckt voller Fragen.
Finden wir gemeinsam Antworten.
Persönlich, fair, genossenschaftlich.

Sprechen
wir über Ihre
Zukunft!

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Sprechen Sie persönlich mit Ihrem Berater, rufen Sie an (0800 285 622 97) oder gehen Sie online: www.meine-rvb.de/zukunftsvorsorge

Wir machen den Weg frei.

www.facebook.com/meinervb
www.meine-rvb.de

0800 285 622 97

Raiffeisen-Volksbank eG
Aurich · Detern · Friedeburg · Großefehn · Holtrop
Uplengen · Wiesmoor · Wittmund



SONNTAG, 18. OKTOBER 2015 IN DER ST.MARTINS-KIRCHE REMELS / BEGINN 19.00 UHR

Jubiläums-Konzert der St.Martins-Gospel-Singers

Remels

Herzlich willkommen zum Jubiläums-Konzert der St.Martins-Gospel-Singers. Mit traditionellen und modernen Gospel-Songs erleben Sie einen Gospelchor-Gesang, der Sie begeistern soll für diese Art der christlichen Musik.

„Ja, denn man los“ sagte im Sommer 2004 unsere Pastorin Frau Steinhorst-Coordes zu Gisela Schoon. Frau Schoon hatte gerade ihre Ideen zur Gründung eines Gospel-Chores im Kirchenvorstand vorgetragen.

Der Chor war als Jugendchor vorgesehen. Den Jugendlichen wollte man ein Angebot machen, sie mit Musik begeistern und das Miteinander pflegen. Deswegen lud die Anzeige in der OZ alle Interessierten zwischen 15 und 55 Jahren zu einem Schnupperabend ein.

Björn Harbers aus Ihausen wurde der erste Dirigent, der beim Aufbau des Chores mitwirkte und am 22. September 2004 mit ca. 20 Interessierten die erste Zusammenkunft hatte. St.Martins-Gospel-Singers nannten sie sich ab sofort. Schon bald wuchs die Gruppe auf ca. 50 Mitglieder aller Altersgruppen. Die Vorliebe für diese Art der christlichen Musik blieb nicht auf die Jugendlichen



beschränkt.

Bereits im Mai 2005 übernahm Markus Zöbelein die Leitung des Chores. Er hatte zwar keine Erfahrung als Chorleiter. Aber seine spürbare Musikalität, seine Liebe zur Gospelmusik übertrug sich auf alle Mitglieder. Dank seines großen Engagements wurde bald das Repertoire um ein Vielfaches erweitert. Seine lockere Art schuf eine Atmosphäre, in der sich alle wohl fühlten und mit großer Begeisterung an den Übungsabenden teilnahmen.

Einen ersten Höhepunkt und einen großen Erfolg gab es bereits im März mit einem Konzert in der St.Martins-Kirche. Markus Zöbelein war es innerhalb kurzer Zeit gelungen, die Klangfülle und Ausdrucksstärke des vierstimmigen Gospelgesangs auf den Chor zu übertragen.

Ein Gospel-Workshop unter der Leitung von Micha Keding folgte im Februar 2007. Verschiedene Gospel-Arrangements für Soli, Chor und Klavierbegleitung fanden den Abschluss in einem öffentlichen Konzert in der Kirche.

Wegen der allgemeinen Zustimmung und großen Besucherzahlen gab es eine Wiederholung von Gospelworkshops in den Jahren 2010 und 2011. Viele Auftritte in der Kirche, bei öffentlichen Anlässen folgten in den darauffolgenden Jahren.

Ein paar Tränen flossen schon, als Markus Zöbelein seine ehrenamtliche Tätigkeit als Chorleiter im Sommer 2012 wegen zunehmender Verpflichtungen aufgeben musste. Mit Alexander Hanschke wurde ein neuer Dirigent gefunden, der bis 2014 den Chor geleitet hat.

Seitdem ist Enno Reichert aus Aurich derjenige, der die große Schar von über 50 Mitgliedern aller Altersgruppen Woche für Woche begeistern muss und auch kann. „Learning by doing“ ist die Devise, mit der er es allen leicht macht, den richtigen Ton zu finden. Dazu kommt sein jugendlicher Elan. Sein Klavier-Vorspiel und die Begleitung sind einfach toll.

Wir blicken voraus auf ein Jubiläums-Konzert am 18. Oktober 2015. Enno Reichert und seine St.Martins-Gospel-Singers werden sich alle Mühe geben, um die frohe Botschaft des Evangeliums durch den Gospel-Gesang zu überbringen.

Text: Heinrich Brandt


Helge Heibült
Oldenburger Straße 1 26835 Hesel www.abakus-steuerberater.de
Dipl.-Kfm. (FH)
Tel: 04950 80 67 99 0 Fax: 04950 80 67 99 9 info@abakus-steuerberater.de
<i>Mit uns können Sie rechnen!</i>

Zeltlager im Reitverein

Großoldendorf

Am 1. und 2. August kamen insgesamt 23 Kinder zu unserem Zeltlager im Reit- und Fahrverein Großoldendorf.

Bei strahlendem Sonnenschein konnte endlich mal wieder draußen gezeltet werden.

Nach dem gemeinsamen Zelte aufbauen wurden die Pferde von der Weide geholt. Für den Pony-Putzwettbewerb wurden die Pferde geschrubbt und geschmückt. Im Anschluss gab es für die einen eine Reitstunde und die anderen bekamen draußen einen Schnupperkurs im Voltigieren geboten.

Gegen Abend wurde Stockbrot am Lagerfeuer gebacken und sobald es dunkel wurde, ging es in den stockdunklen Hollesand zur Nachtwanderung.

Vor dem Schlafengehen wurde noch eine Runde Knicklichter-Tick in der dunklen Reithalle gespielt.

Der Sonntag Morgen begann für alle sehr früh, da es in der Nacht sehr abgekühlt hatte. Nach dem Frühstück gab es eine zweite Runde Voltigieren und eine weitere Reitstunde. Nach dem Mittagessen kam dann auch schon der allgemeine Aufbruch.

Text: Anja Penning

Tag auf dem Flugplatz



Uplengen

Einen äußerst spannenden Ferientag erlebten kürzlich 15 Schüler/innen aus Uplengen. Sie nahmen an der Ferienpassaktion „Ein Tag auf dem Flugplatz Westerstedde-Felde“ teil. Dieses Angebot wurde vom Ortsbürgerverein Remels in Zusammenarbeit mit dem Fliegerclub Westerstedde organisiert und durchgeführt. Die Anfahrt zum Flugplatz nach Felde erfolgte mit eigenen Fahrrädern und war trotz einer Strecke von 18 km keine Hürde für die sportlichen Schüler. Vier Mitglieder des OBV-Remels: Gerd Stöter, Enno Weers, Elfriede und Albert van Ohlen sorgten dabei für einen sicheren und reibungslosen Ablauf dieser tollen Veranstaltung. Nach der Begrüßung durch den Piloten Herrn Gerhard Oltmanns konnten sich die Schüler einen ersten Eindruck von den sportlichen Maschinen, wie z.B. einer Cessna 172 oder einer Piper PA 28 verschaffen. Die interessierten Schüler wurden von den Mitgliedern des Fliegerclubs Westerstedde

de sehr lehrreich über Technik und Funktion der Flugzeuge, aber auch über Wetterkunde und Navigation sowie über Luftströmungen und Auftrieb informiert. Im Anschluss gab es ein gemeinsames Mittagessen, Hot Dogs zum Selbstzubereiten. Danach folgte dann endlich der Höhepunkt des Tages: Der Rundflug über Uplengen. Schon der Einstieg ins Flugzeug war abenteuerlich. Im Cockpit des Flugzeugs angekommen, wurden die jungen Passagiere mit den unterschiedlichen Instrumenten und Steuerelementen vertraut gemacht. Immer zu Viert besetzt nahmen mehrere Flugzeuge nacheinander Kurs auf Richtung Uplengen. Die Insassen waren sehr beeindruckt. Endlich konnten sie ihre Heimat und ihr eigenes Zuhause einmal aus der Vogelperspektive sehen und bestaunen. Dieses einmalige Erlebnis wird den jungen Copiloten noch lange in Erinnerung bleiben.

Vielen Dank allen Beteiligten!

Text: Ute Duis/

Foto: Fotodesign Oltmanns

„Ziemlich bester Schurke“

Uplengen

Josef Müller wurde 1955 in Fürstenfeldbruck geboren und ist seit seinem 17. Lebensjahr querschnittsgelähmt. Das hielt ihn nicht davon ab, eine steile Karriere als Steuerberater und Finanzexperte zu machen. Man ernannte Josef Müller sogar zum Konsul von Panama, dies eröffnete ihm somit Kontakte bis in die höchsten gesellschaftlichen Kreise (Prinz Charles, Gadaffi-Clan und viele andere). Er erhielt Einblick in die Welt der Reichen und Schönen, wurde kriminell. Die extreme Gier seiner superreichen Mandanten, als auch seine eigene, waren Antrieb für viele zwielichtige Geschäfte. Er veruntreute die ihm anvertrauten Gelder, betrog seine Mandanten um mehrere Millionen Euro, wusch das Geld internationaler Drogenkartelle. Sein ausschweifendes Leben zwischen Partys, Sex und Kokain, Luxuskarossen und Yachten zerbrach nach monatelanger Flucht vor dem Bayerischen LKA und dem FBI, die ihn mit internationalem Haftbefehl jagten. Es folgten fünfzehn Jahre Knast in München-Stadelheim. Doch dann kam die komplette Lebenswende. Wie sich sein Leben einschneidend veränderte, wird Josef Müller, bekannt aus Talkshows wie z.B Markus Lanz, Anne Will oder

„Hart aber Fair“, am Samstag, dem 14. November ab 19:30 Uhr in der Kreuzkirche in Remels persönlich berichten.

Josef Müller besticht durch seine ungekünstelte Offenheit. Wer ihn hört, wird gefesselt von seiner Lebendigkeit, seinem Humor und seiner geistlichen Tiefe. Sein Leben ist für uns ein sichtbares und nicht wegzudiskutierendes Zeichen der verändernden Macht Gottes.



Er führte ein luxuriöses Leben und geriet dabei immer mehr in Schieflage. Eine abenteuerliche Flucht vor Gläubigern und FBI brachte ihn an den Rand des Abgrunds. Doch im Gefängnis nahm sein Leben eine unerwartete Wende.

Ihr Apotheker informiert:

Kennen Sie Ihren Blutzuckerwert?



Hans-Joachim Gerdas
 Fachapotheker für Homöopathie
 & Gesundheitsberatung

Hohe Blutzuckerwerte bleiben oft lange unbemerkt. Ist der Blutzuckerwert dauerhaft zu hoch, spricht man von Diabetes oder umgangssprachlich „Zuckerkrankheit“. Es gibt dabei verschiedene Diabetesformen. Während ein Typ-1-Diabetes meist sehr rasch – innerhalb weniger Wochen – entsteht und aufgrund der typischen Symptome (z.B. starker Durst, häufiges Wasserlassen, Gewichtsabnahme, Müdigkeit) gewöhnlich schnell erkannt wird, vergehen bei Typ-2-Diabetes oft viele Jahre bis zur Diagnose. Denn hier haben die Betroffenen oft gar keine oder nur unspezifische Beschwerden. Wird der Diabetes dann entdeckt, bestehen oft schon Folgeschäden – wie etwa Netzhautschäden am Auge, eine Nierenschwäche, schlecht heilende Fußgeschwüre oder Durchblutungs-

törungen am Herzen. Daher ist es wichtig, regelmäßig den Blutzuckerwert zu überprüfen. Besonders, wenn noch weitere Erkrankungen, wie z.B. Bluthochdruck, erhöhte Cholesterinwerte oder Übergewicht dazukommen. In der Apotheke kann schnell und unkompliziert der Blutzucker gemessen werden. Wer bei Diabetes auf gute Werte achtet, senkt das Risiko, dass der Zucker die Gefäße, Nerven und Organe beschädigt. Deshalb sollten Diabetiker auch zuhause jederzeit den Blutzucker messen können. Wichtig für eine korrekte Blutzuckerselbstkontrolle ist ein optimal funktionierendes Blutzuckermessgerät. In der Linden-Apotheke in Remels werden am 20.10.2015 alte Blutzuckermessgeräte überprüft und bei Bedarf durch ein Gerät der neuesten Generation ausgetauscht.



AUTO GNIESER

☎ 0 44 89 / 670 111

AUGUSTFEHN

Stahlwerkstr. 116 – Augustfehn – www.auto-gnieser.de



Alle Fahrzeuge zu supergünstigen Preisen!!!



Dacia Logan MCV 1.4 Ambiance

EZ 03.2009, 49.000 km, 55 kW, Audio Radio/MP3-Player, 15 Zoll Allwetterbereifung, Wegfahrsperre, ZV, Flügeltüren Kofferraum, Kindersitzbefestigung, Isofix, Dachreling € **4.990**



Opel Corsa 1.4 Edition

0 km, 66 kW, Start/Stop-Automatik, Bordcomputer, Tempomat, Klimaanlage, Radio/MP3-Player, Zentralverriegelung mit FB, Stahlfelgen 6.0 X 15 Kraftstoffverbrauch innerorts: 6,6 außerorts: 4,4 kombiniert: 5,2 l/100km Benzin, CO₂-Emission kombiniert: 122 g/km € **12.990**



Skoda Fabia 1.2 TSI Ambition

EZ 04.2012, 81.400 km, 63 kW, Klimaanlage, Bordcomputer, Wegfahrsperre, ZV/FB, Winterreifen, Lederlenkrad, Außentemperaturanzeige, Lenkrad in Leder-ausführung, ABS, ESP € **8.990**



BMW 116d 1.6

EZ 07.2014, 29.400 km, 85 kW, Start-Stop-Automatik, ZV Funk, Bordcomputer, Tagfahrlicht, Sitzheizung vorne, Radio/MP3-Player, Außentemperaturanzeige, Wegfahrsperre, ABS, ESP, Reifendruckkontrolle, Scheinwerferreinigung € **17.490**



Hyundai i20 1.2 Classic

EZ 03.2013, 56.500km, 86 PS, creme/bronze metallic, Bordcomputer, Wegfahrsperre, Zentralverriegelung Fernbedienung, Klimaanlage, Radio/MP3-Player, Außenspiegel elektrisch/beheizt, Mittelarmlehne € **8.900**



Mini Countryman Cooper D 1.6

EZ 03.2011, 70.400 km, 82 kW, Klima, Regensensor, Bordcomp., R/CD, ZV, Wegfahrsperre, ABS, ESP, el. Fensterheber, Fahrersitzverstellung, Isofix, get. Rücksitzbank 18"LM-Felgen € **17.900**

TOP!
ANGEBOT!



Opel Mokka 1.7 CDTI Enjoy

EZ 06.2014, 20.700 km, 96 kW, Multifunktionslenkrad, Klima, Sitzheizung vorne, R/MP3, Bluetooth, Tempomat, Lenkradheizung, ABS, ESP, Regensensor, Reifendruckkontrolle, Tagfahrlicht, Wegfahrsperre, ZV/FB € **19.900**



Nissan Qashqai 1.2 DIG-T Acenta

5 km, 85 kW, Klima, Einparkhilfe, Sitzheizung, R/MP3, Bordcomp. Navi, Start/Stop-Autom., Tel. Bluetooth, ZV Kraftstoffverbrauch innerorts: 6,9 außerorts: 4,9 kombiniert: 5,6 l/100km Benzin, CO₂-Emission kombiniert: 129 g/km € **21.900**



Opel Mokka 1.4 Turbo ecoFlex Edition

EZ 03.2015, 12.300 km, 103 kW, Radio/MP3-Player, Multifunktionslenkrad, Tempomat, Parktronic hinten, Tagfahrlicht, Klimaanlage, Start-Stop-Automatik, Bordcomputer, Außentemperaturanzeige, 17" Alu € **19.900**



Nissan Qashqai 1.6 DIG-T Acenta

0 km, 120 kW, Navi, R/CD, Klima, Bordcomputer, Regensensor, Parktronic + Kamera, Tempomat Kraftstoffverbrauch innerorts: 7,4 außerorts: 4,8 kombiniert: 5,8 l/100km Benzin, CO₂-Emission kombiniert: 134 g/km € **22.990**



Mini Cooper D 1.5

EZ 12.2014, 16.700 km, 85 kW, Radio, Zentralverriegelung mit Fernbedienung, Tempomat, Klimaanlage, Start-Stop-Automatik, Sitzheizung, Tagfahrlicht, Bordcomputer, Außentemperaturanzeige, ABS, ESP € **17.490**

TOP!
ANGEBOT!



Hyundai i20 1.2

0 km, 63 kW, ZV/FB & Alarm, Radio/MP3-Player, Bordcomputer, Einparkhilfe hinten, Multifunktionslenkrad, Spurhaltewarnsystem, Reifendruckkontrolle, Stahl-Felgen 15" Kraftstoffverbrauch innerorts: 7,0 außerorts: 4,2 kombiniert: 5,6 l/100km Benzin, CO₂-Emission kombiniert: 121 g/km € **12.990**



Kia Picanto 1.1

EZ 02.2007 70.200 km, 48 kW, schwarz metallic, Klimaanlage, Radio/MP3, Zentralverriegelung, ABS, Wegfahrsperre, Kindersitzbefestigung, Isofix, Stahlfelge 165/60 R14 € **4.490**



Hyundai i10 1.2 Trend

0 km, 64 kW, RDS Audio-Anlage CD/MP3, Geschwindigkeitsregelanlage, Außentemperaturanzeige, Bordcomputer, Sitzheizung vorne, Tempomat, ZV/FB, Alarmanlage, Wegfahrsperre Kraftstoffverbrauch innerorts: 6,5 außerorts: 4,1 kombiniert: 4,9 l/100km Benzin, CO₂-Emission kombiniert: 114 g/km € **10.990**



Renault Grand Scenic III Expression 1.5 dCi

EZ 06.2014, 9.000 km, 81 kW, 7-Sitzer, Start-Stop-Automatik, Tempomat, Bordcomputer, Regensensor, Sitzheizung, Zentralverriegelung, Wegfahrsperre, Außentemperaturanzeige, 16" Alufelge, Dachreling in Chrom € **17.900**



VW Polo 1.2 TSI Comfortline

EZ 07.2013, 30.100 km, 66 kW, Deep Black metallic, Radio/MP3-Player, Colorverglasung, Bordcomputer, Klimaanlage, Tagfahrlicht, Wegfahrsperre, ZV, Kindersitzbefestigung Isofix, Handschuhfach mit Kühlfunktion € **11.490**



Volkswagen Polo 1.2 Trendline

EZ 02.2011, 41.600 km, 51 kW, Klimaanlage, Radio/MP3-Player, Wegfahrsperre, Zentralverriegelung, Tagfahrlicht, Winterreifen auf Stahlfelge, ABS, ESP, Kindersitzbefestigung Isofix € **8.900**



VW Golf Plus 1.4 TSI Comfortline

EZ 12.2009, 56.700 km, 90 kW, Tagfahrlicht, Wegfahrsperre, Zentralverriegelung FB, Parklenkassistent, Multifunktionslenkrad, R/MP3, Außentemperaturanzeige, Bordcomputer, Tempomat, Klima, Sitzheizung vorne € **11.900**



Renault Twingo Expression 1.2 LEV

0 km, 55 kW, Klima, Multifunktionslenkrad, ABS, R/MP3, Bordcomp., Wegfahrsp., ZV, Sitzbank hinten get. Kraftstoffverbrauch innerorts: 6,7 außerorts: 4,2 kombiniert: 5,1 l/100km Benzin, CO₂-Emission kombiniert: 119 g/km € **9.490**



VW Golf Plus 1.4 TSI Comfortline

EZ 11.2009, 18.300 km, 90 kW, Multifunktionslenkrad, Sitzheizung vorne, Klimaautomatik, Radio/MP3, Bordcomputer, Tempomat, Tagfahrlicht, Wegfahrsperre, ZV/FB, Winterr., AHK € **11.900**



Volkswagen up! 1.0

EZ 11.2012, 17.800 km, 44 kW, Audio Radio/MP3-Player, Zentralverriegelung mit FB, Tagfahrlicht, Wegfahrsperre, Klimaanlage, ABS, ESP, Kindersitzbefestigung, Isofix € **8.900**



Opel Corsa D 1.2 Energy

EZ 02.2014, 39.700 km, 63 kW, Audio Radio/MP3-Player, Multifunktionslenkrad, Klimaanlage, Außentemperaturanzeige, Bordcomputer, Tempomat, Wegfahrsperre, Zentralverriegelung mit Fernbedienung, Kindersitzbefestigung Isofix € **9.490**



Fiat 500 1.2 Wind

EZ 08.2013, 15.100 km, 51 kW, Klimaanlage, Bordcomputer, Außentemperaturanzeige, Wegfahrsperre, Panoramaglasdach, Zentralverriegelung mit Fernbedienung, Radio CD MP3, 15" Leichtmetallfelgen, Tagfahrlicht, ABS, ESP € **9.900**

WEITERE MODELLE AUF ANFRAGE – WIR BESCHAFFEN IHR WUNSCHFahrZEUG!

*MwSt ausweisbar • Wunschbestellung möglich!

Ihr Spezialist für EU-, Neu-, Halb- und Jahreswagen

Ständig 250 Fahrzeuge im Angebot. Bei Neuwagen bis zu 30% Nachlass gegenüber DUPE!

- Probefahrten
- Inspektionsservice
- Reifen-Service
- Kfz-Meisterbetrieb
- Reparaturen aller Fahrzeugmarken
- Aufbereitung von PKWs
- Unfallinstandsetzung



- Gebrauchtwagen mit Garantie
- Gebrauchtwagen ab 1.500 €
- Leihwagen kostenlos
- kompetente Beratung
- Finanzierung supergünstig, 12–84 Monate
- Leasing
- **Sonntags Schautag**



Meisterhaft **auto reparatur** **KFZ-Meisterbetrieb**
KFZ-Service **Johann Hagedorn**

DIE Werkstatt Ihres Vertrauens



- Motor
- Bremsen
- Fahrwerk
- Elektrik
- Karosserie
- Klima

Uhlhornstr. 6 · 26835 Firrel
 Telefon 04946 990220

www.kfz-hagedorn.de

KANZLEI LOTZ
 STEUERBERATER – UNTERNEHMENSBERATER

Alle reden von persönlicher
Betreuung und Beratung
 ...wir praktizieren sie!

Boris Lotz und Marco Lotz

Oldendorfer Str. 25- 26670 Uplengen - Telefon: 04956 92840-0
 Friedrich-Ebert-Str. 53- 26802 Moormerland - Telefon: 04954 95508-0
www.kanzleilotz.de - mail@kanzleilotz.de

FAMILIENZENTRUM ST.MARTIN

Babysitter- lehrgang

Uplengen

In den Herbstferien (21.10.–23.10.) wird in Remels wieder ein Babysitterlehrgang im Familienzentrum angeboten.

Babysitter sein und fremde Kinder zu betreuen, ist eine große Verantwortung, macht (meistens) Freude und man bessert sein Taschengeld auf!

In diesem Kurs werden praktische und hilfreiche Kenntnisse für den Umgang mit Babys und Kleinkindern vermittelt, inkl. eines Erste-Hilfe-am-Kind-Kurses des Deutschen Roten Kreuzes.

Der Kurs richtet sich an Jugendliche ab 12 Jahre.

Anmeldung und Infos bei Christine Holtz, Tel.: 04956/926118.

FUSSBALL-JUNIORINNEN DES VfB UPLNGEN FEIERTEN DAS DOUBLE

C-Mädchen sind Kreismeister



Uplengen

Nach einer starken und spannenden Saison wurden die C-Mädchen des VfB Uplengen Kreismeister (46 Punkte, 103:10 Tore). Hier konnte nach dem Gewinn

der Hallenmeisterschaft noch das Double gefeiert werden.

Zu der erfolgreichen Mannschaft gehören: Natascha Antons, Anja Lütje, Lea Antons, Marje Brunken, Kea Gerdes, Kim deRidder, Kim Seeger, Hannah Meyer, Sa-

rah Weber, Fenna Foorden, Neele Browarny, Yasmin Tammen, Esther-Lena Dieken, Rabea Rosendahl, Milena Janssen, Lorena Martini, Milena Mansholt, Mara Foorden sowie Trainer Johann Broers.

Spektakuläre Brandschutzübung



Hollen


Am 17. Juli führte die Freiwillige Feuerwehr eine Brandschutzübung an der Grundschule Hollen durch. Doch nicht nur für die Feuerwehrleute war dieses Ereignis wichtig. Die Schulleitung und die Lehrkräfte nahmen es zum Anlass, den Schülerinnen und

Schülern anschaulich zu zeigen, was im Brandfall zu tun ist.

Bevor der Alarm um 10.14 Uhr ausgelöst wurde, war der Haupteingang mithilfe einer Nebelmaschine eingeebelt, um das Ganze authentischer wirken zu lassen. Dann verließen alle Personen ruhig und besonnen das Gebäude. Gerade vier Minuten

später hatten sich alle auf dem Sammelplatz („Plaggeplatz“) eingefunden.

Eine Kinder waren beeindruckt von der Tätigkeit der Feuerwehrleute. Wer Interesse hat, kann sich gerne der Kinderfeuerwehr Uplengen-Süd anschließen. Infos beim Ortsbrandmeister Folkert de Vries (Tel. 04956-2532).



Kuga Titanium TDCI

- 2,0/103kW (140PS) ● Frontantrieb
- Schwarz ● Klimaautomatik
- Navigation ● Anhängerkupplung
- Winterpaket
- Ez: 09/2014
- 23.500km

23.500,-

Fiesta Trend, 5t, 1,25/60kW, Ez: 03/10, 48tkm.....**7.990,-**
Fiesta SYNC, 5t, 1,0/59kW, Ez: 09/14, 28tkm.....**10.990,-**
B-Max Trend, 1,0/74kW, Ez: 12/13, 44tkm.....**13.350,-**
Focus Style Turnier, 1,6/74kW, Ez: 6/09, 117tkm.....**6.990,-**
Focus Business Turnier TDCI, 1,6/85kW, Ez: 4/15, 12tkm.....**17.590,-**
C-Max Titanium TDCI, 2,0/100kW, Ez: 01/09, 88tkm.....**9.390,-**
Mondeo Trend Turnier TDCI, 2,0/120kW, Ez: 7/10, 122tkm.....**11.990,-**
S-Max Titanium TDCI, 2,0/103kW, Ez: 07/13, 34tkm.....**21.950,-**
MB C180 T Kompressor, 1,8/115kW, Ez: 04/08, 83tkm.....**12.990,-**
VW Caddy Trendline TDI, 1,6/75kW, Ez: 7/11, 84tkm.....**12.990,-**

Ruseler
 ...wie bei Freunden
 Hauptstraße 503 · 26689 Augustfehn
 Telefon: 0 44 89/12 25 · Fax: 10 14

+ + + aktuelle Angebote auch auf www.ruseler.de + + +

BAUGESCHÄFT HEINRICH UBBEN

0 44 89
32 16

- Energieausweis
- Planung und Beratung
- Kranarbeiten
- Landwirtschaftliche Gebäude
- Gewerbebau

Zum Wallacker 2 • 26670 Uplengen-Hollen • Tel (04489) 3216 • info@heinrich-ubben.de

Schlüsselfertige Festpreishäuser



Altbausanierung



Besuchen Sie unsere Homepage: www.heinrich-ubben.de

ERLEBEN & GENIESSEN

Veranstaltungen im Fehnhof

Südgeorgsfehn

Im Ostfriesischen Fehnhof in Südgeorgsfehn finden demnächst wieder Veranstaltungen unter dem Motto „Erleben und Genießen“ statt:

Am 12. Dezember 2015 sowie am 23. Januar 2016 gibt es wieder „Dinner for One – up platt“. Wer kennt es nicht? Jedes Jahr an Silvester ist es im Fernsehen zu sehen: Dinner for One oder der 90ste Geburtstag. Im Fehnhof erleben Sie es „live“ und „up platt“. Da bleibt garantiert kein Auge trocken. Inkl. einem 4-Gänge-Menü kostet das Erlebnis 37,50 Euro. Dinner Criminale

Und am 12. März 2016 wird im Rahmen eines festlichen Vier-Gang-Menüs unter den Gästen ein Mord geschehen. Helfen Sie mit, den Mörder zu finden. 59,90 Euro kostet diese Veranstaltung inkl. einem erlesenen 4-Gänge-Menü.

Anmeldungen nimmt der Fehnhof unter 04489-2779 entgegen. Vielleicht auch ein (Weihnachts-) Geschenk?!?

FAST SCHON TRADITION

Straßenfest in der Friedhofsallee



Remels

„Drinne oder draußen?“ - das war die Frage, die den Gastgebern des diesjährigen Straßenfestes wegen des wechselhaften Wetters die größten Kopfschmerzen bereitete.

Dass man an diesem dritten Straßenfest in der Remelser Friedhofsallee bis spät in die Nacht unter

Sternenhimmel würde sitzen können, hatte keiner so recht erwartet. Hinrike und Helmut Olthoff begrüßten vor ihrem Haus an liebevoll geschmückten Tischen rund dreißig Gäste, die sich an von einem professionellen Grillmeister Gebrutzelttem und an mitgebrachten Salaten, Obst, Gemüse und Nachtischen erfreuen konnten. Angeregt und mit flüssiger Nah-

rung von Olthoffs gut versorgt, tauschten sich die Anwesenden miteinander aus - eine gute Gelegenheit, mehr über die Menschen zu erfahren, denen man sonst nur mit einem freundlichen „Moin“ über den Weg läuft.

Über zwei Dinge waren sich alle Gäste einig: Olthoffs sind tolle Gastgeber und im nächsten Jahr wird es wieder ein Straßenfest geben.

HOTEL >RESTAURANT< AM DEICH



An der Wiek 42 · 26689 Apen · Tel. 04489-5210 · www.hotel-apen.de

Ab sofort jeden Montag wechselnder
hausgemachter Eintopf mit Einlage / Terrine 4,70 €

Man hört den Fischkutter schon tuckern.

Von November bis April immer den 1. Freitag
im Monat unser **großes Fischbuffet.**

Wir bitten um Anmeldung und freuen uns auf Sie.

VORANKÜNDIGUNG

50+ Party

Uplengen

Am 14. November findet die zweite „50+ Party“ im Saal des Uplengener Hof in Remels statt. Für die gute Unterhaltung sorgt diesmal DJ Walter. Karten sind ab 1. Oktober bei der Raiffeisen-Volksbank Remels zum Preis von 15 Euro (5 Euro Eintritt, 10 Euro Verzehr) erhältlich.

Gemeinderatssitzung

Uplengen

Am Dienstag, den 13. Oktober, um 19.30 Uhr findet die nächste Gemeinderatssitzung im Ratssaal statt. Zu dieser öffentlichen Sitzung ist jeder Bürger herzlich eingeladen. Die Tagesordnung steht kurz vorher online im Internet unter der Adresse www.uplengen.de zur Verfügung.

SOMMERFEST DES SCHMIEDEKREISES HOLLEN / KONZERT BEI PERFEKTEM WETTER

„Wer nicht da war, hat was verpasst!“



Hollen

Der Garten der Alten Schmiede führte bis zum letzten Jahr fast schon ein Schattendasein. Die Mitglieder des Schmiedekreises Hollen haben diesen für Veranstaltungen der besonderen Art entdeckt. Auch in diesem Jahr, am Freitag, 21. August, fand dort unter wunderschönen alten Apfelbäumen

das Sommerfest statt. Verbunden mit einem musikalischen Leckerbissen: das Duo „E+B Haircut“ gab in diesem fast schon gemütlichen Rahmen ein Konzert. Ecki Haircut (Eckhard Harjes) spielte Gitarre und Bahli Haircut (Andreas Bahlmann) das Schlagzeug. Sie erzählten fast zweieinhalb Stunden ihre Geschichte des Blues. Eine Musik, die man nicht



einfach nur spielt, sondern lebt. Davon konnten sich die Gäste im Schmiedegarten überzeugen. Die Akustik hätte besser nicht sein können, das meinte auch Ecki, der übrigens gebürtig aus Detern stammt. Zum Schluss wurde aber auch noch ihre Spezialität „Shantybilly“ präsentiert. Zu „What shall we do with the drunken Sailor“ wurde auch kräftig mitgesungen.

Die äußeren Rahmenbedingungen waren ebenfalls perfekt: Es war ein wunderschöner Abend bei sommerlich angenehmen Temperaturen, gepflegten Getränken und Häppchen der etwas anderen Art. Auch wenn die Besucherschar überschaubar war – viel mehr hätten in dem Garten auch gar nicht Platz gefunden – wer nicht da war, hat etwas verpasst.

Ab ins Revier

Uplengen

Im Rahmen des Ferienprogramms der Gemeinde Uplengen bot der Hegering Uplengen vor schon in den Vorjahren eine Veranstaltung an, bei der die interessierten Schülerinnen und Schüler einen tieferen Einblick in den Alltag der Jäger erhielten. Beim abendlichen Ansatz erfuhren die Kinder viel Interessantes über die hier bei uns in Uplengen wild lebenden Tierarten. Doch bevor es in kleine Gruppen unter fachkundiger Führung in die Reviere ging, konnten die Kinder am Infomobil fast alle Tiere, die sie später auf dem Hochsitz zu sehen bekamen, in Augenschein nehmen.

„Die diesjährige Aktion ist wieder super gelaufen und der Dank gilt allen, die zum Ablauf der Veranstaltung beigetragen haben“, sagte Hegeringleiter Uwe Janßen.

Text/Foto: Werner Strate



AUCH KINDER-OSTEOPATHIE MIT QUALITÄTSSIEGEL IN OSTFRIESLAND

Hilfe durch Osteopathie

Wenn ein Baby in den ersten Lebensmonaten viel weint und schreit, wissen Eltern oft nicht weiter. Nicht selten heißt es: „Es sind bestimmt Drei-Monats-Koliken“. Das kann eine Ursache sein. Fakt ist aber: Kinder können nur durch Weinen auf Störsignale ihres Körpers reagieren. Probleme während der Schwangerschaft, eine schwere oder lang

andauernde Geburt (Druckeinwirkung auf Schädel und Körper) und Kaiserschnittgeburten können zu einer Schädelasymmetrie führen. Dabei verschieben sich die Schädelknochen und verhaken sich untereinander.

Der Hinterkopfbereich (occipital-Bereich, Abb. im Kasten li.) ist für den Geburtsprozess von allergrößter Bedeutung, da er den Weg des Kindes durch den Geburtskanal leitet. Hier wirken aber auch das Hauptgewicht der Kräfte, wenn es zu Verzögerungen und Komplikationen im Geburtsverlauf kommt.

Innerhalb des Hinterkopfs ist auch die große Öffnung, durch die das Rückenmark austritt. Alle Nervenbahnen, die zu irgendeiner Struktur im Körper unterhalb des Schädels gehen, müssen durch diese Öffnung.

Folglich kann – wenn das Hinterhaupt durch Druck beeinträchtigt wird – die Symptomatik des Nervensystems vom Kind zu Kind sehr unterschiedlich sein, von mildem Spucken bis zum Kind, das hyperaktiv oder aggressiv ist, unter Aufmerksamkeitsstörungen leidet, das Lernprobleme, Ängste oder andere Verhaltenprobleme hat. Außerdem können auch viele orthopädische, kieferorthopädische, internistische und augenärztliche Schwierigkeiten durch Probleme in diesem Bereich ausgelöst oder mitverursacht sein.

Bei Säuglingen findet man dann als Reaktion Erbrechen, Blähungen, Saugstörungen, Verstopfung, Unruhe, Schlafstörungen, Haltungsauffälligkeiten oder Probleme in der motorischen Entwicklung. Beim Kleinkind kann es Auswirkung auf die sprachliche Entwicklungsstörungen, Koordinationsstörungen und Hyperaktivität haben. Es kann zu Haltungproblemen, Konzentrationsstörungen, Verhaltensauffälligkeiten, Lernproblemen und Kopfschmerzen kommen.

Je frühzeitiger bei einem Säugling die Störsignale beseitigt werden, um so schneller und leichter findet es zu einer normalen Entwicklung.



Die guten Hände vom Alten Postweg 69

NATURHEILPRAXIS

Marianne Koch

Heilpraktikerin Osteopathin

BAO - VOD - BVO



26670 Uplengen-Remels

Alter Postweg 69

Tel. 0 49 56 - 92 90 10

www.physio-mariannekoch.de

Certificato Certyfikat Certificado Certificado Certificat

Zertifikat

Frau Marianne Koch
geb. am 12.06.1951 in Osteef

hat am 17.07.2015 in Köln
durch die Teilnahme an der
Zertifizierungsprüfung die Qualifikation als

Zertifizierter Osteopath (BVO/TAW Cert)

Nach dem Rahmenlehrplan vom 20.02.2015
und der Leitlinie vom 25.02.2015 der TAW Cert
erworben. Die umseitig aufgeführten
Lehrgangsinhalte gemäß Curriculum vom
07.02.2015 des BVO sind Bestandteil dieses
Zertifikates.

Dieses Zertifikat ist gültig bis: 28.07.2018

Zertifikats-Nr. OST23862
Alldorf, den 29.07.2015

Dr. Dietmar Winner
Dr.-Ing. Dietmar Winner
Geschäftsführer TAW Cert GmbH

TAW Cert GmbH • Fritz-Bauer-Str. 13 • 90518 Alldorf
Dieses Zertifikat ist Eigentum der TAW Cert GmbH

Zertifizierter Osteopath (BVO/TAW Cert)

Lehrgangsinhalte:

- Anatomie (funktionelle, topographische)
- Embryologie
- Anatomie am Lebenden
- Neuroanatomie
- Histologie
- Biomechanik
- Physiologie und physikalische Grundprinzipien
- Biochemie
- Anamnese und Klinische Untersuchung
- Röntgenanatomie/diagnostische Radiologie
- Krankheitslehre / Orthopädie
- Neurologie / Psychiatrie
- Notfälle
- Infektionskunde
- Gynäkologie
- HNO und Auge
- Zahnheilkunde / Kieferorthopädie
- Dermatologie
- Urologie
- Differentialdiagnostik von Leitsymptomen
- Laborkunde
- Grundlagen der Pharmakologie
- Berufs- und Rechtskunde
- Grundlagen zum wissenschaftlichen Arbeiten
- Parietale Osteopathie
- Viszerale Osteopathie
- Cranio-sakrale Osteopathie

Diakoniestation: Pflegen und betreuen

Uplengen/Detern

Eine zusätzlich geschaffene Anlaufstelle der Diakoniestation Hesel-Jümme-Uplengen wurde kürzlich im Seniorenzentrum Detern (vormals Büro Veritas) eröffnet. Die Teamleiter aus Jümme Sonja Specht und Gerd Saathoff sowie Frau Meyer-Klein sind zu den Öffnungszeiten Montag, Dienstag, Freitag von 10 bis 12 Uhr und Donnerstag von 15 bis 17 Uhr hier persönlich erreichbar. Darüber hinaus können Terminabsprachen unter der Telefonnr. 04957/927172 erfolgen.



Das Team um Sonja Specht und Gerd Saathoff gemeinsam mit Geschäftsführerin Alma Janßen (2.v.l.) bei der Eröffnung am 2. September in Detern. Foto: Stephans

Fachgerecht vom Raumausstatter:

- ✳ Aufarbeitung und Neubezug sämtlicher Polstermöbel
- ✳ Neuanfertigung von Polstermöbeln
- ✳ Gardinen und Dekorationen
- ✳ Sonnenschutzanlagen
- ✳ Bodenbeläge und Teppichböden



Raumausstatter
bruns G m b H
 26670 Remels
 Ostertorstraße 37
 Tel. 0 49 56 / 6 77
 www.raumausstatter-bruns.de

- Gewerbeabfälle
- Gartenabfälle
- Bauschutt
- Hausmüll
- Sperrmüll
- Baustellenabfälle
- Aktenvernichtung

Containerverleih

PENNING GmbH

- Altpapierannahme ●
- Silofolienannahme ●

kostenlos

Feldweg 17

26689 Augustfehn

Telefon: 04489-935341

Handy 0173-87 50 474

„Fahrradtour“ und „Fahrt mit der Emma“



Die Reisegruppe am Zwischenahner Meer.

Südgeorgsfehn

Am Freitag, den 19. Juni, fand die alljährliche Fahrradtour des OBV Südgeorgsfehn statt. Bei gutem Wetter ging es beim DGH los. Unsere Tour führte uns über Augustfehn entlang des Aper Tiefs zum Dorfgemeinschaftshaus Vreschen-Bokel. Nach einer kleinen Stärkung ging es wieder zurück nach Südgeorgsfehn. Gemeinsam ließen wir dann den Abend bei einem gemeinsamen Grillen ausklingen.

Am 8. Juli lud der OBV zu einer gemütlichen Fahrt mit der „Emma“ in Bad Zwischenahn ein. Die Rhodotour führte uns nördlich um das Bad Zwischenahner Meer nach Gristede zum Rhodopark und über Aschhausen und Kayhausen wieder zurück zur Mühle in Bad Zwischenahn. Im Anschluss daran kehrten wir zu Kaffee und Kuchen im Strandcafé ein. Es war ein gemütlicher, informativer Nachmittag. Schauen wir mal, wohin es beim nächsten Mal geht!

Text/Foto: Silvia Keiser

CDU-Uplengen organisiert Fahrten zu Betrieben

Uplengen

Der CDU-Gemeindeverband Uplengen hatte am 4. September eine Fahrt zu den Firmen Böckmann in Lastrup sowie Aschwege und Tönjes in Garrel organisiert. 33 Personen aus der Fraktion und Gäste fuhren mit. Bei Böckmann wurde den Besuchern bei laufender Produktion die Fertigung von Nutz- und Pferdeanhängern gezeigt. Besonders angetan waren die Gäste von den Spezialfahrzeugen mit Pferdeboxen und geräumigen Wohnteilen. Man produziert für den nationalen und internationalen Markt. Die Fahrt dorthin hatte Dennis Münk vom Böckmann-Vertrieb in Uplengen-Jüggerde federführend organisiert. Die Werksführung erfolgte durch den Produktionsleiter, Herrn Steinkamp. Nach einem Mittagessen in der



Die Reisegruppe vor dem Firmensitz von Aschwege & Tönjes.

Foto: privat

Gaststätte „Zum Elch“ wurde der Betrieb Aschwege und Tönjes besucht. Der Inhaber, Herr Tönjes, und der Produktionsleiter, Herr Kühling, führten die aufgeteilten Gruppen durch den Betrieb.

Firma Aschwege und Tönjes errichtet die Aufbauten von Lastkraftwagen und verkauft Nutzfahrzeuge. Einen breiten Raum nimmt der Service ein. Die Firma hat kürzlich einen Zweigbetrieb

im Gewerbegebiet Jüggerde gebaut. Dort wird der ostfriesische und holländische Kundenstamm versorgt und betreut. Derzeit sind dort 15 Mitarbeiter beschäftigt. Die Tendenz ist dort steigend.

SOMMERREISE DER UPLNGENER LANDFRAUEN 2015

Im Ruhrgebiet unterwegs



Von Hella Grebe, Remels

„Geh aus mein Herz und suche Freund in dieser lieben Sommerzeit...“ sangen die Uplenger Landfrauen in der Erlöserkirche im Stadtzentrum von Essen. Gut gelaunt, wie immer, waren sie tags zuvor im benachbarten Standorthotel (4 Sterne), Mercure Plaza“ angekommen. Von hier aus sollte an den folgenden 5 Tagen die „Metropole Ruhr“, die Industrielandschaft mit grünem Rahmen erkundet werden. Die Wetterbedingungen waren optimal „...in dieser lieben Sommerzeit!“ Allerdings kletterte das Thermometer täglich bis über 36°C im Schatten!

Gabi und Elke hatten ein spannendes Besichtigungsprogramm ihrer früheren Heimat vorgeschlagen und zusammen mit dem Vorstand erarbeitet. Es führte von Essen aus nach Bochum, Oberhausen, Duisburg, Moers und Dortmund.

Im Deutschen Bergbau-Museum wurde eine Grubenfahrt unternommen. In 20 m Tiefe wurde die überaus harte Arbeit der Bergleute unter Tage eindrucksvoll

gezeigt.

Menschen förderten die Kohle, das „schwarze Gold“ der Erde und viele von ihnen zahlten mit dem hohen Preis ihrer Gesundheit. Die Erde wurde ausgebeutet und die Landschaft zerstört.

„Wir haben die Erde von unseren Kindern nur geliehen!“ steht unter dem riesigen Ölgemälde von „Sitte“ in der Eingangshalle des Museums.

Heute allerdings, findet man im „Herzen des Reviers“ eine saubere, grüne wiederhergestellte Landschaft von hohem Freizeitwert. Die Erdabsenkungen der Vergangenheit konnte man vom 60 m hohen Aussichtsturm nicht wahrnehmen!

Das zweite Ziel war die schönste Zeche der Welt, heute Unesco-Welterbe-Zollverein. Auf 100 Hektar Fläche sind in den alten Gebäuden von Kohle und Stahl Einrichtungen für Gastronomie, Kunst, Architektur, Wirtschaft untergebracht. Überwältigend war hier das Ausmaß der Freizeitlandschaft, überraschend der Mittagsimbiss in der alten Kokerei. Der 2. Tag wurde der Ruhrmetro-

pole Essen gewidmet. Die Stadt steht im Zeichen der Krupp-Familie, ihren sozialen Einrichtungen, Geschäften, Firmen und Privatsitzen, z. B. „Villa Hügel“ über

riesigen beispiellosen Kunstausstellung, die Künstlerbrücke „Slinky Springs to fame“, das Einkaufszentrum „Centro O“ und abends das Musical „Höchste Zeit“ im Theater des Essener Rathauses. Jeder dieser Punkte war es wert, nochmal besucht zu werden.

Am 4. Tag sahen wir in Moers die Halde „Reinpreußen“ mit dem 30 m hohem „Geleucht“. Anschließend erfolgte die Schiffstour durch den größten Binnenhafen Europas in Duisburg. Hier wurde auch ein heiteres Bierseminar im „Webster Brauhaus“ angeboten. Ziel des 5. Tages war Dortmund. Zunächst führte die Fahrt durch das schöne Ruhrtal mit dem fachwerkreichen Kettwig zur Burg Blankenstein. Dann Dortmund, die Stadt des Dreiklangs „Kohle, Stahl und Bier“. Hier bestieg man das riesige „Dortmunder U“, ein ehemaliges Brauhaus, heute ein Kulturschuppen mit herrlichem Blick über das Ruhrgebiet.

Das 2. Wahrzeichen ist der Phoenix-See, der aus dem Gelände des ehemaligen Hochofen-Walzwerkes von Thyssen-Krupp in Hörde entstanden ist. Prachtvillen am Ufer und Segelboote auf dem Wasser lassen die Landfrau-



dem Baldeney-See. Sehr schön die Gartenstadt „Margarethen Höhe“, heute ein Kulturerbe. Von „Villa Vue“ herrlicher Blick auf das Ruhrtal und dem „Baldeneysee. Eisenbahnfahrt im Gruga Park am Nachmittag bei 36°C im Schatten! Am 3. Tag war Oberhausen angesagt mit den Programmpunkten: Älteste Arbeitersiedlung „Eisenstein“, unter Denkmalschutz stehend, das Gasometer mit der

en aus Uplengen staunen. Aus dem dreckigen Kohlenpott ist wirklich eine grüne Freizeit-oase geworden!

Vollgestopft mit vielen neuen Erkenntnissen und besonderem Dank an den Vorstand der Uplenger LandFrauen für die gute Organisation und an den freundlichen und sicheren Busfahrer kamen wir wohlbehalten in Remels an.

Wir verkaufen Ihre Immobilie!

- kostenloser Service für Verkäufer
- Wertermittlung
- optimale Vermarktung
- bestmöglicher Preis
- über 60 Jahre Erfahrung
- tausende Vermittlungen

Rufen Sie uns an!



Tel. 04489/94080

Mühlenstr. 15, 26689 Augustfehn

Weitere Angebote unter:
www.lott-immobilien.de

Bauernhofcafé Ostendorf

Ab Oktober wieder Snirtjeessen auf Voranmeldung

Gemütliches Kaffee-/Teetrinken mit selbstgebackenem Kuchen

Familienfeste und sonstige Feierlichkeiten

Essen und Frühstück für Gruppen nach Voranmeldung

26670 Uplengen-Poghausen, Brückstraße 2, Tel. (0 49 56) 12 31

REISE UM DIE WELT - SO LAUTETE DAS DIESJÄHRIGE MOTTO DER UPLNGENER FERIENBETREUUNG.

In vier Wochen mit 40 Kindern um die Welt



Uplngen

Vier Wochen lang reisten die Kinder mit den Betreuungskräften in ihrer Fantasie quer über den Erdball.

Dabei wurde einiges über Tiere, Menschen und Kulturen in anderen Ländern erzählt. An einer riesigen Weltkarte wurden die bereits „bereisten Länder“ markiert. Viele passende Bastelangebote vom Pandabären über den Chihuahua zur afrikanischen Maske, vom Regenmacher bis hin zum Flugzeug aus Holz gab es für die Kinder im Alter von 3-12 Jahren. Ein selbstgebasteltes Flugticket, ein Reisepass und ein Koffer waren unerlässlich, um die Weltreise anzutreten. Mit jedem neuen Land kam auch ein weiterer Stempel für den Pass dazu.

In der ersten Woche reisten die Kinder nach „Südamerika“ auf den Alpakahof von Familie Meyer in Klein-Remels. Hier wurde viel über die Tiere erklärt, von der Aufzucht bis hin zur Vermarktung der Wolle und dem letztendlichen Endprodukt - z.B. Handschuhe, Mütze oder Pullover.

In der zweiten Woche fand man sich im Dschungel Afrikas wieder. Aufgrund eines fehlenden Bullis war der Ausflug allerdings gefähr-

det, doch Dank der spontanen Zusage des Busunternehmens Wissmann aus Hollen, konnten alle Teilnehmer entspannt zum



Barfußpark nach Harkebrügge fahren. Ein herzliches Dankeschön an dieser Stelle für den gesponserten Anteil der Fahrtkosten. Es war eine tolle Erfahrung für alle, den 1,2 km langen Parcours mit 40 Stationen barfuß zu bewältigen. So ging es unter anderem über Muscheln und Korke, über Tannenzweige, grobe und feine Steine, durch kniehohe Matschanlagen und über Glas-



splitter. Beeindruckt und teilweise sehr müde führen die Kinder gegen Mittag wieder zurück nach Remels.



Zwei Tage später wurde der Bauernhof Fecht in Bühnen besucht. Nach einem gemeinsamen Frühstück in der Remise wurden Hof und Tiere, sowie die Arbeitsabläufe eines landwirtschaftlichen Betriebes in Augenschein genommen. Besonders der riesige Trecker hatte es den Kindern angetan, so durfte jedes Kind einmal auf dem Fahrersitz Platz nehmen.

In der 3. Woche durchforsteten die Kinder die „Wälder Kanadas“ und erfuhren, dass auch der Hesel Wald viel Interessantes zu bieten hat. Hier gab es Frühstück im Wald und eine spannende Schnitzeljagd.

Die zweite Wochenaktion führte uns in die Lindenapotheke Remels. Hier wurden in zwei altersunterschiedlichen Gruppen mit den Kindern Lippenbalsam, Brausekapseln und Schokoladenzäpfchen hergestellt.

In der letzten Woche ging die Reise zu den Wasserfällen. Im Wasserwerk Hasselt erfuhren die Kinder woher unser Wasser zu Hause kommt und wie kostbar dieses Lebensmittel ist. Nach der intensiven Führung konnten sie noch im Wasserpark vieles selber ausprobieren und erkunden.

Die Wochen wurden mit einigen hauswirtschaftlichen Angeboten wie z.B. Waffeln und Amerikaner backen, Milchshakes und Cocktails zubereiten oder Wunschpizza backen abgerundet.

Vier Wochen lang Spaß für die Kids und ein gutes Gefühl für die arbeitenden Eltern, war das Ziel des Betreuungsteams in Uplngen - und das, so der Dank vieler Eltern und Kinder, ist ihnen wieder einmal gelungen.





Karen Stiller
- Kleintier- und Pferdepraxis -
- Hausbesuche -

Tierarztpraxis Karen Stiller
Zum Sportplatz 7 · 26670 Hollen

Telefon: (0 44 89) 41 08 25

Öffnungszeiten:

Mo. - Fr.: 8-12 und 16-20 Uhr

www.tierarztpraxis-hollen.de

... oder besucht uns auf Facebook ☺



LANGER 
HÖRGERÄTE

Da geh' ich hin!

- Beratung, Verkauf und Wartung von Hörgeräten und Zubehör
- Hohe Qualität, ehrliche Preise
- Kostenloser Hörtest
- Lieferant aller Kassen
- Mitglied der Bundesinnung
- Ausbildender Handwerksbetrieb

Alter Postweg 44 · 26670 Remels

Telefon: (0 49 56) 13 39

www.langer-hoergeraete.de

Öffnungszeiten:

Mo. - Fr. 9 - 13 Uhr + 14:30 - 18 Uhr

Mittwoch Nachmittag geschlossen



JUBILÄUMSKONZERT/HEIMATABEND AM 31. OKTOBER IN DER AULA DER GRUNDSCHULE LENGENERLAND

25 Jahre Akkordeonfreunde Uplengen

Uplengen

Die Akkordeonfreunde Uplengen sind 25 Jahre alt, und das Fest soll am 31. Oktober mit einem Heimatabend in der Schule Lengenerland in Uplengen - Stapel zünftig gefeiert werden.

Wie kam es zu diesem Orchester?

Anfang 1990 erkundigte sich der Ortsbürgerverein von Oltmannsfehn - Ockenhausen mit einem Rundschreiben, ob Interesse an einer Volkstanzgruppe, einer Theatergruppe oder einem Akkordeon - Orchester besteht. Uli Roefzaad, Karl Schulte und Georg Grüssing verfolgten diese Idee und machten sich für eine Musikgruppe stark. Sie machten Personen ausfindig, die Freude am Musizieren hatten. So kam es am 16. Mai 1990 zur Gründung des Akkordeonorchesters Oltmannsfehn - Ockenhausen. Gründungsmitglieder waren Almut Brunken - Neufirrel, Hermann Mansholt - Poghausen, Maïke Roefzaad - Ockenhausen, Margret Schön - Neufirrel, Gunda und Linda Schulte - Oltmannsfehn. Mit Unterstützung von Georg Grüssing gelang es, Willi Buß

aus Wiesmoor als ersten Leiter zu verpflichten. Treffpunkt für die Proben war der Wintergarten der Familie Schulte in Oltmannsfehn.

In der Anfangszeit wechselte der Mitgliederstand, manche traten aus, neue Musiker kamen dazu. Als der Wintergarten der Familie Schulte zu klein wurde, fanden die Proben im Rathaus Remels statt, zeitweise auch im ehemaligen Pferdestall bei Hermann Mansholt. So wurde fleißig geprobt und für den ersten Auftritt am 26./27. Oktober 1990 ließ der Ortsbürgerverein einheitliche Westen für die Musiker fertigen. Stolz präsentierten sich die Musikerinnen und Musiker um Leiter Willi Buß: Georg Grüssing, Heinz Kreft, Maïke Roefzaad, Hermann Röhling, Margret Schön, Gunda und Theda Schulte und Ida Wattjes, und bis heute sind noch dabei Antje Becker, Helga Dieken, Monika Eden, Petra Leinjeohanns und Anja Penning.

In den folgenden Jahren wirkte das Orchester bei den Heimatabenden des Bürgervereins mit, trat aber auch bei Veranstaltungen in der Umgebung auf. Ab Januar 1992 fanden die Proben im neuen Dörphuus in Ockenhausen statt.



Das Orchester entwickelte sich weiter, und zum 1. März 2005 wurden sie eigenständig unter dem Namen „Akkordeonfreunde Uplengen“. Probenraum wurde das schöne Dörphuus in Stapel, wo heute noch geprobt wird.

Sie wirkten bei zahlreichen Veranstaltungen in der näheren und weiteren Umgebung Uplengens mit, traten aber auch über die ostfriesischen Grenzen hinaus auf.

Beim Heimatabend am 31. Oktober unter dem Motto "25 Jahre Akkordeonfreunde Uplengen" in der Schule Lengenerland in Stapel wirken neben dem Orchester als besondere Attraktion noch die Sängerin Monika Klaassen und das Duo Leuchtfeuer mit. Eintrittskarten gibt es im Vorverkauf unter Telefon 04956 - 92 6000 und 04956 - 99 03 73 sowie bei den Mitgliedern der Akkordeonfreunde.

Text: Bernhard Ritter

RVB Immobilien G m b H



AUKTIONATOREN | IMMOBILIENMAKLER

...jetzt anrufen!

Wir bieten Ihnen einen umfassenden Service, wenn es um Immobilien geht.

e-Mail:
debuhr@rvb-immobilien24.de
im Hause der
Raiffeisen-Volksbank eG in Remels

Wir suchen dringend: Einfamilienhäuser / Bungalows / Doppelhaushälften / Landhäuser und Resthöfe in Uplengen

Beachten Sie unsere Immobilienangebote im Internet: www.rvb-immobilien24.de



Deutsche Einheit

Uplengen

Anlässlich des 25. Jahrestages der Deutschen Wiedervereinigung lädt die Gemeindeverwaltung zu einer kleinen Gedenkfeier am Tag der Deutschen Einheit (3. Oktober), um 11 Uhr beim Rathaus in Remels ein.



Auf der Freifläche zwischen Rathaus und Mühle wurde vor genau 25 Jahren eine Wintereiche gepflanzt.

Swing- & Klezmer-Ensemble Uwe Heger in Remels



Remels

Am Sonntag den 10. Oktober ist um 17 Uhr das Swing- & Klezmer-Ensemble Uwe Heger in der Martinskirche (Remels) zu Gast. Das

Ensemble besteht aus ca. 25 jugendlichen und erwachsenen Musikern (Trompeten, Saxophone, E-Bass & Percussion). Die Musiker kommen aus Leer und Umgebung. Schwerpunkt wird

im Konzert afrikanische und jüdische Folklore sein.

Der Leiter des Ensembles ist der oldenburger Musiker Uwe Heger. Er hat sich in den letzten Jahrzehnten u.a. mit seinen Kom-

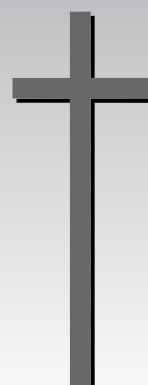
positionen, Arrangements und Konzerten der jüdischen und afrikanischen Folklore profiliert. Das Konzertprogramm verspricht viel Freude für die Anhänger dieser Musik. Der Eintritt ist frei.

HELMUT HEMKEN
BAU- UND MÖBELTISCHLEREI

**Tischlermeister
Helmut Hemken**
Kürvenweg 50
26670 Uplengen-Jüggerde
Telefon 0 49 56 / 20 70
Telefax 40 84 94

www.helmut-hemken.de

- Fenster und Türen aus Holz und Kunststoff
- Rollläden und Insektenschutz
- Trockenbau und Fußbodenleger
- Treppen nach Maß
- Innentürelemente
- Glasbruch



BOEKHOFF Bestattungen

- Bestattungen aller Art
- Überführungen
- Erledigung aller Formalitäten
- Rund-um-die-Uhr-Service

26849 Lammertsfehn
Hauptstraße 67
Telefon (0 49 57) 91 20 70 - Fax 91 20 71
E-Mail: aboekhoff@t-online.de

Wir haben sie alle...
...die richtigen Helfer für die Gartenarbeit!



Beratung - Verkauf - Kundendienst

Elektrogeräte
 Einbauküchen
 Garten-/Landwirtschaftsbedarf

Johann Lüschen

26670 Großboldendorf
 Mittelstraße 5
 Telefon 0 49 56 / 14 56



Aktive Herzsportgruppe

Uplengen

Das Sportjahr 2014/15 beendeten die Mitglieder der Herzsportgruppe des VfB Uplengen am 16. Juli mit einer Radtour. Am 3. September erfolgte in der Turnhalle der Oberschule der Start in das neue Sportjahr.

Das Foto zeigt die Aktiven vor dem Start zur Radtour.

Foto: Stephans

C-MÄDCHEN DES VFB UPLINGEN SPENDEN IHRE SPORTTASCHEN AN SCHWERINSDORFER MANNSCHAFT

Die „wilden Mädchen“ wurden ausgestattet

Uplengen

Die C-Juniorinnen des VfB Uplengen spendeten Sporttaschen für die „Wilden Mädchen“ (E-Mädchen) von der SG Schwerinsdorf. Kim De Ridder und Esther-Lena Dieken von der Mannschaft übergaben kürzlich Sporttaschen an die Mannschaft, die sich sehr darüber gefreut hat.

Zu den „Wilden Mädchen“ gehören: Alina Ferdinand, Liske Lammer, Lisa Schilling, Pia Rohlf, Fabienne Jaite, Jolina Broers, Kea Baumann, Nadja Düring, Wiebke Harms, Julia Nannen, Silja Walther, Sarah Jaite, Tomma Renken.



GRUNDSCHULE LENGENERLAND MIT NEUER BESCHALLUNGSANLAGE AUSGESTATTET

Selbstvertrauen und Selbstwertgefühl stärken

Stapel

Die Grundschule Lengenerland konnte dank finanzieller Unterstützung durch die Raiffeisen-Volksbank eG (RVB) eine neue Beschallungsanlage für den Bühnenbereich in der Aula anschaffen. „Die gemeinsamen Auftritte, die Vorträge, Darstellungen und Präsentationen der Schülerinnen und Schüler werden jetzt noch besser unterstützt und sorgen durch die neue Anlage für ein gelungenes Gesamtbild“, sagt Schulleiterin Lisa Mansholt. „Durch den Ganztagsbetrieb finden wöchentlich die Proben der Theater AG, des Schulchors und der Tanz und Musik AG im Aulabereich statt. Mit der qualitativ hochwertigen Beschallungsanlage können wir den Kindern noch mehr Freude an der Kreativität vermitteln und ihr Selbstvertrauen und ihr Selbstwertgefühl stärken.“ ergänzt Katrin Böllner, Musiklehrerin an der Grundschule Lengenerland.



Das Foto zeigt Vorstandsmitglied Mario Baumert, RVB-Regionaldirektor Carl-Heinz Kloppenburg, die Schulleiterin Lisa Mansholt und Musiklehrerin Katrin Böllner und einige Schülerinnen und Schüler der Grundschule Lengenerland bei der symbolischen Scheckübergabe.

Die RVB hat die Anschaffung mit einer Spende von 2.500 Euro aus ihrem Regionalfonds gefördert.

Mit dem Regionalfonds unterstützen die RVB sowie ihre Mitglieder gemeinnützige Projekte vor Ort

wie zum Beispiel soziale Projekte, Kunst- und Kulturprojekte sowie ausgewählte Vereinsprojekte.



ZU BESUCH IN UNSERER GEMEINDE

Picknick mit Oldtimer

Remels

Am 22. August besuchten die Oldtimerfreunde Goch vom Niederrhein mit ihren Fahrzeugen die Remelser Mühle im Rahmen ihrer diesjährigen Fehnrountour. Die Oldtimerfreunde planen jedes Jahr eine Route und hatten dieses Mal im Vorfeld

mit Mühlenführer Claus Nanninga abgesprochen, auch einmal dem alten Galerieholländer von 1803 einen Besuch abzustatten. An der Mühle fand ein Picknick und anschließend eine Führung durch die Mühle statt, bevor weiter nach Wiesmoor gefahren wurde. Das älteste Fahrzeug war Baujahr 1923. *Foto: Nanninga*

„Fußballschule mit Steve“ war großer Erfolg

Firrel

Die Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde Firrel hat in der Zeit vom 24. bis 29. August wieder eine Fußballschule für Kinder im Alter von 6-16 Jahren angeboten. Insgesamt haben rund 130 Kinder

und Jugendliche aus Firrel und den umliegenden Gemeinden daran teilgenommen. Unter professioneller Anleitung wurden die Kinder auf dem Sportgelände in Firrel trainiert. Trainer Steve Weg, der eine eigene Fußballschule unterhält, wurde von vielen ehren-

amtlichen Trainern und Betreuern unterstützt. „Die Kinder haben in dieser Woche viel gelernt und hatten viel Spaß“, sagt der stellvertretende Gemeindeleiter und Mitorganisator Gerald Koch. Die Raiffeisen-Volksbank eG (RVB) fördert das Projekt mit ei-

nem Zuschuss in Höhe von 500 EUR aus ihrem Regionalfonds. Mit dem Regionalfonds unterstützen die RVB und ihre Mitglieder gemeinnützige Projekte vor Ort wie zum Beispiel soziale Projekte, Kunst- und Kulturprojekte sowie ausgewählte Vereinsprojekte.



Das Foto zeigt v. l. den stellv. Gemeindeleiter der EFG Firrel Gerald Koch, RVB-Regionaldirektor Carl-Heinz Kloppenburg, sowie die Trainer und viele begeisterte Kinder bei der symbolischen Scheckübergabe.

Videothek Müller
 Inh.: Hilke Ulrich
Uplengener Str. 11
26670 Uplengen-Remels
Tel. 04956-4912

Neue Öffnungszeiten:
 Mo., Di., Mi., Fr. 15-21 Uhr,
 Donnerstag geschlossen,
 Sa. 10-21 Uhr, So. 16-20 Uhr

DVD-/CD-Reinigung

Ältere Filme jetzt länger genießen. Ohne Aufpreis!

Königskerze

Poghausen

„Wie kommt diese Blume in unseren Garten?“ Diese Frage hat sich Hermann Mansholt aus Poghausen gestellt. Er erfreut sich immer wieder seinen schönen Gartens. „Im Frühsommer wuchs dort eine Pflanze heran mit sehr großen Blättern. Ein Meter, zwei Meter und jetzt über drei Meter hoch, voller gelber Blüten!



Recherchen ergaben, dass es sich hierbei um eine „Königskerze“ handelt. Aber wie kommt diese in unseren Garten?“ Diese Frage wird ihm wohl keiner beantworten können. Oder?

HILLRICHS
 LAND- UND GARTENTECHNIK

Kürvenweg 44
 26670 Uplengen-Jübberde
 Tel. 04956-9269118
 www.gartentechnik-hillrichs.de

Eröffnung der Boulebahn in Remels



Uplengen

Die am 17. Juli von Dr. Helmut Sprang, 1. Vorsitzender des Seniorenbeirats der Gemeinde Uplengen und Bürgermeister Enno Ennen eröffnete Boulebahn an der Kirchstraße in Remels geht auf die Zukunftswerkstatt „Aktiv leben in Uplengen mit 50+“ im September 2013 zurück. Finanzielle Unterstützung erfuhr das Projekt durch die Raiffeisen-

Volksbank eG (RVB) mit einer Spende von 2.000 Euro aus dem Regionalfonds und durch den Lions-Club Uplengen mit 500 Euro. Mit technischer Unterstützung durch den Bauhof der Gemeinde leisteten Mitglieder des Beirats und weitere Senioren ehrenamtlich die notwendigen Arbeitsstunden. Anlässlich der Eröffnung übergab der Präsident des Lions-Club Uplengen Manfred Weber zwei Sätze

original französische Boulekugeln für den allgemeinen Spielbetrieb. Auf einer Tafel neben der Sitzgruppe soll demnächst über die Spielregeln informiert werden. Gegen einen Sicherungsbetrag (Pfand) können die zum Spiel erforderlichen Boulekugeln von Montag – Freitag in der Zeit von 8:00 – 17:00 Uhr und sonst nach Vereinbarung im neben der Bahn gelegenen Haus LUKAS ausgeliehen werden.





Testen Sie **JETZT** Ihre
Ohren, damit Sie die
Glocke des
Weihnachtsmanns hören!

Ihr Hörgeräteakustiker
in Hesel und
Großefehn

Lienemanns
HÖRWELT

Hesel *Neben der Apotheke*
Leeraner Straße 17
Tel. 04950 / 98 88 88
26835 Hesel

Dem Rathaus gegenüber Großefehn
Kanalstraße Nord 70
Tel. 04943 / 40 64 60
26269 Ostgroßefehn

AKTION BEI DER OBERSCHULE UPLNGEN

Biotop wieder hergerichtet

Remels

Das Biotop bei der Oberschule Uplngen war verwildert und konnte dank finanzieller Unterstützung durch die Raiffeisen-Volksbank eG (RVB) und einer eigens für diese Aufgabe gebildete Biotop-AG wieder hergerichtet werden. „Die Schülerinnen und Schüler waren mit Begeisterung bei der Arbeit: Büsche wurden geschnitten, der Teich wurde gesäubert, die Brücke wurde erneuert und neue Pflanzen wurden eingesetzt,“ sagt Michael Hansch, Lehrer an der Oberschule Uplngen und Leiter

der Biotop-AG. Schulleiterin Marion Gerdes-Ufken ergänzt: „Unsere Schülerinnen und Schüler waren sehr fleißig. Ich bin richtig stolz darauf, was die Biotop-AG geschaffen hat. Unser Biotop ist ein richtiges Schmuckstück geworden.“

Die RVB hat die Wiederherrichtung mit einer Spende in Höhe von 500 Euro aus ihrem Regionalfonds gefördert. Mit dem Regionalfonds unterstützen die RVB sowie ihre Mitglieder gemeinnützige Projekte vor Ort wie zum Beispiel soziale Projekte, Kunst- und Kulturprojekte sowie ausgewählte Vereinsprojekte.



Das Foto zeigt RVB-Regionaldirektor Carl-Heinz Kloppenburg, Schulleiterin Marion Gerdes-Ufken, Lehrer Michael Hansch, sowie zahlreiche Schülerinnen und Schüler der Biotop-AG bei der symbolischen Scheckübergabe. Foto: Stephans

Südf Frucht aus Meinersfehn



Meinersfehn

Günter Lehmann (87) ist stolz auf seine etwas andere Zimmerpflanze. Seine vor fünf Jahren verstorbene Ehefrau hatte vor ca. sechs Jahren von einer Ananas den oberen Strunk ab-

geschnitten, in Wasser Wurzeln schlagen lassen und eingepflanzt. Das Ergebnis zeigt das Foto. Viel größer wird diese kleine Ananas wohl nicht werden, aber geerntet werden soll sie auch nicht. Übrigens rechts daneben ist ein Orangenbaum.

NEUGRÜNDUNG DAMEN LIONS CLUB „AMKE VAN LENGEN“ IN UPLNGEN / „WE SERVE-WIR DIENEN“

Uplngener „Löwinnen“ gehen an den Start

Uplngen

In Uplngen gründet sich zurzeit der Damen Lions Club „Amke van Lengen“.

Bereits seit einigen Monaten treffen sich regelmäßig engagierte und interessierte Frauen, die beschlossen haben, sich der weltweit tätigen Organisation von

Lions Clubs International anzuschließen.

Die Damen unterschiedlichen Alters aus dem Raum Uplngen bilden eine bunte Palette von Frauen mit beruflichen Kompetenzen und Lebenserfahrungen, die ein gemeinsames Ziel verfolgen: Ihre Ideenvielfalt und ihre Energie für Menschen einzusetzen, die Hilfe und Unterstützung gebrauchen und genau das ist das Leitmotiv der Lions Clubs:

– We Serve -- -- Wir dienen --

Die Lions Clubs International sind eine weltweite Vereinigung freier Menschen, die sich ehrenamtlich für andere Menschen einsetzen, die Hilfe benötigen. Die Stiftung von Lions Clubs International (LCIF) gewährt jährlich Zuschüsse in Millionenhöhe, um weltweit humanitäre Hilfe zu gewährleisten. Dieses ist nicht zuletzt angesichts der aktuellen Flücht-

lingskatastrophen wichtiger denn je. Darüber hinaus fördern Lions auch kulturelle Projekte und setzen sich für Völkerverständigung, Toleranz und Bildung ein. Die Gründungsdamen des Lions Clubs „Amke van Lengen“ treffen sich ein- bis zweimal im Monat, um sich gegenseitig und mit Dritten auszutauschen, interessante Vortragsveranstaltungen zu organisieren und gemeinsame Projekte zu planen.

Seit 1999 gibt es in Uplngen bereits einen Herren Lions Club, dessen Projekte: Bücherstand auf dem Herbstmarkt und Glühweinverkauf auf dem Weihnachtsmarkt allgemein bekannt sind.

Die Damen werden eigene Aktivitäten entwickeln, auf jeden Fall darf man auf die Aktivitäten und die Präsenz der Damen gespannt sein!



Auch wenn die Gründung des Damen Lions-Clubs Uplngen noch nicht offiziell vollzogen ist, treffen sich die Frauen bereits seit Anfang des Jahres zu regelmäßigen Clubtreffen. Foto: de Buhr



Wir sorgen für Behaglichkeit in Ihrem Zuhause.

Franzen & Taute

Gas · Heizung · Sanitär · Wärmepumpen · Lüftung
Solar- und Brennwertechnik

Meinersfeher Str. 29 · 26670 Uplengen
Tel. 04956-912063 · Fax 04956-912064
Internet: www.franzenundtaute.de

IHR Anhängerprofi vor Ort.



Kürvenweg 40 · 26670 Uplengen
Telefon 04956 928540 · Telefax 04956 928541
info@boeckmann-ostfriesland.com · www.boeckmann-ostfriesland.com

BÖCKMANN
CENTER
OSTFRIESLAND
IHR ANHÄNGERPROFI

VFL GEHT NEUE WEGE IM HERRENFUSSBALL – VIELE NEUZUGÄNGE UND NEUE STRUKTUR

VfL Ockenhausen mit neuem Konzept



Das neue Trainerteam der 1. Mannschaft beim VfL Ockenhausen: Torwarttrainer Bernt Brunken, Cheftrainer Timo Eckleben und Co-Trainer Kai-Malte Müsseler (v.l.n.r.).

Ockenhausen

Mit vielen Neuzugängen und einem neuen Konzept starteten die Fußballer des VfL Ockenhausen in die neue Saison. In der Saison 14/15 gab es bereits einen ersten großen Umbruch im VfL Ockenhausen, denn den Abgängen an erfahrenen Herrenspielern standen als Ausgleich die A-Junioren gegenüber. Hier bewies man Mut beim VfL und startete mit dieser erheblich verjüngten Elf und einem regionalen Wechsel in den Bereich Wittmund/Aurich in die Saison.

Schnell zeigte sich aber, dass die jungen Spieler den erfahrenen Gegnern noch in vielen Belangen unterlegen waren. Mit Glück, Trainerwechsel und einer lobenswerten Anstrengung der jungen Truppe reichte es am Ende knapp - aber sicher - zum Klassenerhalt. Die 2. Mannschaft, die ebenfalls personell erheblich verändert durch die Saison gegangen war, konnte ihre Saison auch nicht mit dem gewünschten Erfolg beenden.

Fazit der Saison 14/15 war demnach, das sich etwas ändern muss, zumal auch an verantwortlichen Stellen das Personalkarussell in Bewegung geraten war. Torwarttrainer Bernt Brunken hatte bei der 1. Mannschaft kommissarisch das Traineramt von Holger Schröder übernommen und auch in der 2. Mannschaft hatten

sich im Laufe der Saison Dieter Buhr (Co-Trainer) und Manfred Tapken (Team-Manager) zurückgezogen.

Dazu kamen dann zum Ende der



Am 1. August sicherte sich die erste Mannschaft des VfL Ockenhausen den Gemeindepokal der Gemeinde Uplengen. Die VfL-Reserve belegte Platz 2 bei den Reserveteams. „Es wäre schön, wenn sich noch weitere Erfolge anschließen würden bei beiden Teams“ - so der Fußball-Ressortleiter.

Saison noch verschiedene Spielerabgänge im Herrenbereich, darunter mit Daniel Gerdes auch der Fußballressortleiter, den es nach Wiesmoor zog.

Zur Saison 15/16 musste also zuerst ein neuer Trainer für die erste Mannschaft gesucht werden. Diese Position konnte Ende Mai mit Timo Eckleben und Kai-Malte Müsseler - die in der Saison 14/15 den Vizemeister VfB Uplengen II in der Staffel B5 trainierten - entsprechend besetzt werden. Ergänzt wird das Duo durch Torwarttrainer Bernt Brunken und Betreuer Hermann Noormann.



Führen nun die Geschicke im Herrenbereich, Frank Kostrewa als sportlicher Leiter und Manfred Tapken als Ressortleiter Fußball blicken optimistisch in die Zukunft.

Da ein Großteil der Spieler aus der Uplengener Reserve sich - in Eigeninitiative, was von allen Seiten betont wird - ebenfalls entschloss, ihren bisherigen Trainern nach Ockenhausen zu folgen, hat der VfL nun neue Möglichkeiten und kann personell „aus dem Vollen“ schöpfen.

Auch im Umfeld der Herrenmannschaften gab es Veränderungen. Mit Manfred Tapken übernimmt ein erfahrener Funktionär nun die Ressortleitung der Fußballer und den anstehenden Verwaltungsbetrieb. Hier hofft man nun auf eine dauerhafte Lösung, da diese Position in den letzten Jahren häufig vakant war.

Weiterhin konnte der VfL Ockenhausen eine Kooperation mit Frank Kostrewa starten. Kostrewa, selbst früher erfolgreich in höheren Klassen, ehemaliger VfL-Spieler und Geschäftsführer des Soccerparks in Wiesmoor, übernimmt die Position des sportlichen Leiters und Teamchefs im Fußballbereich. In den Wintermonaten und bei schlechtem Wetter

soll der Herren- und Jugendbereich des VfL Ockenhausen davon profitieren, das man nun einen „heißen Draht“ zum Soccerpark in Wiesmoor hat. Der VfL will dabei auch mehrere Turniere im Soccerpark durchführen. Die Zusammenarbeit wirkt somit positiv in beide Richtungen. Die neue Struktur soll binnen der

nächsten drei Jahre zu ersten Erfolgen führen und die Fußballabteilung auch leistungsmäßig weiter voran bringen.

Dazu soll auch im Jugendbereich noch einiges verbessert werden. „Mit Holger Loers haben wir eine ideale Besetzung für die Ressortleitung Jugendfußball, zumal Holger von engagierten Leuten unterstützt wird.“ - ist die einhellige Meinung im Vereinsvorstand. Die neuen Verantwortlichen gehen mit einer positiven Stimmung in die Saison, zumal sich bereits in der Vorbereitung zeigt, dass die „alten“ und „neuen“ Spieler gut miteinander zurechtkommen und auch die 2. Mannschaft um den derzeitigen Trainer Wolfgang Rosinski soll in das „Gesamtpaket“ eingebunden werden.

Ein erster Erfolg wurde ebenfalls bereits erzielt. Der VfL sicherte sich den diesjährigen Pokal der Gemeinde Uplengen. Die 2. Mannschaft hat - im Rahmen der Umstellungen - nun ebenfalls den Kreis gewechselt und geht in der kommenden Saison im Bereich Wittmund/Aurich auf Torejagd.

Vorerst hält man sich beim VfL Ockenhausen bezüglich der Saisonziele noch bedeckt, man will aber bereits in der kommenden Saison mit beiden Herrenmannschaften in den jeweiligen Staffeln unter die ersten fünf kommen.

Bericht und Fotos: Manfred Tapken

Großes jugoslawisches Buffet

Freitag, 2. Oktober,
Fr., 16. und 30. Oktober,
Fr., 6. und 20. November,
jeweils ab 19 Uhr
pro Person 14,90 €
Um Anmeldung wird gebeten.



26670 Remels/Selverde
Selverder Straße 61
Tel. 0 49 56 - 99 02 98

ÖFFNUNGSZEITEN:

Di. 17.30–24 Uhr, Mi.–Sa. 12–14 Uhr und
17.30–24 Uhr, sonn- u. feiertags 12–23 Uhr
durchgehend – montags Ruhetag

OBV SÜDGEORGSFEHN

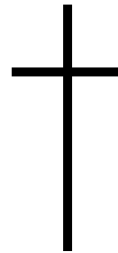
Ferienpass-Aktion

Südgeorgsfehn



Am 26. August fuhr der Ortsbürgerverein Südgeorgsfehn im Rahmen des Ferienpasses mit 30 Kindern ins Bowling-Center Barbel. Auf sieben Bahnen flogen die Bowlingkugeln. Es war ein toller Nachmittag mit den Kindern. Der OBV dankt dem Team vom Bowling-Center Barbel für den tollen Nachmittag.

In Sterbefällen wende man sich vertrauensvoll an Beerdigungsinstitut Bley



Erd-/Feuer-/Seebestattungen
Friedwald / anonyme Bestattungen

26689 Augustfehn
Südgeorgsfehner Str. 4-6 + 20a
Telefon 04489-1282
www.bestattungen-bley.de

Erledigung aller Formalitäten – Bestattungsvorsorge zu Lebzeiten



GERHARD
CRAMER
- HONORARBERATUNG -

Finanzberatung die
wirklich unabhängig ist

GERHARD CRAMER

Kirchstraße 9
26670 Uplengen-Remels
Tel. 04956 3427
Mobil 0151 170 238 65
gerhard@cramer-honorarberatung.de



Uplengener Hochzeitsgalerie

Weitere Fotos im Internet unter: www.uplengen.de/hochzeitsgalerie



Dunja Gertjegerdes geb. Ottjes und Martin Gertjegerdes schlossen am 17. Juli in der Mühle in Remels den Bund fürs Leben.



Angelika Benner, geb. Zorn und Alex Benner gaben sich am 24. Juli 2015 im Trauzimmer des Rathauses das JA-Wort.



Eva Rauchbach geb. Metzler und Michael Rauchbach sagten am 7. August 2015 in der Mühle in Remels den Bund fürs Leben.



Tanja Pollmann geb. Wemken und Rolf Pollmann schlossen am 7. August in der Mühle in Remels den Bund fürs Leben.



Veronika Schröder geb. Seifert und Kornelius Schröder sagten am 7. August in der Mühle in Remels den Bund fürs Leben.



Nicole Vrieling geb. Buß und Andre Vrieling sagten am 14. August 2015 in der Mühle in Remels den Bund fürs Leben.



Karin Gerdes geb. Wallrichs und Stefan Gerdes schlossen am 21. August im Trauzimmer des Rathauses den Bund fürs Leben.



Tanja Held geb. Saevecke und Andreas Held sagten am 28. August 2015 im Trauzimmer des Rathauses JA zueinander.



Annemarie Filke geb. Bloem und Thorsten Filke sagten am 5. Sept. 2015 im Trauzimmer des Rathauses JA zueinander.



Tanja Hartmann geb. Pauw und Stephan Hartmann schlossen am 9. Sept. 2015 in der Mühle in Remels den Bund fürs Leben.



Natalie Tulke geb. Littau und Sascha Tulke gaben sich am 12. Sept. 2015 in der Mühle in Remels das JA-Wort.



Rebekka Focken geb. Penning und Henning Focken sagten am 12. September 2015 in der Alten Schmiede in Hollen JA zueinander.

Adventsfahrten 2015

- Sa. 28.11.15** **Weihnachtsmarkt Nordhorn**
mit Tuincentrum Oosterik *nur 20,00 €*
- Sa. 05.12.15** **Weihnachtsmarkt Bremerhaven** *nur 20,00 €*
- So. 06.12.15** **Weihnachtsmarkt Aurich** *nur 10,00 €*
- Sa. 12.12.15** **Kulinarische Adventsfahrt**
inkl. Martinigans zum Sattessen (mit
Vorsuppe und Dessert), Kutschfahrt mit
Glühweinpause und Kaffee und Kuchen *nur 49,00 €*
- So. 13.12.15** **Weihnachtsmarkt Festung Bourtange**
inkl. Eintritt und Weihnachtsmarkt Leer *nur 20,00 €*
- Sa. 19.12.15** **Weihnachtsmarkt Bielefeld** *nur 26,00 €*

- 28.-29.11.15** **2 Tage trad. Weihnachtsmarkt Hannover**
inkl. Übernachtung und Frühstück
im Hotel Plaza in Hannover und
Weihnachtsmarkt in Bremen oder Oldenburg *ab 99,00 €*

- 18.-20.12.15** **3 Tage „Märchenhafter Advent“ in der Eifel**
inkl. Halbpension im Vitalhotel Carat in
Monschau und Weihnachtsmärkte in
Aachen und Essen *ab 199,00 €*

Bei Interesse bitte Sonderprospekt anfordern!

Reisedienst Peper GmbH

Oltmannsfehner Str. 77 · 26670 Uplengen
Tel (0 49 56) 13 73 · Fax (0 49 56) 12 16
Büro: Römerweg 3 · 26670 Uplengen
<http://www.peper-reisen.de> · info@peper-reisen.de

AKTENROLLSCHRÄNKE

128x80x40 cm (B/H/T), sehr stabil, unkaputtbar, mit Schiebetüren, stapelbar, mit variablen Zwischenböden, vielseitig einsetzbar, z.B....

...für den Herrn:



...für die Dame:

Statt 40,- Euro jetzt nur 30,- Euro

Bundeswehr-Material

Tel. 04489-2523 oder 0170-9746175

Lager-/Verkaufsräume:

Jüßberder Str. 11 · 26670 Uplengen

Öffnungszeiten: mittwochs 18–19 Uhr,
samstags 10–12.30 Uhr



→ Fahrräder → Reparaturen → Leihfahrräder



Remels · Ostertorstraße 82 · Tel. 04956-782972
Augustfehn · Stahlwerkstraße · Tel. 04489-4048694

Goesmann Reifen- und Autoservice

Winterreifen? Denken Sie schon jetzt
an die Umrüstung und vergleichen Sie
die Preise. Wir überzeugen Sie gerne.



Cirksenastr. 10 · 26670 Uplengen-Remels
Tel. (0 49 56) 15 54 · info@reifen-goesmann.de

Öffnungszeiten: Mo.–Fr. 8–18 Uhr, Sa. 8–12 Uhr

IMPRESSUM:

Herausgeber/Anzeigenverwaltung:
DRUCKdesign Printmediengestaltung
Ulrich de Buhr / Gertrud de Buhr
Am Bargacker 16, 26670 Uplengen-Hollen
Tel. 04489 928026, Fax 04489 928025
E-Mail: druckdesign@ewetel.net

Redaktion:
Ulrich de Buhr (V.i.S.d.P.)
DTP-Mediengestalter

Hans-Henning Stephans
Diplom-Wirtschaftler
Alter Postweg 81, 26670 Uplengen-Remels
Tel. 04956 4181

In Zusammenarbeit mit den Vereinen, Or-
ganisationen, Kirchen und Gruppen der
Gemeinde Uplengen

Internet: www.blattje.de
E-Mail: blattje@ewetel.net

Erscheinungsweise: 6 x jährlich
(am Ende jeden ungeraden Monats)

Druck: Druckerei Jann Meeuw,
Alter Postweg 74, Remels

Vertrieb: Deutsche Post AG
(alle Haushalte in Uplengen,
Teile Ammerland, Hesel, Jümme)

Auflage: 8000 Exemplare

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben
nicht unbedingt die Meinung der Redaktion
wieder. Unverlangt eingesandte Manuskripte
und Fotos, denen kein Rückporto beiliegt,
werden nicht zurückgesendet.
Anzeigen, die für das Blattje gestaltet wurden,
dürfen nicht ohne Zustimmung anderweitig
verwendet werden.

Nächste Ausgabe: Ende November
Anzeigen- und Redaktionsschluss:
4. November 2015

Jetzt auch Online ins gute
Fachgeschäft



Hochzeit an der Holtlander Ehe



Zeichnung: Stefan Saathoff

Die neuen
Tapetenkollektionen
„Herbst 2015“
sind da!



Foto: Tapetenfabrik Rasch



Foto: Tapetenfabrik Rasch



Foto: Tapetenfabrik Rasch



Foto: AS Creation



ALBERT BOLTE

26670 Uplengen-Remels · Ostertorstraße 50
Tel. (0 49 56) 92 55-0 · www.albert-bolte.de